

# Tables

Répartition des finances	p. 1.
Conditions d'examen	p. 16.
Commissions des thèses de Docteur	p. 10
"    "    "    "    "    "    "    "	17
Dep. de licence	p. 21
Comptes	31
Fonds Mercur	35
Cand. au doctorat	50
"    "    "    "    "    "    "    "	80 - 119
"    "    "    "    "    "    "    "	146 899-179. p. 60 599.
Examen préalable	p. 120
Certificat ét.-français	130. - 145
"    "    "    "    "    "    "    "	180.
"    "    "    "    "    "    "    "	186.
Ext. de latin (lettres)	192.

Doctorat. décision de principe sur les examens subis avant le dépôt de la dissertation  
 Le 3 juin 1911. p. 54. des Trois-veaux.

Répartition de finances (voy. p. 6 au haut!)  
 En cas de échec la 1/2 de la finance est restituée aux candidats.  
Doctorat (des licenciés) fr. 200 (voy. p. 5 au bas!).

2% au Secrétaire 4 fr. à l'Etat d'ap. 1914  
 50% du solde <sup>98 fr.</sup> au fonds universitaire, dont 20% au recteur <sup>19.60</sup>  
 50% " à la faculté, dont 20% au doyen <sup>19.60</sup>  
 Le reste se répartit entre les trois membres de la Commission. Si le doyen en fait partie, il touche sa part en plus du 20% à lui alloués.  
 S'il doit y avoir un expert étranger, il faut demander l'autorisation de la Commission universitaire, qui paie ses frais de voyage; il reçoit sa part comme les autres membres.

Doctorat. fr. 300! <sup>200 fr. p. les licenciés</sup> <sup>is-lettres de Lausanne</sup> <sup>mai 1915.</sup>  
 2% au Secrétaire 6 fr. à l'Etat.  
 50% du solde <sup>147 fr.</sup> au fonds Universitaire (20% au Recteur <sup>29.40</sup>)  
 50% de solde à la Faculté 20% au doyen <sup>29.40</sup>  
 Le reste se répartit aux membres qui ont fonctionné soit dans la Commission de thèse, soit dans celle d'examen. Il y a lieu de rétribuer les professeurs ayant dirigé un examen sans faire partie de la commission. <sup>La moitié de la finance est allouée à la commission de thèse et la moitié à la commission d'examen. - Dans sa séance du</sup>  
 (~~de 4 à 72 fr. par session~~)

novembre 1911. le conseil de la faculté a décidé de donner à l'avenir un tiers de la finance à la commission d'examen et 2/3 à la commission de thèse. 200 fr.

Licence 100 fr. Demi-Licence 50 fr.

2% au Secrétaire (2 fr. m. 1 fr.) à l'état.

2/3 au Recteur  
1/3 au chancelier  
sur 20%

50% au fonds universitaire (20% Recteur)

50% à la faculté (20% au doyen)

Il faut rétribuer les professeurs ne faisant pas partie de la commission, mais ayant interrogé les candidats. Cette répartition se fait selon la prudence du doyen et à raison des services rendus.

La quotité de la finance perçue est aussi à considérer. J'ai payé les professeurs d'après des échelles variables allant de 4 fr. à 12 fr. (M. Ed. Rossier); de 2 à 14 (M. H. G.) (voir au copie de lettres). Le reste est partagé entre les trois membres de la commission, le doyen touchant sa part en plus du 20%.

Les experts sont rétribués par le Département. Indiquer le nombre de séances dans le rapport au Recteur. — Prier le Département, par l'entremise du Bureau, de désigner des experts au moins trois semaines d'avance et exiger une réponse. Le doyen propose 3 ou 4 noms parmi lesquels le Dép. fait choix de 2.

Examen préalable fr 25

2% au secrétaire, doyen 10% (2.45)

Le solde est réparti entre les membres de la commission et les professeurs ayant pris part à l'examen

Certificat d'études françaises

complet 100 fr. partie moderne 50 fr.

secrétaire 2% (2 fr. m. 1 fr.)

Recteur 10% (4.80 m. 4.90) doyen 10% (4.80 m. 4.90)

Recteur 2/3 de 10%; chancelier 1/3.

Le solde est réparti entre les membres de la commission et les professeurs qui ont interrogé les candidats

partie moderne		partie m. a. g. 50 fr.		par candidats
Etat 2%	1	Etat 2%	1	2
Recteur	4.90	Recteur 10% solde	4.90	4.90
Doyen	4.90	Doyen	4.90	4.90
4 prof. à 9.80	39.20	4 prof. mod 40%	19.60	19.60
	<u>50.00</u>	prof. m. a. g. 40%	19.60	19.60
		<u>total</u>	<u>50.00</u>	

## Notes de licence

(M. Sirmen 1913)

Combien avon 10 quats notes de français et de

- 1: Vieux français auteurs 25%
- 2: Hist litt moyen-âg 20%
- 3: auteurs 18<sup>è</sup> 10%
- 4: Hist litt mod 45%

## Dictionnaire pour la version russe. à la licence

accordé aux élèves dont la langue n'est pas la langue maternelle. —

Stornoff. bulgare. 17 janv. 1913. Le dictionnaire russe-fr.

accordé aux Serbes et d'une façon générale pour tous les candidats dont la langue maternelle n'est pas enseignée à l'Université. 20 nov. 1911.

et qui traduisent un texte russe en français 2 juillet

(Sirmen - Sirmen (affiche) 1911)

Licence mixte. Division en 2 séries. Decree du 8 mai 1911. (p. 51). Programme de mai 10 mai 1910. —

Examen d'anglais. Par décision du département du 29 sept 1915

sur demande du doyen, les candidats à la licence moderne qui n'ont pas l'anglais comme branche principale peuvent venir leurs quatre auteurs depuis 1700 (retour à l'ancien règlement avant la modification de nov. 1913). — affiche permanente,

## Certificat. Usage du dictionnaire: (affiche Sirmen)

accordé le dictionnaire aux candidats bulgares pour version russe. 8 mars 1912.

à M<sup>lle</sup> Rouze, russe, pour la version allemande 10 mai 1913.

M<sup>mes</sup> Kablecor. et Dimitrova, bulgares demandent à être autorisées à se servir d'un dictionnaire russe à l'examen de demi-licence.

Décision du 2 juillet 1914. 1°. le dictionnaire est autorisé au certificat pour tout candidat traduisant en français un texte de même langue qui n'est pas sa langue maternelle.

(affiche) Sirmen

Examen préalable. Au lieu de 2 versions le candidat peut faire 1 thème à 1 version (d'une seule langue en vue du certificat seulement). v. décision du 1<sup>er</sup> juillet 1912 22. nov. 1912 —

Par arrêté du Conseil d'Etat, en date du 8 mars 1918 : en tout ce qui concerne les divers certificats, grades ou diplômes universitaires, s'il y a échet à l'examen, "la moitié de la finance d'inscription acquise [l'autre moitié étant restituée au candidat] est versée intégralement à la faculté." Donc l'Université ne touche rien; reste réservée la provision de 20% versée au compte de l'Etat et qui est prélevée sur tous les encaissements effectués par le recouvrement (cf. Comm. univ. du 23 avril 1918).

Par arrêté du Conseil d'Etat, en date du 8 mars 1918 :

art 3 : „ Les règlements de faculté fixent les emplacements à percevoir pour les certificats, grades ou diplômes; ces finances sont réparties par moitié entre l'Université et la faculté. - Sur la part de l'Université, il est prélevé 20% réparti entre le Recteur pour  $\frac{2}{3}$  et le chancelier pour  $\frac{1}{3}$ . Les 80% restants : au fonds universitaire."

ainsi pour le doctorat, la licence et le certificat d'études françaises (au  $\frac{1}{3}$  du 10% attribué autrefois au Recteur et au chancelier).

(Enregistré Commis. Univ., le 23 avril 1918).



# Commissions des Thèses

M. Vivien + M. Rossier, Maillefer, Robert (Vauhatel).  
soutenu le juin 1902

M<sup>lle</sup> Meylan. mm. Maurer, Milliod, Gues  
renvoyée le se retire définitivement le

M. Mercod. mm. Meylan, Rossier, F. Olivier  
soutenu le mars 1902

M. de Nieger. Spiro, Warbel, Montet (abs.)  
soutenu le 19 novembre 1902

M. Corthésy. Maillefer, Rossier, A de Montet  
soutenu le 11 février 1903

M. Aharonian. Vallette, Rossier, Meylan-Fure  
soutenu le 14 juillet 1913

M. Maccahez: Milliod, J. Bonnard (Wormery), V. Rossel  
(dispensé des examens) soutenu le 31 octobre 1903

M. Jürgensen: Maurer, Milliod, Maillefer.  
soutenu le 21 novembre 1903

M. Bernus: J. Bonnard, Rossier, Milliod  
(dispensé des exam.) soutenu par terminus le

M. L. Robert: Rossier, L. Emery, Th. Bridel  
soutenu le 26 Novembre 1904 (disp. exam.)

M. Besançon. Vallette, Meylan, Maillefer  
(disp. exam.) soutenu le 14 mai 1910.

Depuis 1900 (cf. n<sup>o</sup> 150<sup>sq.</sup> 159<sup>sq.</sup>)  
M. Ed. Vittoz mm. Bonnard, Taverney, Sirven  
disp. et. Thèse soutenue le: 30 janvier 1915. v.p. 56.

M. Biermann. Maillefer, Rossier, Lugeon, Victor van Berchem  
disp. ex. Soutenance 29.5.07.  
Thèse soutenue le:

M<sup>lle</sup> Scharff: mm. Maurer, Rossier, Whitekousse. - Soutenance le: 17 août 1906  
(dispensé des examens)

M. Touroff: mm. Gues, Maurer, Milliod. Soutenance le: 7.7.06

M<sup>lle</sup> Rose Rigaud: mm. Sirven, rapporteur, Bonnard, Durieux.  
(dispensé des examens) se retire définitivement. octobre 1910

M. Henry Blandet: mm. Rossier, rapporteur, Maillefer, se retire  
(dispensé des examens)

M. Angiolo Milli: mm. Bonnard, rapporteur, Sirven, Spiro, E. de Bidet.  
Soutenance 6 Nov. 1908  
Colloquium 5.7.07.

M<sup>lle</sup> Serrurier (dispensée des exam.) mm. Sirven, Milliod, Charan. Soutenance 1 juillet 1912

M. Beyazoff: M. M. Sirven, Milliod, Aug. Raymond (thèse refusée)

M. Charles Gilliard: (disp. exam.) mm. Rossier, Meylan, de Molin. Soutenance 23.3.07

M. Faitlovitch M. M. Spiro, Vuillemin, Warbel. Soutenance 29.11.07

M. Anastassof. M. M. Gues, Milliod, Matthys Wilezick, soutenance 12. I. 10.

M. Aharonian. M. M. Formod, Spiro, soutenu le VII. 13

M. de Gigoeki. M. M. Formod, Spiro, Meylan. Thèse refusée 21 déc. 1907. Se retire.

M. Decker M. M. Brauhis, Maillefer, Lugeon.

M<sup>lle</sup> Jozopant. M. M. Maurer, Sirven, Meylan. Thèse refusée juin 1908. Se retire.

M. Fnatowicz. M. M. Milliod

M<sup>lle</sup> de Ferro. M. M. Maurer, Hansknecht, Schmitt (dispensé des examens) soutenance 3. XII. 1910

M. Ivanoff. M. M. Gues, Milliod, Ed. Claparède, soutenance, 21. 12. 08.

M. Delachaux M. M. Vallette, Meylan, Delbarbe, soutenance 15. I. 10.

M. Prior M. M. Bonnard, Muret, Taverney soutenance 10 mai 1913

M<sup>me</sup> Willman-Grabowska. M. M. Sireu, Burnier, Tavigny, ref. change de sujet.

M<sup>me</sup> Willman-Grabowska, M. M. Sireu, Maurer, Burnier

M<sup>me</sup> Buy. Grise: M. M. Bonnard, ~~Rosier~~ Burnier (disparu) <sup>à remplacer par un généré (M. B. Grand?)</sup>

M<sup>me</sup> Luedtke: M. M. Bonnard, Sireu, Chavan ( " " ) soutenance le 1911.

M<sup>me</sup> Petrossa: M. M. Guex, Milliod, Bourisger.

M. Matthey: M. M. Sireu, Burnier (Bianchi) (disparu) <sup>soutenance le 23 oct. 1915.</sup> <sup>supplément par M. Olivier 23 oct 1915.</sup>

M. Wagon: M. M. Milliod, Maurer, Hausknecht (disparu) <sup>soutenance le 23 nov 1915.</sup>

M. Humbert: M. M. Spiro, Vuillemin, Nardel

M. W. Humbi: M. M. Rosier, Sireu, Chavan, disparu les examens. Soutenance le 29 fév. 1913

M. Vaugas: M. M. Prof. Maurice Favre, disparu les examens soutenance le 23 oct. 1913.

M. Kohler Fione. Sireu, Burnier, Maurer; disp. des ex. <sup>brillante</sup> soutenance le 29 mai 1915 p 56

M. de Serber. W. M. Sireu, Bonnard, Zaverney. <sup>échoue les examens. thèse refusée à correction</sup>

M. Epstein, M. M. (Guex, <sup>Milliod</sup> Larguier, Maurer <sup>à correction</sup>) <sup>Or, en 1909, p. 52. puis Vuillemin & Beau de 29 fév. 1915</sup> soutenance le 16 oct 1915.

M. Zabakoff. M. Guex, Milliod, Larguier (ou Sireu)

M. Athanassoff. M. Guex, Milliod, Maurer: <sup>rappor au recteur</sup>

M. Urech, M. Maurer, Hausknecht <sup>(abs.)</sup> ~~Bonnard~~ Olivier: <sup>soutenance le:</sup> 15/7. 1916.

M. Kaback. M. <sup>Savary</sup> (Guex), Milliod, Larguier <sup>thèse refusée le 22 mars.</sup> refusée le: 15/7. 16.

G. Bonnard. M. Maurer, Hausknecht, Olivier, soutenance le 23 mars 1916.

M. Broquet. Milliod, Larguier (Volant) <sup>(abs.)</sup> thèse refusée 23 mars 1916

M<sup>me</sup> Zcherepoff: ?

Dilemian: Deluz, Larguier, Savary - 1917. échoué aux oraux, dec. 1917.

Boghossian: rien (thèse refusée double).

M<sup>me</sup> Binder. Maurer, Olivier, Meysafer. thèse soutenue le 4 juillet 1917.

M<sup>me</sup> C. Proczek: M. M. Larguier et Deluz. Admise juillet 1917; soutenance juin 1918

1917 M<sup>me</sup> Ch. Favre, lic. Pas d'examen. M. M. Olivier et Meysafer, <sup>le 4 juillet 1918.</sup> oct. 1917. Soutenance;

1918 M<sup>me</sup> W. Guggenheim: M. M. Maurer et Meysafer.





Doctorats. Commissions

1901. M. Aharonian. MM. Million, doyen, Bonnard, remplacé à l'oral par M. Meylan, Rossier

1903 M. Jürgensen. MM. Heylan, doyen, Mailletas, Maurer, Million.

1906 M. Touroff MM. Vallette doyen, Guex, Maurer, Million, admis

M. Epstein MM. Vallette doyen, Spiro, Guex, Vuilleumier admis

M. Bayazoff M.M. Bonnard doyen, Guex, Million, Sirven (reçu après l'essai de sa thèse)

1907 M. Faitlovitch M.M. Bonnard, doyen, Spiro, Vuilleumier, Martel. admis

M. Milli M.M. Bonnard, doyen, Vallette, Million. admis

1908 M. Decker M.M. Brunken, Rossier, Bonnard

M<sup>me</sup> Josopant M.M. Maurer, Million, Sirven, Bonnard échoué

M. Sknatoiwicz M.M. Million, Vallette, Maurer

M. Ivanoff M.M. Rossier, Doyen Guex, Million, Sirven (admis 31 X-5 X. 1908)

M. Anastassof M.M. Guex, Million, Rossier (adm. 28/09)

1909 M. Prior M.M. Bonnard, Maurer, Million, Sirven

1910 M<sup>me</sup> Wilman-Grabowska M.M. Rossier, Doyen, Sirven, Maurer. (adm. III 1910)

1911 M<sup>me</sup> Petkova M.M. Bernier doyen Guex, Million, Boninseguier

1912 M. Faba Koff. M.M. Bonnard vica. doyen. Million, Boninseguier, Sirven. Ex.

1912 M. Humbert M.M. Sirven doyen Spiro, Vuilleumier, Martel ex.

1913 M. Aenti : M.M. Sirven, Doyen Dupis, Chovan, Sirven. (Thèse)

1913 M. Maronim : M.M. Sirven, Doyen, Formet Spiro, (Thèse)

1914 M. LeVay : M.M. Sirven, Doyen, Rossier, Favry, Maillet (Thèse)

1914 M. Wagner : M.M. Sirven Doyen, Million, Maillet, Maurer. Sout. 23. II. 14 (Thèse)

1915 M. Scherzer : M.M. Meylan fauve D. Sirven, Rossier, Maurer échoué.

" Atanasoff M.M. Meylan fauve, Million, Guex, Boninseguier.

1914 Zcherzoff M.M. Million, Rossier, Sirven

d'examen. (cf. p. 50 sq.)

Kaback : Guex, Million, Rossier. échec <sup>examen</sup> thèse refusé juillet 1916

Urech. Meylan fauve, <sup>doyen</sup> Maurer, Rossier, ~~Maillet~~ Olivier <sup>Josheva</sup> 15 juillet 1916

Epstein. thèse. Guex, Larginier, Million soutenance: 16 oct 1915.

Broguet Paul. Million, Gilliard, Guex. renonce.

p. 85 Silberbaum

G. Bormard. thèse Maurer, Olivier, ~~Humbert~~ (fol). soutenance 23 mai 1916

Dilevian ~~thèse~~ J. Savary, Rossier, Million.

P. Boghosian Million, Rossier, J. Savary. échec juillet 1916

Binder ~~thèse~~ Maurer, Olivier, Meylan fauve. soutenance 9 juillet 1917

P. Boghosian thèse. Savary, Larginier. Renonce, mars 1917 (débiteur)

C. Dilevian : ~~thèse~~ Deluz, Larginier, Savary ; soutenance: Deluz, Rossier, Million

Dès le 9 juillet 1917. Reprise déc. 1917. échoué.

M<sup>me</sup> C. Proczek : M.M. Deluz, Larginier, Maurer, 12 déc. 1917. Admise.

1918 M<sup>me</sup> H. Guggenheim : M.M. Maurer, Sirven, Rossier



# Commissaires d'examen de licence

Année	Mois	Président	Membres	Examinateurs
1899	octobre	<sup>doyen</sup> M. Rossier	<sup>suppléants</sup> M. Vallette, M. P. Vulliamin	<sup>experts</sup> ?
1900	mars	"	"	Meylan, Nitschke
"	juillet	"	"	"
"	octobre	M. Milliod	Meylan, Vallette	Zaverney, Olivier
1901	mars	"	Meylan	"
"	juillet	"	Bonnard, Vallette	de Molin, Chatelanat
"	octobre	"	Meylan, Warnery	Payot, Delhorbe
1902	mars	"	Meylan, Warnery	de Molin, Zaverney
"	juillet	"	Maurer, Bonnard	C. Vulliamin, Chatelanat
"	octobre	M. Meylan Faure	Rossier, Vallette	Olivier, Zaverney
1903	mars	"	Maurer, Milliod	Delhorbe, Wellauer
"	juillet	"	Bonnard, Rossier	Chatelanat, Vulliamin
"	octobre	"	Milliod, Vallette	Zaverney, Olivier
1904	mars	"	Maurer, Milliod	Vulliamin, Wellauer
"	juillet	"	Vallette, Rossier	Vulliamin, de Molin
"	octobre	"	Bonnard, Maurer	Delhorbe, Fath <small>(Vulliamin ex. spécial p. l'italien)</small>
1905	mars	mm. Vallette	Bonnard, Maurer	Olivier, Zaverney
"	juillet	mm. Vallette	Rossier, Sirven	Largier, Wellauer
"	octobre	MM. Vallette	Burnier, Milliod	de Molin, Schacht
1906	mars	MM. Vallette	Maurer, Sirven	Chatelanat, Ed. Payot
"	juillet	MM. Vallette	Maurer, Rossier	Egli, Fath
"	octobre	MM. Vallette	Bonnard, Meylan	Vulliamin, Zaverney
1907	mars	M. M. Bonnard	Sirven, Burnier	Delhorbe, Chatelanat

# depuis 1899

Année	Mois	Président	Membres	Examinateurs	Experts
1907	juillet	<sup>Doyen</sup> M. M. Bonnard	Rossier, Milliod		Olivier, Wellauer
"	octobre	M. M. Bonnard	Meylan, de Molin		Egli, <small>(Fath, Sirven, Zaverney)</small> Delhorbe, Fath
1908	mars	M. M. Bonnard	Maurer, Sirven		Zaverney, <small>(Fath, Sirven, Zaverney)</small> Vulliamin, Delhorbe
"	juillet	M. M. Bonnard	Rossier, Vallette		Fath, Ed. Gilliard
"	octobre	M. M. Bonnard	Burnier, Meylan		Egli, Chatelanat
1909	mars	M. M. Rossier	Maurer, Sirven		Delhorbe, Schacht
"	juillet	M. M. Rossier	Vallette, Sirven		Kohler, Grivel
"	octobre	M. M. Rossier	Bonnard, Meylan		Chatelanat, Wellauer
1910	mars	M. M. Rossier	Maurer, Vallette		Gilliard Ch., Fath
"	juillet	M. M. Rossier	Meylan, Burnier		Chatelanat, Kohler
"	octobre	M. M. Rossier	Bonnard, de Molin		Olivier, Ed. Gilliard
1911	mars	M. M. Burnier	Milliod, Sirven		Schacht, Wellauer
"	juillet	M. M. Burnier	Maurer, Meylan		Grivel, Egli
"	octobre	M. M. Bonnard	Vallette, de Molin		Chatelanat, Fath
1912	mars	M. M. Bonnard	Sirven, Maurer		Olivier, Zaverney
"	juillet	M. M. Bonnard	Hausknacht, Meylan		Schacht, Grivel
"	octobre	M. M. Bonnard	Milliod, de Molin		Wellauer, Vittoz
1913	mars	M. M. Staver	Maurer, Sirven		Bisaut, Ed. Gilliard
"	juillet	MM. Jimmy	Meylan, de Molin		Bisaut, Zaverney
"	octobre	mm. Sirven	Milliod, Delhorbe		Bisaut, Chatelanat
"	décembre (vacances)	mm. Sirven	Maurer, Bonnard		Bisaut, Schacht
1914	mars	mm. Sirven	Olivier, Hausknacht		Bisaut, Schacht
"	juillet	M. M. Sirven	Maurer, Meylan, Fath, Vittoz		

1914. octobre. Moll, Siroen, Bonnaud, Meylan, Briaudet, Vittoz.

1915 janvier Meylan, Maurer, Milloud, Tavernier, Wellauer.  
mars Meylan, Milloud, Siroen, Ch. Gilliard, Chateaufort.

31 mai Meylan, Maurer, Bonnaud, Grivel, Egli.

juillet Meylan, Rossier, Olivier, Briaudet, G. Bonnaud

octobre Meylan, Maurer, Siroen, Briaudet, H. Besancon

1916. mars Meylan, Olivier, Milloud, Ch. Gilliard, Tavernier.

juillet Meylan, Siroen, Rossier, Briaudet, Recordon

Octobre Meylan, Maurer, Siroen, Briaudet, H. Besancon

1917. mars: Moll, Olivier, Siroen, Naef. Briaudet, Besancon (Départ.).

• juillet: • Olivier, Maurer, Rossier. Briaudet, Besancon (G. Cl.).

• octobre: • Olivier, Meylan, Tavernier. Briaudet, Favre (Montreux).

1918 mars: • Olivier, Siroen, Chateaufort. Frauch, Duda.

• juillet: • Olivier, Maurer, Rossier. Briaudet, Recordon (Vevay).

• octobre: • Olivier, Meylan, [Naef]. Briaudet, Besancon (Départ.).

1919 Janvier Siroen Meylan Olivier Briaudet Frauch







Comptes du doyen pour achats de livres

Doit.

1902	février 16	Reçu de M. Bonzon du fond Universitaire	250,00
"	"	de M. Meylan-Faure, p <sup>r</sup> livres Baudouin	150,00
mars	14	M. Delhorbe	2,00
	18	J. Bonnard	6,00
	20	du Collège Cantonal (M. Raverney)	26,00
juin	14	" M. Ed. Pajot	17,00
sept.	25	18 mars. M. Vallette	3,50
octobre		G. Fock, librairie Leipzig	22,75
déc.	20	M. Meylan-Faure	5,00
1903	fév. 27	de M. Bonzon, fond Univ. p <sup>r</sup> livres Warnery	150,00
oct.	30	don de M. Maccahey F. Vallette	15,00
déc.	5	A. de Montet	26,10
"	"	M. Ed. Rossier prof	60,00
			<u>733,35</u>

Classification des thèses

1903.	déc. 5.	Reçu de M. Bonzon (Dép <sup>t</sup> .)	<u>75,00</u>
-------	---------	--	--------------

Comptes approuvés par le conseil de Faculté,

pour la Bibliothèque de la Faculté.

1902	fév. 14	Paye à M <sup>me</sup> Baudat	450,00
		pour transport des livres	4,00
		port de nouveau à Leipzig	2,00
1903	janv. 13	Livres latins (Orde, Propium) à G. Fock Leipzig	28,00
	fév. 6	" Schaus, litt. latine 3 vol.	27,80
	fév. 25	Paye à M <sup>me</sup> Warnery	155,50
		pour des livres	2,00
	fév. 12	Propium (Fock)	13,50
			<u>682,80</u>

Solde restant par le doyen

50,55

Total égal

733,35

1903 déc. 5 remis à M. Rossier (p. l'ext. stud) 60,00

1904 janv. remis à M. Fex. solde 15,00

75,00

culté, pour sa séance du

le doyen  
J. Meylan-Faure

le secrétaire  
N. Vallette



Comptes du Doyen

Doit  
1904.

Solde en caisse au 1<sup>er</sup> janv 1904. fr. 50,55

50.55  
12.40  

---

63.00

Solde remis à M. Meylan Faure

1904. déc. 14 Reçu du secretariat par l'étudiant chargé du classement

Thèses  
75.00  

---

Approuvé par la Faculté  
Le Doyen  
D. Vallenty

pour achat de livres.

1904

Avoir

14. Note Blanchod, reliure du Dictionnaire Sانسcrit  
14. Achat de Petit de Fullerville XII<sup>e</sup> siècle 1 vol.  
Körting, Romanisches Wörterbuch

35.00  
10.00  
18.00  

---

63.00

---

63.00

1904. juin 8. Remis à compte à M. Roulin, 20.00  
déc. 21 Remis à M. Roulin (classement des thèses) 55.00  
~~dec. 26 Remis à M. Meylan Faure~~  
Le secrétaire

plus sa séance du 1<sup>er</sup> mai 1905

C. Burmign  

---

75.00

Comptes du Doyen

Doit  
1905

Avoir

1905

1906. Prélèvement sur les intérêts du fonds Mercier 12. 45

1<sup>er</sup> Janvier: dû à M. Meylan Faure, doyen sortant 12. 45

1905. 15 Novembre. Reçu des secretariats pour l'étudiant chargé du classement fr. 75.-

Charges.

1905. 17<sup>9</sup> Remis à M. Roulin (indemnité pour le classement des thèses) fr. 75.-

1906 13 juillet id. fr. 75.-

1906. 16 juillet id. fr. 50.-

" 26 octobre id. fr. 25

Approuvé  
le Doyen  
J. Bonnard, prof.

le 9 nov. 1906.

Fonds\_Mercier

Somme disponible au 30 juin 1905		892.80
Dépenses		
Philologie classique (deux parts) = 162.30 par trimestre		
7 avril 1906	M. Meylan	15.00
"	M. Vallette	3.90
4 décembre 1907	M. Meylan	62.40
25 janvier 1908	M. Meylan	62.70
Langues sémitiques (une part) = 81.20		144.00
3 février 1908	M. Spiro	20.70
30 février 1908	"	54.85
Français moderne (une part) = 81.20		75.55
17 juillet 1908	M. Gieser	97.50
Philologie romane (une part) = 81.20		
7 avril 1906	M. Bonnard	30.20
"	M. Bonnard	12.45
17 juillet 1908	M. Bonnard	32.50
Philologie germanique (deux parts) = 162.30		75.15
7 avril 1906	M. Mauer	68.20
Histoire (deux parts) = 162.30		
7 avril 1906	M. Rossier	39.70
25 juin 1906	M. Rossier	28.00
Philosophie et pédagogie (deux parts) = 162.30		67.70
7 avril 1906	M. M. Million et Guen	47.00
17 juillet 1908	M. Million	151.45
Total		198.45
		726.55

Etat du fonds Mercier au 14 octobre 1908 (non compris le versement nouveau du 30 juin 1908)

Somme disponible au 30 juin 1905		892.80		
Somme dépensée au 14 octobre 1908		726.55		
Solde disponible au 14 octobre 1908		166.25		
Enseignement	Somme allouée	Dépensé	En dessous de crédits	En sus de crédits
Philologie classique	162.30	144.00	18.30	
Langues sémitiques	81.20	75.55	5.65	
Français moderne	81.20	97.50		16.30
Philologie romane	81.20	75.15	6.05	
Philologie germanique	162.30	68.20	94.10	
Histoire	162.30	67.70	94.60	
Philosophie et pédagogie	162.30	198.45		36.15
892.80		726.55	218.70	52.45 = 166.25

Etat au 30 juin 1911.

Philol. class.	319,70	184,10.	-	164,40	reliures 123.50
Langues sémit.	159,90	75,55	84,35.		Dép. 7
franc. moderne	159,90	97,50	62,40		130.50.
philol. romane	159,90	75,15	84,75		
" germanique	319,70	239,70	80.		
histoire	319,70	67,70	252.		
philos. et pedag.	319,70	198,45	121,25		
1758,50		1238,15	684,75	- 764,40 :	disponible 520 f. 35.

130.50  
 somme allouée en 1905 et 1908 1889.00,20 — au 30 juin 1911 nouvelle répartition 1062 f. 20. —  
 30 oct 1911. J. Meylan faure

Etat au 30 juin 1914.

Recettes

Philologie classique	1009. 80
" " " " " " " "	75. 55
français moderne	270. 70
philol. romane	193. 15
germanique	790. 85
Philosophie pédagogique	198. 45
Histoire	768. 45
relieuses	284. 50

1905	892. 80
1908	996. 40
1911.	1062. 20
1914	925.
fr	3876. 40
depens.	2991. 45
solde actif fr.	884. 95

fr. 2991. 45

Depens

1 <sup>re</sup> période 1905-8	726. 55
2 <sup>e</sup> 1909-11.	914. 90
3 <sup>e</sup> 1912-14	1350.
fr	2991. 45

Le Bibliothécaire

M. Meylauffe

30 sept. 1914

La Commission universitaire a alloué 500 fr à la faculté en lettres en mai 1915 pour l'achat d'ouvrages de feu M. le prof. Dehorbe.

1916. mai.

La Société académique a alloué un subside de fr 350 pour achat de livres de l'auteur J. Rouvier. 100 vol ont été déposés à la Bibl. de la faculté le 26 février 1916 - tirés p. la Faculté et la Soc. académique

1916. juin

M. Cartier-Molin ayant fait don à la faculté de Athen. Mittelenyer, et de Laverney des manuscrits relatifs à la Soc. de Linguistique de Paris, la Commission universitaire a accordé fr 750 p. les faire relier. Ses frais se sont élevés à fr

Etat au 1916.

Phil. class.
" " " " " " " "
fr. mod.
phil. romane
germanique
Philos. et pédag.
Histoire
relieuses.

solde actif  
 1914-16. : fr. 884.95  
 restant par le Dépt.  
 restant













# Candidats au doctorat.

1901.

Commiss. <sup>MM.</sup> Milliod, Bommaré, RossierM. Aharonian. M. Bommaré est remplacé à l'oral par M. Stigler.

branche princ. : histoire b. sec. Economie polit. Philosophie

compos. d'histoire 1<sup>o</sup>. Le Congrès de Vienne & la question d'Orient aud'Écon. polit. : 6 de philosophie : théorie de la connaissance. <sup>XVIII<sup>e</sup></sup> <sub>de l'Ét. ?</sub>

Exorau. hist. 8. philos. 6 Econ. polit. 6.

Thèse. Voir pag 55 souvenue 14 juillet 1913.br. princ. allemand. 15 juin 1903. 51  
M. Jürgensen. Commiss. le doyen Meylan ; M. Maurer, Maillefer, MilliodCompos. all. : 1<sup>o</sup> Charakteristik der deutsh. Literaturepochen. 8

Glanzperiode der d. Literatur 8

hist. suisse : Die Anfänge der Schweiz. Eidgenossenschaft 8

philos. moderne : Die Hauptzüge der Kant'schen Philosophie 8

oral : allemand 8 histoire 8 philosophie 8.

Soutenance de la <sup>dissertation</sup> ~~thèse~~ le : 21 Novembre 1903admisM. Léon Robert. Dispensé des examens.dissertation : Voltaire et l'intolérance religieuse.

(Commission : MM. Rossier, Emery, Ph. Bridet)

Soutenance : le 26 Novembre 1904

admisM<sup>lle</sup> Violette E. Scharff. Dispensée des examens.dissertation : Le roman historique américain

(Commission : MM. Maurer, Rossier, Whitehouse)

Soutenance le 17 août 1905

admiseM. Lewroff. Pédagogie (br. princ.) 9 Philosophie 8 Litt. allem<sup>de</sup> 9

(Commission : MM. Guex, Maurer, Milliod, Vallette Doyen)

mai-juin 1906.

dissertation : "Jean Paul als Pädagoge"

(Commission : MM. Guex, Maurer, Milliod)

Soutenance le 7 juillet 1906

admis

M. Epstein Pédagogie (br. princ.) 9 Hébreu 7 Araméen 8  
 (Commission: M. M. Guex, Spiro, Vuillemin, Vallette, Doyen (en. oraux); Bonnard Doyen (en. oraux)  
 Le financer des examens écrits et oraux a été <sup>fin</sup> ~~révisé~~ <sup>24.3.08</sup> novembre 1906.

M. Guex, Millier, Sarguier Dissertation: La polyglossie. - <sup>imprimatur</sup> 25.6.15 • <sup>soutenance</sup> 16 octobre 1915.  
 Soutenance: 16 oct. 1915. <sup>rappor au recteur</sup> le même jour.

M. Faitlovitch Ethiopien (br. princ.) 8 Hébreu 6 Araméen 7  
 (Commission: M. M. Spiro, Vuillemin, Nardel, Bonnard, Doyen) juin 1907.

Dissertation: Proverbes abyssins, traduits, et expliqués et annotés.  
 (Commission: M. M. Spiro, Vuillemin, Nardel)  
 Soutenance le 29 novembre 1907.

M. Milli Italien (br. princ.) 7 Latin 5 Philosophie 7  
 (Commission: M. M. Bonnard, Doyen, Vallette, Millier) Octobre 1907. <sup>échec</sup>  
 Italien (br. princ.) 8 Latin 6 Philosophie 6. Mai 1908. Admis.  
 Dissertation: Giovanni Diodati e la società degli studi protestanti italiani a  
 Ginevra (1550-1650).  
 (Commission: M. M. Bonnard, Doyen, Sireu, Spiro, de Budé)

Soutenance le 6 novembre 1908 admis

M. Tranoff. Branche principale, pédagogie, 8, littérature française 6,  
 philosophie 6. Commission composée de M. M. Guex, Sireu, Millier &  
 Du Joyer Ed. Rossier, examens subis le 31 X au 5 XI. 1908.

Dissertation, Recherches expérimentales sur le dessin des écoles de la S.R.  
 Commission composée de M. M. Guex, Millier & Ed. Claparède.  
 Soutenance, le 21 décembre 1908, admis.

M. Delachaux, dispensé des examens. Dissertation:

La latinité d'Ausonie. Commission: M. M. Vallette

Meylan, Delhorbe. soutenance le 15 janvier 1910  
 admis.

M. Anostassof Branche principale, pédagogie, 8 philosophie, 6  
 histoire ancienne, 6. Commission: M. M. Guex, Millier,  
 Rossier.

Dissertation: "les sciences naturelles et leur application  
 à l'enseignement". Commission: M. M. Guex, Millier  
 Maillet, <sup>Fr.</sup> Wilczek. soutenance le 12 janvier, 1910  
 admis.

M<sup>me</sup> W. Uman-Gzabowska, Branche principale, français, 8.  
 Opamelle Littérature comparée, 8 Littérature allemande 8.  
 Commission: M. M. Sireu, Mann  
 Dissertation: "Etude critique sur le romantisme  
 comme idéalisme littéraire". Commission: M. M. Sireu  
 Bunnier, Favreney. Soutenance le.

Alfred  
 M. Besancen, dispensé des examens. Dissertation: "les adieux  
 saires de l'hellénisme à Rome". Commission, M. M. Vallette,  
 Meylan, Maillet. soutenance le 14 mai 1910, admis.

M<sup>me</sup> de Ferro, dispensé des examens. Dissertation: Bylbergog Ferdinand  
 Maximilian von Dethmold, Kaiser von Mexico, als Dichters und Schriftsteller  
 Commission: M. M. Maurer, Haus Ruchet & Schacht. Soutenance le  
 3 décembre 1910. admis.

M. Bay. Grisel, dispensé des examens. Dissertation: Bonivard.

Commission: M. M. Bonnard, Romier, Burnier

Mme H. Lancel-He. dispensé des examens: Dissertation: "Les croyances religieuses au moyen-âge en France. D'après les pièces des théâtres vivants des XII<sup>e</sup>, XIII<sup>e</sup>, XIV<sup>e</sup> siècles."

Commission: M. M. Bonnard, Liron, Chavan

Youtanama le 1911. Admis

Mme R. Petrova. Branche principale: Pédagogie 8. philosophie 7.

économie politique 6. Commission composée de M. M. Guen, Millon, Boninquin et du doyen Ch. Burnier. Examens subis du 16 au 19 octobre 1911.

Dissertation à présenter dans un délai de 4 semaines:

L'enfant et le métier. Même commission

M. Taba Koff. Branche principale: Pédagogie 8 philosophie 8

économie politique 6. Commission composée de M. M. Millon, Boninquin, Liron, et du vice-doyen M. Bonnard. Examens subis du 11 au 16 mars 1912.

Dissertation: (Interdit)

Mlle Perravin: dispensé des examens. Dissertation: Pierre Bayle en Hollande étude historique et critique. Commission: M. M. Liron, Millon, Chavan.

Youtanama le 1 juillet 1912. Admis

M. Humbert Examens: Hébreu<sup>9</sup>, German<sup>10</sup>, Arabe<sup>9</sup>: M. M. Liron, Liron

Vincent. Admis Octobre 1912.

Thèse

M. W. Heubi - dispensé des examens - Dissertation: Rancière 1<sup>er</sup> et

le mouvement intellectuel 1515-1547. Commission: M. M. Liron, Chavan, Liron

Admis - Youtanama 28 février 1912

M. Aharonovitch soutient sa thèse le 14 juillet 1913: "Anciennes croyances

Arméniennes, d'après le Folk-lore" Commission: M. M. Liron et Liron.

Avait passé les examens en 1900 (voir page 50) Admis

~~subit~~ - 14. 7. 13 -

M. de Vargas (Philippe) soutient sa thèse le 23 oct 1913: "L'affaire

de Münchahl 1856". Commission: M. M. Liron, Liron, M. M. Liron

dispensé des examens. Admis

Mlle Tcherepof subit les examens le 9 mars 1914 Scis. Phil 4.  
Pédag. 8.  
Hist. 6.

(Commission - M. M. Millon - Liron, Liron - Liron)  
thèse renvoyée en laqueuse (oct 1911).

M. Wagner (Jean) soutient sa thèse le 23 mars 1914 (sur les souvenirs

de la culture Morde en Angleterre). Commission: M. M.

Millon, Liron, Liron, Liron, Liron, Liron.

rapport au Recteur J.T. 25

M Ed. Vittoz, dispensé des examens. M. Siroen, Normand, Carveney le 30.15

M Dene Kohler, resp. ... M. Siroen, Burnier, Mauer. soutenu: 29 mai 1916

M W. de Lorber, ex. prof. français. 7 ep. 6 d 2 ep. mag. 6

mojeune: moy. oral. moy. écrit.

allemand. écrit 5 oral moy = se retire après

histoire H. " " " repartition 1/2 (20/10) écrit

M. Siroen, Mauer, Rossier. (M. Bonnaud adjoint p. le français)

Thèse: l'influence de l'éclaircissement au 18e s. M. Siroen, Bonnaud, Carveney

maître 1915. rendu pour (200f.) payé la fin de l'année. (échoué). se retire, refusée repartition 29 fév. 1916 (130/10)

M. Athanasoff. Com. - Million, Gues, Bominogno. parti en Bulgarie.

Thèse. rendu à Gues, rendre corrections.

M. Raback.

Thèse. rendu à Gues, rendre corrections.

M. Raback.

Thèse. rendu à Gues, rendre corrections.

écrits: pédag. théor. 5 ped. histor. 6 philo. 5 histoire 4.

oral.

Thèse. rendu à Gues, rendre corrections.

Breguet. Million, Gues, Million, Imbe.

se retire

Thèse: La science et la religion et la philo. de Boutroux. Million, Lagnier

remise en novembre 1915 à M. Million - déclarée inacceptable. Volait (abs.)

le 22 mars - 1916 - colloque 22 mars - rendu f. 200 -

Urech, commis Meylaufame, Mauer, Rossier. Chés Mauer, Olivier, soutenance

25 av. 1916 397. écrits: ep. litt. angl. 9 ep. lang. angl. 9 ep. litt. alb. 9 40 ep. hist. 7

oral: 9 m. 9 9 10 " 8

Faute J. Rosetti: remise en déc. 1915 - colloquium le 28/12. soutenance: 15 juillet 1916

M. G. Bonnaud thèse la Controverse de Martin Marculphat soutenance (29/3/16)

23 mars 1916. th. bonne - disp. examens commis: Mauer, Olivier.

M. Boghosian, commis Meylaufame, Million, Rossier, Savary.

écrits: ep. hist. 6 comp. pédag. 7 philo. 6 philo. 7

oral: 6 - 15 juillet 1916. 6 - 6. refusée.

Mlle Binder. disp. examens juillet 1916. commis. Mauer, Olivier, Meylan.

Thèse admise, soutenance sur musor, 9 juillet 1917. Repartition: juillet 1917.

A. Dilénier, com. ex. Million, Rossier. thèse: Deluz, Savary, Lagnier.

Deluz. Thèse venue à correction fin juin 1917. Examens (juillet), ajournés à l'hiver; écrits niv. et déc. 1917. Ex. écrits insuffis., oraux idem. Echoué. Repartition mars 1918.

P. Boghosian, voulu faire une 2e tentative au cours de l'hiver 1917.

Repartit: mars 1918. Refusant de payer la fin de l'année et de régler le reliquat

du précédent essai, la thèse a été gardée en gage sans être exami-

née. Pas d'examen. mars 1917. Disparu. Reparu niv. 1917.

Mme C. Proczek: thèse sur la psychologie de l'adolescence. Commission de

thèse: Lagnier, Deluz. admise juillet 1917. Examens: déc. 1917; commission

d'examens: Deluz, Lagnier, Mauer. Doyen, Olivier. Admise. Soutenance

de thèse: juin 1918. Repartition: décembre 1917.

Mrs Ch. Favre: dispensé des examens. Thèse sur Sénèque ad Helian ma-

trine. Comiss. de thèse: Olivier, Meylan. Doyen: Olivier. Oct. 1917. Soutenance de thèse: 4 juillet 1918. Repartition: décembre 1917.

M. Wuerst Guggenheim Exarvus islets Allencaud 8. Franjai 8 $\frac{1}{2}$  Hist. 7  
 This is islets islets (Carl Spitteler.) Jung: M.M. Manuel & Kleylau -

M<sup>lle</sup> Mordel. mod. <sup>1<sup>er</sup> ser. juillet 1915.</sup> ~~2<sup>es</sup> ser. oct. 1916.~~ br. princ. français.  
 vers. all. 7 cp. fr. 7 cp. russe 8  
 oral I. v. fr. 8. 16<sup>s</sup>. 9 | all. 9. | russe 9 1/2  
 II. " 9 mod. 9 | 9 | 9 | hist. 9. phil. 8  
 moy.  $\frac{8\frac{1}{2} + 9}{2} = 8\frac{1}{4}$  | 9 | 9 | admise

M<sup>lle</sup> Segall. mod. <sup>1<sup>er</sup> ser. juillet 1915</sup> | <sup>2<sup>es</sup> ser. oct. 1915.</sup> br. princ. français.  
 vers. roum. 9 cp. fr. 9 cp. allem. 9.  
 oral I. v. fr. 7. 16<sup>s</sup>. 9. | all. 7. | roum. 9.  
 II 7 mod. 7 " 9 " 9 | hist. 7. phil. 8  
 moy. 7 | 8 | 8 | admise

M<sup>me</sup> Asmann. mod. I<sup>er</sup> ser. juillet 1915 br. princ. franc.  
 vers. russe 7. comp. fr. 5. comp. all. 8 (aut. visée de ses ex. écrits. Olivier.)  
 oral I. v. fr. 6. 16<sup>s</sup>. 7. | all. 8 | russe 8  
 II v. fr. fr. mod. all. 6 russe | hist. 6 phil. 4  
 moy. | | | admise

Octobre 1915. <sup>oct. 16.</sup>  
 M<sup>lle</sup> Rohrer. class. <sup>1<sup>er</sup> ser. (échoué) oct. 15.</sup> <sup>échoué mars 16.</sup> br. princ.  
 v. lat. 6 v. gr. 6 cp. fr. cp. lat.  
 oral I lat. 5 1/2 16<sup>s</sup>. 7. | all. 6 | grec. 7. | v. fr. 6.  
 II. | | | hist. phil.  
 moy. | | |

M<sup>lle</sup> D. Piquet. claspée. <sup>2<sup>es</sup> ser. juillet 16</sup> <sup>échoué. mars 16.</sup> <sup>1<sup>er</sup> ser. oct. 1915.</sup> <sup>2<sup>es</sup> série: oct. 1918</sup> br. princ.  
 v. lat. 6. v. gr. 6. cp. fr. 9 cp. lat. 9  
 oral I v. fr. 9 16<sup>s</sup>. 8. | lat. 8 | gr. 7. | all. 8.  
 II. v. fr. 6 fr. 8 | lat. 9 | gr. 8 | all. 8 | hist. 6 | phil. 8  
 moy.  $\frac{7 + 8}{2} = 7\frac{1}{2}$  |  $\frac{8 + 8}{2} = 8$  |  $\frac{7 + 8}{2} = 7\frac{1}{2}$  | 8 | admise

M<sup>me</sup> Berthe Vulliamor. mod. <sup>1<sup>er</sup> ser. oct. 1915.</sup> <sup>échoué</sup> br. princ. français.  
 v. all. 8 cp. angl. 7 cp. fr. 5.  
 oral. v. fr. 4 1/2 16<sup>s</sup>. - fr. mod. 4. | angl. 8. | all. 7. | hist. 6 | phil. 6  
 moy. | | | | admise

M<sup>lle</sup> J. de la Harpe. mixte. I<sup>er</sup> ser. oct 15. br. princ. latin.  
 v. lat. 6 v. angl. 6. cp. fr. 7 cp. lat. 9  
 oral I v. fr. 9. 16<sup>s</sup>. 8. | lat. 8. | angl. 10. | all. 10  
 II. v. fr. 9. mod. 8 | lat. 9. | angl. 8. | hist. 10 | phil. 7  
 moy. fr. 8 | 9 | 9 | 10 | 7

M<sup>lle</sup> Decis Silvestrini. mixte. <sup>1<sup>er</sup> ser. oct 15.</sup> <sup>échoué</sup> <sup>2<sup>es</sup> ser. oct 16.</sup> br. princ. français.  
 v. lat. 6 v. ital. 6. cp. fr. 7 cp. ital. 5.  
 oral I v. fr. 8. 16<sup>s</sup>. 6. | lat. 7. | ital. 6 1/2.  
 II. 4 mod. 4 | 7 | 6. | hist. 6. | phil. 7  
 moy.  $\frac{6 + 5}{2} = 5\frac{1}{2}$  | 7. | m. 6.

M<sup>lle</sup> Mme de Jastzebska. mod. I<sup>er</sup> ser. <sup>2<sup>es</sup> oct 16.</sup> <sup>échoué</sup> br. princ. française.  
 v. all. 8. cp. fr. 8 cp. angl. 9.  
 oral I v. fr. 9. 16<sup>s</sup>. 8 | angl. 10 | all. 8.  
 II 8 | 9 | 9 | 9 | hist. 8. | phil. 8  
 moy.  $\frac{8\frac{1}{2} + 8\frac{1}{2}}{2} = 8$  |  $\frac{9 + 9}{2} = 9$  |  $\frac{9 + 9}{2} = 9$  | admise

M<sup>lle</sup> Lucy Duxin. mod. 1<sup>ère</sup> ser. ~~1915~~. <sup>rective</sup>  
 v. ~~angl.~~ <sup>italienne</sup> cp. fr. cp. ~~ital.~~ <sup>anglaise</sup>  
 oral I r. fr. 16<sup>s</sup>. angl. ital. v. p 68  
 II. m.

M<sup>lle</sup> Mg<sup>te</sup> Compondeu mod. 1<sup>ère</sup> ser. Oct. 15.  
 v. allem. 8. cp. ~~hist.~~ <sup>fr.</sup> 9. cp. angl. 8. <sup>br. pr. histoire</sup>  
 oral I r. fr. 7. 16<sup>s</sup>. 9. angl. 8. all. 7 1/2 <sup>admise mars 1917</sup>  
 II. fr. 9. v. fr. 9. angl. 8. all. 7. hist. 9. photo. 7.  
 m. fr. 9. angl. 8. all. 7. hist. 9. phil. 7

M<sup>lle</sup> Nat. Sabrovitch. mod. 1<sup>ère</sup> ser. ~~1915~~. v. p. 66 <sup>br. pr. franc</sup>  
 vers. allem. cp. fr. cp. ~~russe~~.  
 oral I II

M. Chesallay p. 176 M<sup>lle</sup> Epstein 173 M<sup>lle</sup> Chocloleova 171 <sup>Belinckan</sup> 171  
 Roudzilin. 174. A. Payot. 149. Rapport au Recteur 22 octobre 1915.  
 Mars 1916

M. Fritz Rohler class. 1<sup>ère</sup> ser. <sup>échoue</sup> <sup>échoue</sup> <sup>1<sup>ère</sup> série: mars 1916</sup>  
 v. lat 4 v. gr. 3 cp. fr. cp. lat.  
 oral I r. fr. 16<sup>s</sup>. lat. gr. all.  
 II v. fr. f. mod. phil. hist

L. Perret <sup>+3</sup> class. 1<sup>ère</sup> ser. <sup>1916</sup> <sup>2<sup>ème</sup> juillet 1918</sup> <sup>br. pr. latin</sup>  
 v. lat 6 v. gr. 7. cp. fr. 8. cp. ~~lat.~~ 9 <sup>félicitations du jury</sup>  
 oral I r. fr. 8, 16<sup>s</sup> 9 lat. 9 gr. 9 all. 7.  
 II v. fr. 9 f. mod. 8; lat. 9 grec 9; all. 8. hist. 9; phil. 9 -  
 moy. 9 lat. 9; gr. 9; all. 8 hist. phil.

Forney. cl. 1<sup>ère</sup> ser. <sup>1916</sup> <sup>br. pr. grec</sup>  
 v. lat 7 v. gr. 6 cp. fr. 8 cp. lat. 4 <sup>échoue - au béséf.</sup>  
 oral I r. fr. 7. 16<sup>s</sup>. 6. lat. 6 gr. 6 all. 8. <sup>dela 1<sup>ère</sup> partie</sup>  
 II v. fr. 6; mod. 4 lat. 4 gr. 6 all. 7, hist. 7; phil. 5. v. p. 69  
 moy. 5 lat. 5, gr. 6, all. 7, hist. 7; phil. 5

Treyraud, Jean. cl. 1<sup>ère</sup> ser. <sup>1916</sup> <sup>br. pr.</sup>  
 v. lat 8 v. gr. 9. cp. fr. 8 cp. lat. 8 v. p. 69.  
 oral I r. fr. 7. 16<sup>s</sup> 8 lat. 8 gr. 8 all. 6  
 II ~~8~~ ~~8~~ ~~8~~ hist. phil. 8.  
 m. 4.

Rendzieher. mod. <sup>1916</sup> <sup>br. pr. allemand</sup>  
 vers. russe 7 cp. all. 5 1/2 cp. fr. (lit. all.) 6.  
 oral I r. fr. 7 16<sup>s</sup> 7. all. 7 russe 7 hist. 7. phil. 6.  
 II 3. f. mod. 7 7 <sup>admis</sup>  
 m. 5. 7 7 7

M<sup>lle</sup> Despres, Germaine. mod. 1<sup>ère</sup> ser. <sup>1916</sup> <sup>2<sup>ème</sup> juillet 1916</sup> <sup>br. pr. française</sup>  
 v. angl. 8 cp. fr. 8. cp. allem. 7 <sup>admise</sup>  
 oral I r. fr. 7 1/2 16<sup>s</sup> 8. all. 8 angl. 8  
 II. 5. mod. 7 6 6. phil. 7. hist. 7  
 m. 6. 7 7 7.



M<sup>lle</sup> Paolora. mod. 1<sup>er</sup> ser. mars 1916  
vers. une 6. cp. fr. cp. all.

br. pr. français

oral I. v. fr. 4. 16<sup>s</sup> 6. all 5. une 6 1/2.  
II mod his phil  
m.

M. René Meylan. mod. 1<sup>er</sup> ser. mars 1916

br. pr. italien

vers angl. 8 cp. fr. 10 cp. ital. 7  
oral I. v. fr. 8. 16<sup>s</sup> 6. ital. 9. angl. 7. admis mag 1917  
II fr. 8 v. fr. 7. ital. 7. angl. 7. hist. 8. phil. 6  
m. fr. 7 ital. 8 angl. 7 hist. 8 phil. 6

M. Mübscher, Oscar. 1<sup>er</sup> ser. mars 1916, mod. 2<sup>e</sup> ser. mars 1918 br. pr. français.

vers angl. 8. cp. all. 8 cp. fr. 9  
oral I. v. fr. 9 1/2 16<sup>s</sup> 7. all. 9. angl. 9.  
II v. fr. 8 mod. 8, all. 9, angl. 8, hist. 8 phil. 7  
moy. fr. 8, all. 9, angl. 9

M. Jacot 2<sup>e</sup> ser. class. p. 165, Silvestrini. 1<sup>er</sup> p. mixte p. 61.

Rohrer 1<sup>er</sup> ser. clas. p. 60, Fiquet 1<sup>er</sup> ou cl. p. 61, rapport au Recteur 21 mars. répartition 22.  
juillet 1916.

M<sup>lle</sup> Hélène Stadler. 1<sup>er</sup> ser. juillet 1916 mod.; 2<sup>e</sup>: mars 1918 br. pr. français.

vers angl. 6. comp. fr. 6 comp. all. 6 en cas de déchet de 2<sup>e</sup> ser  
oral I. v. fr. 5 1/2 16<sup>s</sup> 8 all. 7. angl. 6 la note de v. fr. n'est obligé  
II. v. fr. 7, fr. mod. 7, all. 7, angl. 7-8, hist. 5, philos. 6 pas à tout recanance  
moy. fr. 7 all. 7 angl. 7

M. Maulin<sup>9</sup> moderne. 1<sup>er</sup> ser. juillet 1916.

br. pr. français

vers angl. 9 cp. fr. 8 cp. all. 7  
oral I. v. fr. 9. 16<sup>s</sup> 8 all. 9. angl. 7. admis, mars 1917  
II. fr. 7 v. franc. 7. all. 7. angl. 7. hist. 7 philos. 6.  
moy. fr. 8 all. 8 angl. 7 hist. 7 philos. 6

M. Jeanmairet. moderne. 1<sup>er</sup> ser. juillet 1916; 2<sup>e</sup> ser. oct. 1917 br. pr. français

vers ital. 8 cp. fr. [H] 8 cp. allem. 6 [H] (écloué mars 1917, 2<sup>e</sup> partie).  
oral I. v. fr. 8. 16<sup>s</sup> si. 7. all. 8. ital. 8. admis.  
II. v. fr. 8 franc. mod. 5 all. 6; ital. 6; hist. 6; philos. 8  
moy. fr. 7 all. 7 ital. 7; hist. 6; philos. 8  
se retire.

M<sup>lle</sup> M<sup>lle</sup> Gobat. mod. 1<sup>er</sup> ser. juillet 1916 - 2<sup>e</sup> ser. oct 16.

br. pr. français

vers all. 8 cp. fr. 6 cp. angl. 8  
oral I. v. fr. 8. 16<sup>s</sup> 9. all. 8. angl. 9. Voir p. 69.  
II.  $\frac{6}{7\frac{1}{2}}$   
moy.

M. Monney. mod. 1<sup>er</sup> ser. juillet 1916 br. pr. français

vers all. 8 cp. fr. 6 cp. ital. 5  
oral I. v. fr. 8. 16<sup>s</sup> 8. all. 8. ital. 7.  
II. v. fr. 9; fr. mod. 6, all. 6; ital. 5; hist. 7; philos. 7  
moy. fr. 7 all. 7; ital. 6;

M<sup>lle</sup> Chevallaz, Jeanne. mod. 1<sup>er</sup> ser. juillet 1916; II: juillet 1918 br. pr. français

vers angl (5) 8. cp. fr. 7 cp. all. 8  
oral I. v. fr. 8 16<sup>s</sup> 6. all. 9. angl. 9.  
II. v. fr. 9; fr. mod. 9; all. 7; angl. 6; philos. 7; hist. 9  
moy.: 8 all. 8; angl. 7

Mlle Jaccard, May<sup>te</sup> mod. <sup>1<sup>ère</sup> sér.</sup> juillet 1916. br. pr. anglais.  
 vers all. 8 cp. fr. (angl.) cp. angl. (langue) 8.  
 oral I. v. fr. 10. 16<sup>s</sup>. 9 angl 8. all. 8. 8  
 II. f. mod

M. Guerne mod. <sup>1<sup>ère</sup> sér.</sup> juillet 1916, 2<sup>d</sup>. mars 1918 br. pr. français  
 vers angl 6. cp. fr. 8 cp. allem 8  
 oral I. v. fr. 7. 16<sup>s</sup>. 9. all. 7. angl. 7.  
 II v. fr. 8, f. mod. 8, allem. 8, angl. 7, hist. 7, phil. 6  
 moyenn. fr. 8, all. 8, angl. 7

Mlle van Kloten mod. <sup>1<sup>ère</sup> sér.</sup> juillet 1916 2<sup>d</sup> sér. oct. 16. br. pr. français  
 vers. all. 7. cp. fr. 4 cp. angl. 7.  
 oral I. v. fr. 6. 16<sup>s</sup>. 8. all. 9 angl 8.  
 II 4 8 6 6 hist 5<sup>(6)</sup> phil. 6  
 moy.  $\frac{5}{7}$  8  $\frac{7}{2}$  7

Mlle Sabovitch mod <sup>1<sup>ère</sup> sér.</sup> juillet 1916 br. pr. français  
 vers all. 6. cp. fr. cp. russe.  
 oral I. v. fr. 8. 16<sup>s</sup>. 7. all. 8. russe. 8.  
 II

Mlle Reynaud, Yverme, mod <sup>1<sup>ère</sup> sér.</sup> juillet 1916. br. pr. français  
 vers angl. 7 cp. fr. cp. allem.  
 oral I. v. fr. 8 16<sup>s</sup>. 9 all. 8. angl. 9  
 oral II.

M. Delesle class. <sup>1<sup>ère</sup> sér.</sup> juillet 1916. 2<sup>d</sup> sér. oct. 1918 <sup>secretine</sup> br. pr.  
 vers gr 7. vers lat 8 cp. lat. 4 cp. fr. 6  
 oral I. v. fr. 8. 16<sup>s</sup>. 7 all. 6. gr. 6 lat. 6.  
 II. vi. fr. fr. all. gr. lat. , hist. , phil.

M. Pignat 3<sup>ème</sup> cl. p. 61. M. Grzesick-Borowska 2<sup>ème</sup> mod p. 757  
Mlle Desponds 2<sup>ème</sup> mod. p. 63 M. Rey, 2<sup>ème</sup> class. p. 765 Mlle Mad. Raymond, 2<sup>ème</sup> mod p. 179  
Mlle Budry 2<sup>ème</sup> cl. p. 1978 M. O. Dreyvaud, 2<sup>ème</sup> sér. août p. 766 Mlle Marchand p. 1978

M. Rey <sup>Rene</sup> class. <sup>1<sup>ère</sup> sér.</sup> juillet 1913 2<sup>ème</sup> sér. juillet 1916. br. pr. français  
 vers. vers. lat. 6 vers. gr. 6, cp. fr. 6 cp. lat. 6.  
 oral I. v. fr. 5 7/2 | 16<sup>s</sup>. 7 1/2 | latin 6 gr. 6 all. 7.  
 II  $\frac{8}{7}$  f. mod. 6 6 6 9 phil. 8. hist. 7. admis  
 moy.  $\frac{6}{7}$  6 6 6 8

Mlle Kaplan mod. <sup>1<sup>ère</sup> sér.</sup> oct. 1916. br. pr. français.  
 vers all. 7 cp. fr. 7 cp. russe 9 aduise  
 oral I. v. fr. 9 16<sup>s</sup>. 6. all. 7. russe 9.  
 II v. fr. 7; franc. 8; allem. 6; russe 9 hist. 7; phil. 9  
 moy. 8 allem. 6 russe 9

Mlle Papagoga mod. <sup>1<sup>ère</sup> sér.</sup> oct. 1916 2<sup>ème</sup> sér. 1917 br. pr. français  
 vers all. 9 cp. fr. 7 cp. angl. 7 ~~phil.~~  
 oral I. v. fr. 9. 16<sup>s</sup>. 8. all. 8; angl. 8 aduise  
 II v. fr. 8; f. mod. 8; all. 8; angl. 8 hist 7. phil. 6  
 moy. 8 all. 8 angl. 8

rapport au recteur le 17/7 1916.  
 Octobre 1916.

M<sup>lle</sup> Méroz, mod. <sup>juin</sup> ~~juin~~ oct 1916 br. princ. français  
 vers all. 9 cp-fr- cp. angl.  
 oral I v-fr. 6 16's 8, all 7, angl 8.  
 II hist phil.  
 moy.

M<sup>lle</sup> Duacri, mod. <sup>juin</sup> ~~juin~~ oct, 1916 br. princ. français  
 vers ital<sup>3</sup>. cp fr- cp angl.  
 oral I v-fr. 16's angl ital.  
 II hist phil.  
 moy.

M. Gingins, mod. oct. 1916. <sup>secrétaire (échev.)</sup> ~~sec~~ <sup>moy. p. 189!</sup> br. princ. français  
 vers all. 6. cp fr- ~~ital.~~  
 oral I v-fr 6. 16's. 6 all 5 ital 3,  
 II hist. phil  
 moy.

M<sup>lle</sup> B. Vulliamis, mod. oct. 1916 complite. br. princ. franc.  
 vers all. 9 cp-fr. 6 cp. angl. 6.  
 oral I v-fr. 8 16's-8. all 6 1/2 angl 8.  
 II 

7	6	6	8
7 1/2	7	6	8

hist 7. phil. 6.  
 moy. 7 7 6 8 admise

M<sup>lle</sup> Raxax p. 146. Découet p. 172. Jacot p. 165. Silvestria p. 61  
 Rohan p. 60. Colomb p. 173. Spitzelschlag p. 61. Chevalier p. 175  
 Mandel p. 60. Liecht p. 177. Gobat p. 65. van Noten p. 66  
 M<sup>lle</sup> Lubrig p. 162. Chevalier p. 65. S. de laff p. 175 rapport au fcteur  
25 oct

M<sup>r</sup> Robert, class., I juillet 1917. br. princ.  
 écrit: vers. lat. i 7 ; vers. grecque : 9 ; comp. lat. : 7 ; comp. franc. : 8  
 oral I : latin : 7 ; grec : 9 ; vieup. fr. : 7 ; XVI<sup>e</sup> si. : 8 ; allem. : 5 passe  
 " II : 5 ; 7 ; vieup. fr. 8 ; fr. mod. 7 ; allem. 8 ; hist. : 8  
 moyenne: lat. 6 , gr. 8 fr. 7 all. 7 philos. : 8

(p. 65) M<sup>r</sup> H. Gobat, mod. 1: juill. 1916, 2: juill. 1917. br. princ. français  
 échoue à la 2<sup>e</sup> partie en juillet 1917; se représente  
 vers. all. 8 ; comp. franc. 7 ; comp. angl. 8 comp. fr. : ; comp. angl. :  
 oral I ; vi. fr. 8 ; XVI<sup>e</sup> si. 9 ; allem. 8 ; angl. 9  
 oral II ; vi. fr. 6 ; fr. ; all. ; angl. 8 ; hist. 5 ; philos. 3  
 moy. ; vi. fr. : ; fr. m. : ; all. : ; angl. : ; hist. : ; philos. :  
 moy. ;

(p. 63) M<sup>r</sup> R. Frey lic. class. mars 1916: I ; mars 1918: II  
 v. lat. 7 , vers. gr. 6 , comp. fr. 6 , comp. lat. 6  
 oral I : lat. 6 ; gr. 6 ; fr. XVI<sup>e</sup> si. 6 ; vi. fr. 7 ; all. 8 passe  
 oral II lat. 6 ; gr. 7 ; fr. mod. 6 ; vi. fr. 6 ; all. 7 ; hist. 7 ; philos. 6  
 moy. : lat. 6 gr. 6 fr. 6 all. 8 , ,

M. Jean Treyvaud class. ; I mars 1916 ; II mars 1918  
 v. lat. 8 ; v. gr. 9 ; comp. fr. 9 ; comp. lat. 9  
 oral I ; lat. 8 ; grec : 8 ; XVI<sup>e</sup> si. 8 ; vi. fr. 7 ; all. 6  
 oral II : lat. 10 ; grec : 9 ; fr. mod. 10 ; vi. fr. 9 ; all. 9 ; hist. 8 ; philos. 8  
 moy. : lat. 9 , gr. 9 , fr. 9 ; all. 8  
Avec félicitations du jury.

mars 1918 M<sup>r</sup> Fichter-Ramsay, lic. mod. 1 ; br. princ. : français

écrit : vers. itali. : 6 ;

oral I : vi. fr. : 6 ; xvi<sup>e</sup> li. : 7 ; itali. : 6 ; allem. : 6

oral II :

moq. :

mars 1918. M<sup>r</sup> Fernand Jaquemod, lic. mod. 1, br. princ. : français  
II : juillet 1918.

écrit : vers. allem. : 8 ; comp. fr. : 9 ; comp. ital. : 8

oral I : vi. fr. : 10 ; xvi<sup>e</sup> li. : 9 ; itali. : 8 ; allem. : 10

oral II : vi. fr. : 10 ; fr. mod. : 10 ; itali. : 7 ; allem. : 9 ; hist. 9 ; philo. : 7

moq. : 10 / itali. 8 ; allem. 10

félicitations du jury

mars 1918. M<sup>r</sup> Jullerat, lic. mod. 1, br. princ. : français

écrit : vers. itali. : 6 ;

oral I : vi. fr. : 7 ; xvi<sup>e</sup> li. : 6 ; itali. : 7 ; allem. : 7

oral II :

moq. :

mars 1918. M<sup>lle</sup> Kirkhoff, lic. mod. 1, br. princ. : français

écrit : vers. rum. : 7 ;

oral I : vi. fr. : 10 ; xvi<sup>e</sup> li. : 8 ; angl. : 9 ; russ. : 9

oral II :

moq. :

mars 1918 M<sup>r</sup> Rosset, lic. mod. 1, br. princ. : français

écrit : vers. angl. : 7 ;

oral I : vi. fr. : 7 ; xvi<sup>e</sup> li. : 7 ; itali. : 7 ; angl. : 8

oral II :

moq. :

mars 1918 M<sup>r</sup> Cl. Werner, lic. mod. 1, br. princ. : français

écrit : vers. allem. : 6 ;

oral I : vi. fr. : 4 ; xvi<sup>e</sup> li. : 6 ; all. : 7 ; angl. : 8

oral II :

moq. :

octobre 1918 M<sup>r</sup> M. Bridel, lic. class. I, br. princ. : histoire

écrit : vers. lat. 4 ; vers. grecque ; 3 (échue aut. 1918).

oral I : latin ; grec ; xvi<sup>e</sup> li. ; vi. fr. ; allem.

octobre 1918 M<sup>r</sup> Roud, lic. class. I ; br. princ. : grec

écrit : vers. lat. 6 ; vers. grecque ; 8

oral I : latin 8 ; grec 7 ; xvi<sup>e</sup> li. 7 ; vi. fr. 9 ; allem. 6

Certificat, I<sup>e</sup> série, octobre 1917

	comp. fr.	vers.	trad.	gr. voc.	dict. pron.	phon. vers.	moq.	note
Mme Klingelfuss	7	7 al.	8 al.	8	9	10	49/6 8 1/6	bien
Mme Keethling	7	6 an.	5 al.	7	7	7	39/6 6 1/2	-
Mme Ostrozyńska	6	8 al.	5 al.	6	7	7	39/6 6 1/2	-
Mme Pann	9	9 al.	5 al.	9	8	10	50/6 8 1/3	bien
Mme Perelmann	8	9 r.	9 r.	9	8	9	52/6 8 2/3	très bien
Mme Salimsky	7	6 r.	8 r.	6	7	6	40/6 6 2/3	-
Mme Schupak	9	8 al.	7 al.	8	8	8	48/6 8	bien

Certificat, II<sup>e</sup> série; octobre 1917

	comp. fr.	oral moy. a.	fr. mod.	moq.	note
Mme Polakoff	ne s'est pas présentée				-
M. Zdelar	9	7	8	8	bien

Certificat, I<sup>e</sup> série; mars 1918.

	comp. fr.	versi.	trad.	gr. voc.	phon. vers.	dict. pron.	moq.	note
Mme Bialostocka	7	5 rum.	6 r.	6	7	7	38/6	6 1/3 -
Mme R. Braun	9	7 all.	7 al.	8	7	8	46/6	7 2/3 bien
Mme Drabkin	8	9 rum.	8 r.	8	9	8	50/6	8 1/3 bien
Mme Hejlova	10	9 rum.	9 al.	9	10	8	55/6	9 1/6 tr. bien
Mme Veen	8	10 all.	9 al.	10	10	10	57/6	9 1/2 tr. bien
Mme Przepięcki	6	7 all.	7 al.	6	8	7	48/6	6 5/6 -

Certificat, II<sup>e</sup> série; mars 1918.

	comp. fr.	oral moy. a.	fr. mod.	moq.	note
Mme Anapjan	7	7	7	7	-
Mme Klinačko	9	8	9	26/3 8 2/3	très bien
Mme Lauz	9	8	8	25/3 8 1/3	bien
Mme Perelmann	7	9	8	8	bien

Certificat I<sup>e</sup> série, juillet 1918

	comp. fr.	vers.	trad.	gr. mod.	di. pr.	ph. vers.	moq.	note
Mme Bielaieff	10	r. 8	r. 10	9	9	10	56/6 9 1/3	très bien
Mme Pavlof	8	r. 8	r. 9	8	8	9	50/6 8 1/3	bien
Mme Taylor (intervenue)	6	an. 6	an. 9	8	7	8	44/6 7 1/3	-

Certificat II<sup>e</sup> série, juillet 1918

	comp. fr.	or. moy. a.	fr. mod.	moq.	note
Mme Löseritz	9	10	9	28/3 9 1/3	très bien
Mme Keethling	6	6	6	6	-
Mme Schupak	6	8	8	22/3 7 1/3	-
Mme Veen	9	9	8	26/3 8 2/3	bien

Certificat II<sup>e</sup> série, octobre 1918

	comp. fr.	oral m. a.	fr. mod.	moq.	note
Mme Bialostocka	9	5	7	21/3 = 7	-
Mme R. Braun	10	7	8	25/3 = 8 1/3	bien









# Candidats à la licence

M. Vallotton, licence classique 1<sup>ère</sup> partie  
 été 1900. écrits: vers lat. 6 vers grec 7  
 oraux Latin 7 grec 6 vieux français 8 fr. mod 16<sup>s</sup>. 8 allemand 7.  
 renonce aux lettres et reprend la théologie.

M. Loth, licence classique, 1<sup>ère</sup> partie juillet 1900. id. oct 1900  
 vers. lat. 5 vers gr. 5 échoué. 2<sup>e</sup> ser. mars 1902  
 oct. 1900. vers. lat. 6 vers-gr. 6 | complat 6 comp fr. 6  
 1<sup>ère</sup> p. lat 4 gr. 7 v. fr. 6 16<sup>s</sup>. 6. all. 6.  
 2<sup>e</sup> s. 7 1/2 7 7 6 1/2 hist 7 phil 6  
 moy. 6 7 6 1/2 (6 1/2) 7. 6  
admis, mars 1902

oct. 1908 M<sup>lle</sup> A. Chamova, lic. mod., br. princ. p. français

écrit: vers. russe 6;  
 oral I: vi. fr. 7; xv<sup>e</sup> si. 5; allem. 4; russe 6  
 oral II:  
 moy.:

M. Porta, lic. class. 1<sup>ère</sup> partie juillet 1900. 2<sup>e</sup> p. oct. 1901.  
 Br. princ. latin.  
 écrits: vers lat. 6 vers gr. 6 complat. 6 comp fr. (lat) 6.  
 oraux: latin 7 grec 7 1/2 vieux fr. 7 16<sup>s</sup>. 5-6. allemand 6 1/2  
 2<sup>e</sup> s. 6 7 1/2 (7 1/2) 8 " 7  
 moy. 6 1/2 7 1/2 (7 1/4) 7 " 7.  
 phil. 7. hist 7 admis, oct. 1901.  
 dépense des examens de doctorat:

M. Poget, lic. classique. 1<sup>ère</sup> partie juillet 1900. 2<sup>e</sup> s. oct. 1901  
 Br. princ. grec  
 vers lat. 5 vers gr. 7. complat. 6. comp fr. (grec). 8  
 1<sup>ère</sup> p. latin 6 1/2 gr. 8. v. fr. 8 16<sup>s</sup>. 7 all. 6.  
 2<sup>e</sup> s. 6 1/2 " 8 1/4 7 1/2 6 1/2 9 hist 6 phil. 7 1/2  
 moy. 6 1/2 " 8 1/2 (7 1/4) 7 (7) 8  
admis oct 1901

octobre 1908 M<sup>lle</sup> Lösewitz, lic. mod., br. princ. p. français

écrit: vers. russe 9;  
 oral I: vi. fr. 10; xv<sup>e</sup> si. 8; allem. 10; russe 10  
 oral II:  
 moy.:

M. Martin, lic. class. 1<sup>ère</sup> part. juillet 1900 2<sup>e</sup> octobre 1900  
v-lat. 7 v-gr 8 | complat. 6 française 6 1/2.

1<sup>ère</sup> lat. 7 gr. 6 v-fr. 7 16<sup>s</sup>. 7 all. 6 1/2 - -  
2<sup>e</sup> 6 7 5 1/2 5 5 huit 6 phil 6 1/2  
moy. 6 1/2 6 1/2 (6<sup>s</sup> | 5 1/2) 5 1/2 6

dispense des examens de doctorat refusée le: admis. oct. 1900.

M. Ch. Gilliard, lic. class. 1<sup>ère</sup> partie mars 1900. 2<sup>e</sup> juillet 1900  
v-lat. 8 v-gr. 7 comp. fr. (histoire) 9 comp. latins. 4

2<sup>e</sup> lat. 9 gr. 9 v-fr. 7 1/2 mod. 7 all. 8 huit. 9 phil. 7  
1<sup>ère</sup> 7. 8 8 16<sup>s</sup>. 9 8 - -  
moyenne. 8 . 8 . 8 8 . 8 . 9 . 7

licencié juillet 1900. dispense dex. de doctorat accordée le

M. Bruan, lic. classique complète juillet 1900  
v-lat 6 v-gr. 7 comp. lat. 5 comp. fr. (lat) 6

latin 5 grec 6 (v-fr. 4 1/2 mod. 3) m. 4 all. 5 huit 5 phil 6  
échoué. 1<sup>ère</sup> partie mars 1901. 2<sup>e</sup> part. juillet 1901

v-lat. 6. v-gr. 6. | complat 6 comp fr. 6. admis.  
1<sup>ère</sup> p. lat. 6. gr. 5 fr. 16<sup>s</sup>. 8. v. fr 7 all. 7. juillet 1901.  
2<sup>e</sup> 6 7 6 6 7 huit 6 phil. 7  
moy. 6 . 6 . 7 . 7

dispense des examens de doctorat refusée le

M. Couturier, lic. mod. 1<sup>ère</sup> partie juillet 1900 2<sup>e</sup> part. oct. 1900  
v-lat. 7. | comp. 5 1/2 angl. 6. | comp. angl. 6 franc. 5.

1<sup>ère</sup> p. v-fr. 7 16<sup>s</sup>. 7 all. 8 anglais 9  
2<sup>e</sup> p. 5 4 1/2 5 1/2 4 huit 3 1/2 phil. - échoué.  
moy. 5 . 6 (6<sup>m</sup>) 8 . 7 huit 6. phil. 6.

admis. oct. 1900. admis. mars 1901.

Mlle Fl. Chavannes, lic. mod. 2<sup>e</sup> part. juillet 1900. 1<sup>ère</sup> mars 1900  
v-lat. 9 v-gr. 7 comp. fr. (philos.) 8 comp. all. 8

2<sup>e</sup> v-fr. 8 mod. 7 all. 8 anglais 7 huit 7. phil. 8.  
1<sup>ère</sup> 8 16<sup>e</sup> 6 8 1/2 8  
moy. 7 1/2 (8 . 7) . 8 . 7 . 7 . 8

admise. admise. mars 1900.

M. Ramuz, lic. classique complète mars 1900  
v-lat. 6 v-gr. 6 comp. fr. 9 complat 6

or. lat. 7 grec 7 fr. 8 (mod. 9 v-fr. 8). all. 8 huit 7. phil. 6.  
admis. mars 1900.

v-lat. 6. v-gr. 6. | complat 6 comp fr. 6. admis.  
1<sup>ère</sup> p. lat. 6. gr. 5 fr. 16<sup>s</sup>. 8. v. fr 7 all. 7. juillet 1901.  
2<sup>e</sup> 6 7 6 6 7 huit 6 phil. 7  
moy. 6 . 6 . 7 . 7

dispense des examens de doctorat refusée le

M. Mauguierat lic. classe. 1<sup>re</sup> part. <sup>br princ. grec.</sup> juillet 1900. 2<sup>e</sup> part. mars 1901  
 vers lat. 7 vers gr. 7. complat. 6. comp fr. 6 | clas 5. fr. 7. id juillet 1901  
 1<sup>re</sup> lat. 6 1/2 gr. 8 16<sup>s</sup>. 8 v. fr. 9 all. 6.  
 2<sup>e</sup> p. 5-6. - - - - - se retire.  
 2<sup>e</sup> p. 6 7 7 7<sup>?</sup> 6 hist. 7. phil. 6  
 moy. 6. 7. moy. 7. 6 h.  
admis. juillet 1901

M. Florian Robert lic. class. 1<sup>re</sup> part. <sup>br princ. latin.</sup> mars 1900. 2<sup>e</sup> part. oct. 1900  
 vers lat. 6. vers gr. 6 | complat 8 comp franc. 7-8  
 1<sup>re</sup> lat. 5 1/2 gr. 7. 16<sup>s</sup>. 8 v. fr. 7 all. 6.  
 2<sup>e</sup> p. 5 1/2 7. mod. 6 7 1/2 8 hist 7 phil. 6 1/2  
 moy. 5 1/2. 7. 6 1/2) 7. 6 1/2 7.  
admis. oct. 1900.

M. Bosse lic. class. 1<sup>re</sup> part. <sup>br princ. histoire</sup> mars 1900. 2<sup>e</sup> part. oct 1900  
 vers lat. 6 v. gr. 6 | complat. 5 1/2 comp-fr (hist) 6.  
 1<sup>re</sup> lat (5 1/2) 6 gr. 8. v-fr. 5 1/2. 16<sup>s</sup>. 5. all. 6.  
 2<sup>e</sup> p. 8 " 9 5 1/2 mod. 9. 9. hist 8 phil. 7  
 moy. 7. 8 1/2. (5 1/2 m 8) m. 7. 8  
admis. oct 1900

dispense des examens de doctorat

M. Camplair lic. mod. complete mars 1900. <sup>br princ. français.</sup> admise  
 comp. fr. 7 comp. all. 6 vers angl. 7  
 fr. mod 7. v. fr. 8) moy 7 1/2. all. 7. anglais 5 hist 7. phil. 7.  
admis. juillet 1901

M. Edmond Gilliard lic. class. 1<sup>re</sup> part. <sup>br princ. français.</sup> oct. 1900. 2<sup>e</sup> juillet 1901  
 vers lat 7 vers gr. 7 | comp fr 9 complat. 4  
 1<sup>re</sup> s. fr. mod. 9. v. fr. 8 lat 6 1/2 gr. 7 all. 8  
 2<sup>e</sup> s. 10. 10 8 9 9 hist 9 phil. 7.  
 moy. 9 1/2 9) m 9. 7. 8. 9.  
admis. juillet 1901.

M. Freymond lic. class. 1<sup>re</sup> part. <sup>br princ.</sup> oct 1900. 2<sup>e</sup> p. juillet 1901  
 vers lat 6 vers gr 7 | comp lat 6 comp-fr. 7  
 fr. mod 8. v. fr. 8. lat 7 gr. 7 1/2 all. 8  
 lat. 9 8 " 7 " 8 (e) 9 hist 9 phil. 9.  
 moy. (8 3/4 8) moy 8. 7 8 9.  
admis avec mention spec. juillet 1901

M<sup>r</sup> Jaculakis lic. class. 1<sup>ère</sup> partie. oct 1900  
 vers lat 5 gr. 6. sereture décidé des lors.  
 M<sup>r</sup> R de Lérenville lic. mod. totale. oct 1900 | ~~compl. lit.~~ mars 1901  
 br. princ. anglais. comp. franc. (litt angl) 6 comp angl (langue angl) 7 version all. 9.  
 fr. mod. 6 r. fr. 5 | <sup>mo</sup> 5 angl. 6 all. 8 hist 5. phil. 5. échoué.  
 1901 mars. vers all. 9. comp. franc. 8 comp. angl. 6.  
 r. fr. 4 fr. mod. 6 angl. 8 all. 9. hist. 7 phil. 8.  
 moy. 5. admis. mars 1901

M<sup>lle</sup> Schmidlin lic. mod. totale. oct. 1900  
 br. princ. philosophie. comp. fr (phil) 5 comp. allem. 6-7 vers. ital. 6.  
 fr. mod 6 r. fr. 5. moy. 5 all. 9. hist. 7 phil. 6. ital. 5 admise  
 dépense des examens de doctorat refusée le:

+ 35  
 M. Küpfer lic. moderne. 1<sup>ère</sup> partie octobre 1900. 2<sup>e</sup> partie juillet 1901.  
 br. princ. allemand. comp. all (langue) 9 | comp. all (litt) 7. | vers ital. 7  
 fr. mod. 8 1/2. r. fr. 7 1/2. all. 9 ital. 8.  
 9. 8. 8 1/2 9. hist 9 phil. 9.  
 moy. 8 9. admis avec mention spéciale  
juillet 1901

- 36  
 M. Giovanni Stubbe lic. class. 1<sup>ère</sup> part. mars 1901. 2<sup>e</sup> part. oct 1901  
 vers lat. 6 vers <sup>br. princ. grec</sup> gr. 7 (comp. lat. 6 comp. fr. (grec) 8.) 2<sup>e</sup> ser. mars 1902  
 1<sup>ère</sup> part. lat 6 gr. 7 fr. 16° 6' r. fr. 8 all. 5 | comp. lat. 6 <sup>fr. mod.</sup> 5  
 2<sup>e</sup> ser. 4 5 6 1/2  
 ( 5. 6 1/2 ) moy 5 1/2 6 hist 5. phil. - sereture  
 2<sup>e</sup> ser. 6 6 6 7 7  
 moy 6 6 (6) <sup>mo</sup> 7 (7 1/2) 6. hist 6 phil. 8.  
admis mars 1903.

M<sup>lle</sup> Dopresco lic. mod. complète. mars 1901. br. princ. roumain id. juillet 1901.  
 vers all. 5. comp. franc. 8 comp. roumaine 7.  
 roumain 6. all. 5-6. fr. mod. 5. r. fr. - hist phil 7. échoué  
<sup>juillet 1901</sup> vers all. 4 comp. franc. (litt. r). 7 comp. roum. (langue) 6  
 roumain 6 fr. (mod 4 - r. fr. 7) moy 5-6. hist 6. phil. 6. all. 5.  
admise (à grand peine!)  
juillet 1901

+ 35  
 M<sup>lle</sup> Simonoic lic. mod. 1<sup>ère</sup> part. mars 1901. 2<sup>e</sup> part. oct 1901.  
 br. princ. philos. vers all. 7. (comp. russe 7 comp. fr. (philos) 7) <sup>comp. russe</sup> 9  
 1<sup>ère</sup> part. all. 8. fr. mod. 7 r. fr. 7 russe. 8 | <sup>phil.</sup> 7.  
 2<sup>e</sup> ser. - - - - hist 3 1/2 phil) échoué  
 2<sup>e</sup> ser 6 7 5 7 hist 7 phil. 7  
 moy 7. (7) 7 (6) 7 admise  
mars 1902.

M. Franel lic. classique. 1<sup>ère</sup> ser. juillet 1901 2<sup>ème</sup> ser. mars 1902,  
 Dr. princ. grec.  
 vers lat 6 vers-gr 6 comp fr. 7 cplat. 5 1/2  
 1<sup>ère</sup> ser. lat. 8. gr. 6 all. 7 fr. 16 1/2 vfr. 7  
 2<sup>ème</sup> ser. 7 5 8 5 7 hist. 6 phil. 5  
 moy. 7 1/2 6 7 1/2 5 1/2 6 (7) admis  
 mars 1902.

M. Cornu lic. class. (échoue en 1899). 1<sup>ère</sup> part. oct 1901 2<sup>ème</sup> ser. mars 1902  
 Dr. princ. français.  
 v. lat 6 1/3 r-gr. 6 comp lat 5 comp fr. 7  
 1<sup>ère</sup> ser. lat 6 gr. 6 fr. mod 8 v. fr. 8 all. 6  
 2<sup>ème</sup> ser. 6 6 7 8 " 8 phil 6. hist 7  
 moy. 6 6 (7) 8 (8) 7. admis. mars 1902

M. Piquet lic. moderne. 1<sup>ère</sup> ser. juillet 1901. 2<sup>ème</sup> ser. oct. 1901  
 Dr. princ. allemand.  
 Comp. all. (langue) 8 vers angl. 8 Comp. all. 7.  
 1<sup>ère</sup> ser. fr. mod. 7 v. fr. 7. all. 9 anglais 8  
 2<sup>ème</sup> ser. 8 1/2 9 1/4 8 8 hist 7 1/2 phil. 7  
 (8) / 8 (8) 8  
admis. oct 1901.

M. Pierre Gilliard lic. class. 1<sup>ère</sup> part oct 1901. 2<sup>ème</sup> ser. oct 1902: juillet 1903  
 Dr. princ. latin.  
 v. lat 5 r-gr 5 1/2. re-tire, v. l. 5 r-gr 5. échoue.  
 c. lat 6. r-gr. 6 1/2.  
 1<sup>ère</sup> ser. lat 6. gr. 7. all. 6. fr. mod. 6 1/2 anc. fr. 6 1/2.

M. Rouffy lic. moderne. 1<sup>ère</sup> ser. juillet 1901 2<sup>ème</sup> ser. mars 1902,  
 Dr. princ. français.  
 vers angl. 6. comp fr. 6 comp. all. 4.  
 1<sup>ère</sup> ser. fr. mod 6 v. fr. 7 all 6 1/2 angl. 6.  
 2<sup>ème</sup> ser. 8 8 8 8 hist 7 phil. 7  
 moyenne. 7 1/2 | 7 1/2 | 7 1/2 7 7.  
admis. mars 1902

M. Luigi Stabile lic. class. 1<sup>ère</sup> ser. oct. 1901 2<sup>ème</sup> ser. mars 1902  
 Dr. princ. français.  
 v. lat 6 1/2 r-gr. 6 1/2 comp lat. 6 comp fr. 6.  
 1<sup>ère</sup> ser. lat. 5 gr. 7 fr. mod. 6 1/2 v. fr. 6 3/4 all. 8  
 2<sup>ème</sup> ser. 7 " 7 7 7 1/2 " 8 phil 8 hist 6  
 moy. 6 7 (7) 7 (7) 8. admis. mars 1902

M<sup>lle</sup> Weitzel <sup>br. princ. latin.</sup> lic. clas. 1<sup>re</sup> ser. oct 1901 | 2<sup>de</sup> ser. oct 1903. | 2<sup>de</sup> ser. mars 1904  
 vers all. 6 2/3 v. gr. 7 1/2 | comp. fr. 5 1/2 comp. lat. 5 échoue | comp. lat. 5. fr. 6  
 1<sup>re</sup> ser. lat. 6 v. gr. 5 1/2 fr. mod. 6 v. fr. 6 1/2 all. 7 hist. 5 phil. 6.  
 2<sup>de</sup> ser. 5 6 5 1/2 | m. (5 1/2 6 1/2  
 moy. 5 1/2 6 6 | 6 7 admis <sup>mars 1904</sup>  
 à grand peine!

~~M. Michaud. lic. mod. 1<sup>re</sup> ser. mars 1902  
 vers all 5 se retire. v. p. 22.  
 v. fr. 6 ital 5~~

M<sup>lle</sup> Jaton <sup>br. princ. français.</sup> lic. mod. 1<sup>re</sup> ser. mars 1902 2<sup>de</sup> ser. oct. 1903.  
 vers angl. 8 comp. franc. 6. comp. all. 7 1/2.  
 1<sup>re</sup> angl. 6 1/2 v. fr. 9 16 s 8 1/2. all. 9.  
 2<sup>de</sup> ser. 6 1/2 7 6 6 hist 5 1/3 phil. 7.  
 moy 6 1/2 8) 7 (6 1/2 7 1/2 admise oct. 1903

M<sup>lle</sup> Bugnon <sup>br. princ. français.</sup> lic. mod. 1<sup>re</sup> ser. mars 1902 2<sup>de</sup> ser. oct. 1903  
 vers all. 6 comp. franc. 5 1/2 comp. ang. 8  
 1<sup>re</sup> angl. 7 1/2 v. fr. 9 16 s 8. all. 8.  
 2<sup>de</sup> ser. 7 8 5 1/2 7 hist. 6 phil. 5  
 moy. 7 8) 7 (6 7 1/2 admise oct. 1903

M. Dentan <sup>br. princ. français.</sup> lic. mod. 1<sup>re</sup> ser. juillet 1902. 2<sup>de</sup> ser. oct. 1902  
 vers angl. 9. (comp. fr. 6 cp. all. 7) | 2<sup>de</sup> ser. <sup>mars 1902</sup> se retire. | comp. fr. 7 all. 7.  
 1<sup>re</sup> ser. fr. mod. 8 v. fr. 6 angl. 8 all. 7 1/2. hist. 5 1/2 phil. 6 1/2  
 2<sup>de</sup> ser. 5 1/4) 5 (6 8 m. 8 7 m. 7 échoue  
 2<sup>de</sup> ser. 8 " 6 8 8 1/2  
 ch. 8) 7 (6 angl. 8 all. 8 hist 6. phil. 7 admis juillet 1903

M. Rob. Besancon <sup>br. princ. latin.</sup> lic. classique. 1<sup>er</sup> part. mars 1902. 2<sup>de</sup> ser. oct. 1903. | 2<sup>de</sup> ser. juillet 1904.  
 vers lat 6 vers gr. 6 | comp. fr. 5 1/2 comp. lat. 5 échoue |  
 1<sup>re</sup> ser. lat 6 gr 7 all. 7 fr. 16 s. 8 v. fr. 7  
 2<sup>de</sup> ser. 8 7 8 1/2 phil. 7 1/2 hist. 7. phil. 7 1/2  
 moy. 7 7 8) 7 (7 1/2 admis juillet 1904.

M. Volait lic. clas. complète, juillet 1903 br. princ. philosophie  
 comp. fr. (philos) 9 comp. lat. 9. vers gr. 9 vers lat. 9 1/2  
 fr. (mod 9 comp. 9) 9. lat. 9. gr. 10. all. 9 hist 9 phil. 10  
admis avec mention spéciale.

juillet 1903.

M<sup>lle</sup> Biandet lic. mod. 1<sup>ère</sup> ser. / 2<sup>ème</sup> ser. juillet 1904 (se retire) id. oct. 1904  
 br. princ. français  
 vers angl. 9 comp. fr. 8 comp. ital. 8.  
 1<sup>ère</sup> ser. fr. 16<sup>s</sup>. 7. v. fr. 8 1/2. angl. 9 ital. 7 1/2.  
 2<sup>ème</sup> ser. 8 / 8 moy. 9 / 9 8 / 8 hist. 7. phil. 7.  
 moy. 8 / 8 (9<sup>a</sup>) 9 / 9

admise. oct 1904

M<sup>lle</sup> Sperck lic. mod. 1<sup>ère</sup> ser. 2<sup>ème</sup> série mars 1905  
 br. princ. histoire.  
 vers angl. 7 Compos. franç. 9 Comp. russe: 2  
 1<sup>ère</sup> ser. fr. 8 v. fr. 9 angl. 8 russe 9  
 2<sup>ème</sup> ser. fr. mod. 6 1/2 v. fr. 7 1/2 angl. 7 1/2 russe: 9 philosophie: 8 hist: 8 |  
 moy: 8 / 8 9 / 9 8 / 8 8 / 8  
 admise mars 1905

M<sup>lle</sup> Minnuth lic. mod. 1<sup>ère</sup> ser. juillet 1903. 2<sup>ème</sup> série juillet 1905  
 br. pr. histoire  
 écrit: vers angl. 6 Comp. all. 7 Comp. franç. 4 1/2  
 Oral fr. 16<sup>s</sup>. 7 v. fr. 7 all. 8 1/2 angl. 7. Cf. p. 99  
 2<sup>o</sup>) Fr. mod. 5 v. fr. 4 all. 7 angl. 6 hist. 3 Philosophie: 6  
 Moy. 5 / 5 8 / 8 6 / 6 3 / 3 6 / 6  
 Echoue juillet 1905

M. Michaud lic. mod. 1<sup>ère</sup> ser. juillet 1903. mars 1904. se retire à l'écrit  
 br. princ. français.  
 vers all. 7. 1 comp. fr. 7 comp. ital. 7 2<sup>ème</sup> ser. juillet 1904  
 1<sup>ère</sup> ser. fr. 16<sup>s</sup>. 7 v. fr. 7 ital. 8 all. 7 1/2.  
 2<sup>ème</sup> ser. 7 / 7 moy. 7 / 7 7 1/2 / 7 1/2 hist. 5 phil. 7.  
 moy. 7 / 7 (7) 7 1/2 / 7 1/2 admis juillet 1904

M<sup>lle</sup> Kröll lic. mod. 1<sup>ère</sup> ser. oct. 1903. 2<sup>ème</sup> série mars 1905  
 br. princ.  
 vers all. 8 Compos. latin française: 8 Comp. ital. 4  
 1<sup>ère</sup> ser. fr. 16<sup>s</sup> 9. v. fr. 8 all. 9 ital. 8.  
 2<sup>ème</sup> série: fr. mod. 5 v. fr. 7 1/2 7 1/2 7 philosophie: 8 hist: 4  
 moy. 7 / 7 8 / 8 7 / 7 8 / 8 4 / 4  
 admise mars 1905

Du Pasquier lic. class. 1<sup>ère</sup> ser. mars 1904. 2<sup>ème</sup> série: juillet 1905 (échoue) id. oct. 05  
 br. princ. latin.  
 vers lat 6 vers gr 6 [Comp. franç. 6 Comp. lat. 3] Comp. fr. 6 Compl. 4  
 1<sup>ère</sup> ser. lat. 6 gr. 6 1/2 all 8 anfr. 6 16<sup>s</sup>. 6.  
 2<sup>ème</sup> ser. 8 7 1/2 " 6 1/3 " fr. mod. 6 Philosophie: 7 Hist. 5  
 Moyennes: 7 7 7 6 7 5  
 Admis octobre 1905

M<sup>lle</sup> Serrurier lic. mod. 1<sup>ère</sup> ser. mars 1903. 2<sup>ème</sup> série: octobre 1905  
 br. princ. français  
 vers. angl. 7 Comp. franç: 7 Compos. all. de 7.  
 1<sup>ère</sup> ser. angl 9 all. 9 1/2 v. fr 8 16<sup>s</sup>. 9.  
 2<sup>ème</sup> ser. " 8 " 8 1/2 " 8 fr. mod. 6 Philosophie: 8 Hist. 7.  
 Moy. 8 / 8 9 / 9 7 / 7 8 / 8 7 / 7  
 admise octobre 1905

M<sup>me</sup> Selkof. lic. mod. complète. juillet 1904.  
 br. princ. russe.  
 comp. fr. 6 comp. russe 10 vers. all. 5  
 all. 6 russe 9. (anfr. 5 1/2 16<sup>s</sup>. 5 1/2. mod. 4 1/2) fr. 5 hist. 6 phil. 6  
 admise (juste)

M<sup>m</sup> Zingg lic. mod. 1<sup>ère</sup> série juillet 1904. 2<sup>ème</sup> série mars 1906  
 Écrit: V. russe 7. comp. française: 6 composition allemande: 7  
 Oral: 1<sup>ère</sup> sér. russe 7 1/2 all. 9 enc. fr. 7' 16 s. 8.  
 2<sup>e</sup> sér. ~~Se retire avant la fin de l'oral~~ Histoire: Philosophie:  
 Moy: U.P. 99

M<sup>lle</sup> Coleman lic. mod. 1<sup>ère</sup> sér. juillet 1904 2<sup>ème</sup> série: oct. 1905  
 br. princ. français  
 res. all. 7. Comp. franç. 7 Comp. angl. 8  
 1<sup>ère</sup> sér. angl. 9 all. 9 1/2. enc. fr. 8' 16 s. 8'  
 2<sup>e</sup> " 8 " 7 " 6 fr. mod. 6 Philosophie: 7 Histoire: 5  
 Moy: 8 8 7 7 5  
Admise octobre 1905

M<sup>lle</sup> Giroud lic. mod. 1<sup>ère</sup> sér. juillet 1904 2<sup>ème</sup> série: oct. 1905  
 br. princ. français  
 res. angl. 6. Comp. franç. 6 Comp. all. de 4  
 1<sup>ère</sup> sér. angl. 7 1/2 all. 8 enc. fr. 7 1/2 16 s. 7'  
 2<sup>e</sup> " 6 " 6 1/2 " 5 1/2 fr. mod. 6 Philosophie: 6 Histoire: 5  
 Moy: 7 7 6 6 5  
Admise octobre 1905

M<sup>r</sup> Decher lic. class. 1<sup>ère</sup> série juillet 1904 2<sup>ème</sup> série: mars 1905  
 br. princ. grec  
 v. lat. 4 v. gr. 6, Comp. franç: 7. Comp. lat: 4  
 1<sup>ère</sup> sér. lat 6 gr. 7 all 8 enc. fr 8 16 s. 8 1/2.  
 Moy: 4. P. 96  
Echoue  
 (Devra recommencer l'examen en entier)

M<sup>r</sup> Gex lic. class. 1<sup>ère</sup> sér. juillet 1904 2<sup>ème</sup> série.  
 br. princ. latin.  
 (v. lat. 6. v. gr. 6. lat. 3 1/4. all. 4 1/2)  
 Écrit: 1<sup>ère</sup> série: (mars 1905) Version lat. 5 Vers. gr. 4 2<sup>ème</sup> série.  
 Oral: 1<sup>ère</sup> série:  
 2<sup>ème</sup> série:  
Echoue

M<sup>m</sup> Warnery lic. class. 1<sup>ère</sup> série. br. princ.  
 vers gr 4 1/2 v. lat. 5 1/2 Echoue  
 voir plus loin

M. Carnal lic. mod. 1<sup>ère</sup> sér. oct 1904. 2<sup>ème</sup> série oct. 1905  
 br. princ. français  
 res. all. 8. — Comp. franç. 6 Comp. angl. 7  
 1<sup>ère</sup> sér. all 7 1/2 angl. 8. fr. mod 8 v. fr. 6 1/2.  
 2<sup>e</sup> sér. " 6 " 6 " 7 " 5 Philosophie: 6 Histoire: 6  
 Moy: 7 7 7 6 6  
Admis octobre 1905

M. Spiro lic. mod. br. princ. français  
 1<sup>ère</sup> série: mars 1905; 2<sup>e</sup> série: juillet 1907.  
 Écrit: Version anglaise: 9 Comp. franç. 7 Comp. allemande 5  
 Oral: 1<sup>ère</sup> série: anglais: 6 allemand: 6 Frans. XVI<sup>e</sup>-3. 6 Frans. M.A. 5  
 2<sup>e</sup> série: " 6 " 7 " mod. 6 " 8 Hist. 5 Philosophie:  
 Moyenne: 6 6 6 5 7  
Admis juillet 1907



lic. mod.  
M. Coroi: 1<sup>re</sup> série: mars 1905

Écrit: Version allemande: 3

Echo

1<sup>re</sup> et 2<sup>me</sup> série: juillet 1905 (branche princ: histoire)

Écrit: Version all<sup>de</sup>: 4 Comp. roumaine 7 Comp. franç. 6

Oral Français: 7 Roumain: 9 Allemand: 6 Histoire: 7 Philosophie: 7

Admis juillet 1905

55  
lic. class.  
M. Decker: 1<sup>re</sup> et 2<sup>me</sup> série, Juillet 1905

Br. princ: grec

Écrit Version gr. 7 Version lat. 5 Compos. fr. 7 Comp. lat. 6

Oral Franc. 7 Latin: 6 Grec: 7 All<sup>de</sup>: 7 Hist. 7 Philosophie 8

(cf. p. 94)

Admis juillet 1905

M<sup>lle</sup> Shields, lic. mod. 1<sup>re</sup> série juillet 1905; 2<sup>e</sup> juillet Br. princ: français

Écrit: Version all<sup>de</sup>: 7 Comp. angl: 8 Comp. franç: 6

Oral 1<sup>o</sup>) Viemp fr. 7 N. XVII<sup>e</sup> s. 7 Anglais: 8 All<sup>de</sup>: 7

Oral 2<sup>o</sup>) " 8 " mod. 8 " 9 " 6 Hist. 5 Philosophie: 6

Moy: 7 9 6 5 6

Admise juillet 1907

+ 56  
lic. class. Br. princ: grec  
M. Roulin. 1<sup>re</sup> série oct. 1905 2<sup>e</sup> série: oct. 1906

Écrit: Version grecque: 6 Vers. lat. 6 Comp. franç: 6 Comp. lat: 6

Oral: 1<sup>re</sup> série. Lat. 6 1/2. Grec: 6 1/2 Frans. M.A. 7 Frans. 16<sup>e</sup> S. 7. All<sup>de</sup>: 6

2<sup>e</sup> s. 5 6 6 " mod. 7 " 6 PR<sup>is</sup>: 7. Hist. 7

Moy. 6 6 7 6 7 7

Admis

lic. mod. - Br. princ: français.  
M. Rigassi. 1<sup>re</sup> série: octobre 1905; 2<sup>e</sup> série: juillet 1907

Écrit: Version angl. 8 Comp. franç. 9 Comp. allemande 7

Oral 1<sup>re</sup> s. Frans. m.a. 8 1/2. Frans. 16<sup>e</sup> S. 8. All<sup>de</sup>: 8. Angl. 6

2<sup>e</sup> s. " 9 " mod. 8 " 9 " 8 Hist. 7 Philosophie 7

Moyenne: 8 9 7 7 7

Admis juillet 1907

M<sup>lle</sup> Matvief, lic. mod. - Br. princ: russe  
1<sup>re</sup> série: oct. 1905; 2<sup>e</sup> série: juillet 1907.

Écrit: Comp. russe: 10 Version all<sup>de</sup>: 6 Comp. fr. de litt. russe 6

Oral: 1<sup>re</sup> s. Frans. M.A. 7 1/2 Frans. 16<sup>e</sup> S. 6. All<sup>de</sup>: 7. Russe 8

2<sup>e</sup> s. " 6 " mod. 6 " 6 " 7 Histoire 5 Philosophie 6

Moyenne 6 6 7 5 6

Admise juillet 1907

M<sup>lle</sup> Stažogitsky, lic. mod. Br. princ: histoire  
1<sup>re</sup> série: octobre 1905 2<sup>e</sup> série: juillet 1906

Écrit: Version all<sup>de</sup>: 6 Comp. franç. 6 Compos. russe: 8

Oral: 1<sup>re</sup> s. Frans. m.a: 6 Frans. 16<sup>e</sup> S: 6 1/2. All<sup>de</sup>: 5. Russe 7

2<sup>e</sup> s. " 6 Frans. mod. 6 1/2 " 7 " 5 Histoire: 7 Philos. 5

Moyenne: 6 6 6 7 5

Admise juillet 1906

oct. 1908 M<sup>lle</sup> Aivazian, V., lic. mod. 1<sup>re</sup> s; Br. princ. français; 2<sup>e</sup> partie:

Écrit: vers. angl. 4;

oral I: vi. fr. 6; xvie. s. 6; angl. 5; russe 9

oral II:

moy.:

M. Eggimann, lic. class. <sup>examen</sup> 1<sup>re</sup> série: mars 1906; 2<sup>e</sup> série: mars 1908. réussit oct. 1908

Ecrit: Vers. gr. 7 Vers. lat. 6; Comp. lat. (6) <sup>7</sup> Comp. fr. de litt. grecque (8) <sup>7</sup>

Oral: 1° Grec: 7 Latin: 7 Franç. m. a. 7 Franç. 16<sup>e</sup> S. 8 allem<sup>d</sup> 6

2° Grec: (6) <sup>7</sup> Latin: <sup>7</sup> Franç. m. a. <sup>7 1/2</sup> Franç. mod. <sup>6</sup> 4 1/2 Allemand <sup>5 1/2</sup> 7 Hist. 5 Phil. <sup>6</sup> 6

Moy: 6 1/2 7 6 7 5 6

(Echoue 2<sup>e</sup> série (mars 1908)).

M. Jacottet, lic. class. Br. princ: français 1<sup>re</sup> série: mars 1906 2<sup>e</sup> série: mars 1907.

Ecrit Vers. gr. 6 Vers. lat. 6 Comp. lat. 6 Comp. fr. 6

Oral 1° Grec: 6 Latin: 6 1/2 Franç. m. a. 8 Franç. 16<sup>e</sup> S. 7 allem<sup>d</sup> 6

2° Grec: 6 Latin 7 Franç. m. a. 7 Franç. mod. 7 Allemand 7 Hist. 6 Phil. 6

Moy: 6 7 7 7 6 6

M. Uruan, lic. class. Br. princ. grec 1<sup>re</sup> série: mars 1906; 2<sup>e</sup> série: juillet 1907

Ecrit: Vers. gr. 6 Vers. lat. 6 Comp. fr. de litt. grecque 6 Comp. latine 5

Oral: 1° Grec: 5 1/2 Latin: 6 Franç. m. a. 7 Franç. 16<sup>e</sup> S. 7 Allemand 6 1/2

2° " 6 " 7 " 4 " mod.: 7 " 7 Hist. 6 Phil. 6

Moy: 6 6 6 7 6 6

M. de Zogheb, lic. mod. 1<sup>re</sup> série: mars 1906 (Br. princ: anglais)

Ecrit: Comp. angl. 6 Vers. all<sup>de</sup>: 7

Oral: 1° Anglais: 9 Allemand: 7 Franç. m. a. 6 Franç. 16<sup>e</sup> S. 7

2°

Moy:

lic. mod. Br. princ: français

M. Zingg, 1<sup>re</sup> série: juillet 1904; 2<sup>e</sup> série: juillet 1906 (cf. p. 94)

Ecrit: Version russe 7, Comp. franç. 7 Comp. all<sup>de</sup>: 9

Oral: 1° Franç. m. a. 7 Franç. 16<sup>e</sup> S. 8 all<sup>d</sup> 5 Russ 6 1/2

2° " 4 5 1/2 Franç. mod. 7 " 9 " 7 1/2 Hist. 6 Phil. 6

Moy: 7 7 7 6 6

admis juillet 1906

M. Galliker, lic. mod. Br. pr. allemand. 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> s. Oct. 1906. (S'est retiré après la 1<sup>re</sup> s. juillet 06)

Ecrit, Comp. allem. 6. Comp. française: 5 Vers. angl: 8

Oral, allem<sup>d</sup>. 8 Anglais 5. Français 5 Histoire 5. Philosophie 6

Echoue

Melle Minuth, lic. mod. Br. pr. histoire. 1<sup>re</sup> série juillet 1903. 2<sup>e</sup> s. (juillet 05 cf. p. 92) oct. 1906

Ecrit Vers. angl. 6 Comp. fr. 6 Comp. all<sup>de</sup> 7

Oral, 1° Franç. 16<sup>e</sup> S. 7 Franç. m. a. 7 all<sup>d</sup> 8 1/2 Angl. 7

2° " mod. 6 " 5 " 7 " 6 Hist. 5 Phil. 6

Moy: 6 8 7 5 6

admise

M<sup>me</sup> Schreiber-Schneider, lic. mod. Br. pr: allemand. 1<sup>re</sup> série: octobre 1906

Ecrit, Comp. all<sup>de</sup> 9 Vers. italienne: 7

Oral, 1° allemand: 8 Italien 8. Franç. m. a. 6; Franç. 16<sup>e</sup> S. 8

2° " " " mod. Hist. Phil.

M. Ferrin. Licence moderne : br. princ. histoire ; 1<sup>e</sup> l. étr. allemand ; 2<sup>e</sup> l. étr. italien  
 1<sup>er</sup> série : mars 1907 ; 2<sup>e</sup> série : mars 1908  
Écrit : Vers. italienne 6 ; comp. allemand 8 ; comp. d'histoire 8  
Oral : 1<sup>o</sup>) Allemand 9 ; italien 8 ; français mod. 9 ; français m. à. 5  
 2<sup>o</sup>) Allemand 8½ ; italien 9 ; français mod. 8½ ; français m. à. 8½ ; histoire 8 ; philosophie 7  
 Moyenne : 8½ 8½ 8 8 7

Admis mars 1908

M. Levigne. Licence moderne : br. princ. français ; 1<sup>e</sup> l. étr. allemand ; 2<sup>e</sup> l. étr. anglais  
Écrit 1<sup>er</sup> série : mars 1907  
Écrit : Vers. anglaise 8  
Oral : 1<sup>o</sup>) Allemand 10 ; anglais 9 ; français mod. 8 ; français m. à. 8  
 2<sup>o</sup>)

M. Godet. Licence classique : br. princ. histoire  
 1<sup>er</sup> série : juillet 1906 ; 2<sup>e</sup> série : juillet 1907  
Écrit : Vers. grecque 5 ; vers. latin 7 ; comp. d'histoire 7 ; comp. latin 6  
Oral 1<sup>o</sup>) Latin 8 ; grec 7 ; fr. m. à. 8 ; fr. XVI<sup>e</sup>s. 8 ; all. 8  
 2<sup>o</sup>) " 5 " 6½ " 6 " mod. 7 " 6 Hist. 6 Philosophie 7  
 Moyenne : 6 7 7 7 6 7

Admis juillet 1907

M. Bourguis. Licence moderne : br. princ. philosophie ; 1<sup>e</sup> l. étr. russe ; 2<sup>e</sup> l. étr. allemand  
 1<sup>er</sup> série : juillet 1906 ; 2<sup>e</sup> série : juillet 1907 et octobre 1907  
Écrit : Vers. allemande 8 ; comp. de philosophie 8 ; comp. russe 8  
Oral : 1<sup>o</sup>) Fr. m. à. 8 ; fr. XVI<sup>e</sup>s. 10 ; mod. 9 ; allemand 9  
 2<sup>o</sup>) " 7½ " mod. 8 ; " 9 " 8 Hist. 6 Philosophie 8  
 Moyenne : 8 9 8 6 8

Admis - octobre 1907.

M<sup>lle</sup> de Feno. Lic. moderne : br. princ. français ; 2<sup>e</sup> br. princ. allemand ; 1<sup>e</sup> l. étr. allemand ; 2<sup>e</sup> l. étr. anglais  
 1<sup>er</sup> série : juillet 1906 ; 2<sup>e</sup> série : juillet 1907  
Écrit : Vers. anglaise 8 ; comp. fr. 7 ; comp. allemand 9 ; comp. la langue all. 8  
Oral : 1<sup>o</sup>) Fr. m. à. 7 ; fr. XVI<sup>e</sup>s. 7 ; all. 10 ; anglais 9  
 2<sup>o</sup>) " 8 ; " mod. 8 " 9 langue all. 7 " 9 Hist. 7 Philosophie 7  
 Moyenne : 8 9 9 7 7

Admise juillet 1907

M. Favez. Lic. classique : br. princ. latin  
 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> séries : juillet 1907  
Écrit : Vers. grecque 8 ; vers. latin 8 ; comp. fr. de litt. latine 7 ; comp. latin 8  
Oral : 1<sup>o</sup>) Latin 7 ; grec 8 ; fr. m. à. 7 ; fr. XVI<sup>e</sup>s. 7 ; all. 7  
 2<sup>o</sup>) " 9 " 8 " 6 " mod. 9 " 6 Hist. 8 Philosophie 8  
 Moyenne : 8 8 8 7 8 8

Admis juillet 1907

M. Galliker Licence moderne. Br. princ. allemand. 2<sup>e</sup> l. étr. anglais.  
 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> séries : octobre 1907. (Admission après la 1<sup>re</sup> s. juillet 1906 ; a échoué octobre 1906.)  
Écrit : Vers. angl. 7 ; comp. sur l'hist. de la lat. all. 6 ; comp. de litt. all. 5  
Oral : allemand 7 ; anglais 5 ; français 5 ; histoire 7 ; philosophie 5  
Échoue

M. Jaccard Licence classique. Br. princ. français.  
 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> séries : octobre 1907.  
Écrit : Vers. lat. 5 ; vers. grecque 6 ; comp. latin 5 ; comp. français 6  
Oral : Latin ; grec ; français ; allemand ; histoire ; philosophie  
Échoue

65 M. Bidry Licence classique. Br. princ. philosophie  
 1<sup>re</sup> série : octobre 1907. ; 2<sup>e</sup> série : juillet 1908.  
Écrit : Vers. lat. 7 ; vers. grecque 8 ; comp. latin 5 ; comp. de philosophie 8  
Oral : 1<sup>er</sup> Latin 7 ; grec 7 ; fr. XVI<sup>e</sup>s. 7 ; fr. m. a. 5 ; allemand 8  
 2<sup>e</sup> Latin 6 1/2 ; grec 6 ; fr. mod. 7 1/2 ; fr. m. a. 6 2/3 ; allemand 6 ; histoire 6 ; philosophie 7  
 Moyenne : 7 6 7 7 6 7  
Admis juillet 1908

66 M. Mumpff Licence classique. Br. princ. français.  
 1<sup>re</sup> série : octobre 1907 ; 2<sup>e</sup> série : juillet 1909.  
Écrit : Vers. lat. 6 ; vers. grecque 7 ; comp. lat. 6 ; comp. 8  
Oral : 1<sup>er</sup> Latin 6 ; grec 6 ; fr. XVI<sup>e</sup>s. 8 ; fr. m. a. 6 1/2 ; allemand 7  
 2<sup>e</sup> Latin 7 ; grec 8 ; fr. mod. 7 ; fr. m. a. 7 ; allemand 8 ; histoire 7 ; philosophie 8  
 Moyenne : 7 7 7 8 7 8  
Admis juillet 1909

M. Schaffner Licence classique. Br. princ.  
 1<sup>re</sup> série : octobre 1907.  
Écrit : Vers. lat. 5 ; vers. grecque 5 ;  
Oral : 1<sup>er</sup> Latin ; grec ; fr. XVI<sup>e</sup>s. ; fr. m. a. ; allemand  
 2<sup>e</sup> Latin ; grec ; fr. mod. ; fr. m. a. ; allemand ; histoire ; philosophie  
 Moyenne :

M. Wagner Licence classique. Br. princ. philosophie  
 1<sup>re</sup> série : octobre 1907. seconde série mars 1909.  
Écrit : Vers. lat. 7 ; vers. grecque 7 ; comp. latin 7 ; comp. phil. 9  
Oral : 1<sup>er</sup> Latin 6 1/2 ; grec 7 ; fr. XVI<sup>e</sup>s. 7 1/2 ; fr. m. a. 8 ; allemand 8 1/3  
 2<sup>e</sup> Latin 9 ; grec 8 ; fr. mod. 8 ; fr. m. a. 9 ; allemand 9 ; histoire 8 ; philosophie 8  
 Moyenne : 8 8 8 9 8 8  
Admis, avril 1909.

M<sup>lle</sup> <sup>Alvina</sup> Müller Licence moderne. Br. princ. français ; 1<sup>re</sup> l. étr. allemand ; 2<sup>e</sup> l. étr. russe.  
 1<sup>re</sup> série : octobre 1907.  
Écrit : Vers. russe 7 ;  
Oral : 1<sup>er</sup> fr. XVI<sup>e</sup>s. 7 ; fr. m. a. 5 ; allemand 8 ; russe 8 1/2  
 2<sup>e</sup> fr. mod. ; fr. m. a. ; allemand ; russe ; histoire ; philosophie  
 Moyenne :

M. Boale Licence moderne. Br. princ. philosophie; 1<sup>er</sup> l. étr. allemand; 2<sup>er</sup> l. étr. anglais.

+ 67

1<sup>er</sup> série, juillet 1906; 2<sup>er</sup> série, mars 1908 (malade après le 1<sup>er</sup> ex. écrit) et oct. 1908

Écrit: Vers. angl. 7; comp. all. 8; comp. de philosophie 8

Oral: 1<sup>er</sup> Fr. XVI<sup>es</sup>. 6½; fr. m. à. 6; allemand 6; anglais 5

2<sup>er</sup> Fr. mod. 7; fr. m. à. 6; allemand 7¼; anglais 7¾; histoire 6; philosophie 7

Moyennes: 6½ 7 7 6 7

Admis octobre 1908

M<sup>lle</sup> Henderson Licence moderne. Br. princ. français; 1<sup>er</sup> l. étr. anglais; 2<sup>er</sup> l. étr. allemand

1<sup>er</sup> série, juillet 1906; 2<sup>er</sup> série, mars 1908.

Écrit: Vers. all. 6; comp. angl. 8; comp. fr. 6

Oral: 1<sup>er</sup> Fr. XVI<sup>es</sup>. 7; fr. m. à. 7½; anglais 8; allemand 7

2<sup>er</sup> Fr. mod. 7; fr. m. à. 7; anglais 8¼; allemand 6½; histoire 5; philosophie 8

Moyennes: 7 8 7 5 8

Admise mars 1908.

M<sup>lle</sup> Jaccard Licence classique. Br. princ. français.

+ 68

1<sup>er</sup> série, mars 1908; 2<sup>er</sup> série, juillet 1908.

Écrit: Vers. lat. 6; vers. grecque 6; comp. latin 5; comp. français 7

Oral: 1<sup>er</sup> Fr. XVI<sup>es</sup>. 7; fr. m. à. 7½; latin 6; grec 6½; allemand 6½.

2<sup>er</sup> Fr. mod. 6½; fr. m. à. 6½; latin 6; grec 6½; allemand 8; histoire 5; philosophie 7

Moyennes: 6½ 6 6½ 7 5 7

Admis juillet 1908

M. Saillard Licence moderne. Br. princ. histoire; 1<sup>er</sup> l. étr. allemand; 2<sup>er</sup> l. étr. italien.

+ 69

1<sup>er</sup> série, mars 1908. 2<sup>er</sup> série, octobre 1908.

Écrit: Vers. italien 7; comp. allemand 7; comp. d'histoire 8

Oral: 1<sup>er</sup> Fr. XVI<sup>es</sup>. 8; fr. m. à. 7; allemand 9; italien 7½.

2<sup>er</sup> Fr. mod. 5; fr. m. à. 7; allemand 8; italien 8; histoire 9; philosophie 7

Moyennes: 6 9 8 9 7

Admis octobre 1908

M<sup>lle</sup> Milliet Licence moderne. Br. princ. français; 1<sup>er</sup> l. étr. allemand; 2<sup>er</sup> l. étr. anglais.

1<sup>er</sup> série, mars 1908. 2<sup>er</sup> série, octobre 1908.

Écrit: Vers. anglaise 7; comp. allemand 6; comp. français 7

Oral: 1<sup>er</sup> Fr. XVI<sup>es</sup>. 6½; fr. m. à. 6; allemand 7; anglais 5½.

2<sup>er</sup> Fr. mod. 8; fr. m. à. 6½; allemand 8¼; anglais 8; histoire 7; philosophie 6

Moyennes: 7 8 7 7 6

Admise octobre 1908.

M. Zalhorbe Licence classique. Br. princ. latin.

1<sup>er</sup> série, juillet 1908., 2<sup>er</sup> série, juillet 1909.

Écrit: Vers. lat. 6; vers. grecque 6; comp. lat. 5; comp. 4

Oral: 1<sup>er</sup> Fr. XVI<sup>es</sup>. 7½; fr. m. à. 6; latin 7; grec 6; allemand 7½.

2<sup>er</sup> Fr. mod. ; fr. m. à. ; latin ; grec ; allemand ; histoire ; philosophie

Moyennes:

M. de Kham Licence classique. Br. princ. grec.

1<sup>er</sup> série, juillet 1908. 2<sup>er</sup> série, octobre 1909.

Écrit: Vers. lat. 7; vers. grecque 7; comp. lat. 8; comp. 9

Oral: 1° Fr. XVII<sup>s</sup>. 9 ; fr. m. a. 7 ; latin 7 3/4 ; grec 7 ; allemand 7 1/2 .  
2° Fr. mod. 10 ; fr. m. a. 9 ; latin 9 1/2 ; grec 9 ; allemand 9 ; histoire 10 ; philosophie 8 .

Moyenne: 9 9 8 8 10 8  
admis

M. Coronelli. Licence classique. Br. prime. Histoire

1° série, juillet 1908, 2° série, juillet 1909 les notes de 5 3/4 (latin) n'est pas de nature à faire passer à M. Coronelli le bénéfice de la 1° série, s'il venait à échouer la 2°.

Écrit: Vers. latin 6 ; vers. grecque 6, comp. lat. 8 comp. 8

Oral: 1° Fr. XVI<sup>s</sup>. 7 2/3 ; fr. m. a. 7 ; latin 5 3/4 ; grec 6 1/4 ; allemand 9 .  
2° Fr. mod. 8 ; fr. m. a. 6 7/8 ; latin 7 ; grec 8 ; allemand 6 ; histoire 9 ; philosophie 6

Moyenne: 8 7 6 7 6 9 6  
admis, juillet 1909.

M. Schaffner. Licence classique. Br. prime. Latin

1° série, juillet 1908, 2° série, juillet 1909

Écrit: Vers. latin 7 ; vers. grecque 6, comp. lat. 7 comp. 7

Oral: 1° Fr. XVI<sup>s</sup>. 7 2/3 ; fr. m. a. 7 1/2 ; latin 7 1/2 ; grec 7 ; allemand 8 .

2° Fr. mod. 8 ; fr. m. a. 8 1/2 ; latin 8 ; grec 9 ; allemand 7 ; histoire 8 ; philosophie 8

Moyenne: 8 8 8 7 8 8  
admis, juillet 1909.

M. Bosshardt. Licence classique. Br. prime. Grec

1° série, juillet 1908. 2° série, octobre 1909.

Écrit: Vers. latin 7 ; vers. grecque 7, comp. lat. 6 comp. 6

Oral: 1° Fr. XVI<sup>s</sup>. 7 1/3 ; fr. m. a. 7 ; latin 6 ; grec 6 3/4 ; allemand 8

2° Fr. mod. 6 ; fr. m. a. 6 1/2 ; latin 6 ; grec 7 ; allemand 6 ; histoire 6 ; philosophie 6

Moyenne: 6 6 7 7 6 6  
admis

M<sup>lle</sup> Gerges. Licence moderne. Russe, allemand. Br. prime. français

1° série, juillet 1908.

Écrit: Version allemand 3

Echoue Voir 114

M<sup>lle</sup> Brieff. Licence moderne. Russe, allemand. Br. prime. français

1° série, juillet 1908

Écrit: Version allemand 5

Se retire

M<sup>lle</sup> Paschoud. Licence moderne. Anglais, allemand. Br. prime. français

1° série, juillet 1908

Écrit: Version allemand 7

Oral: 1° Fr. XVI<sup>s</sup>. 8 2/3 ; fr. m. a. 8 1/2 ; anglais 9 ; allemand 9

2° Fr. mod. ; fr. m. a. ; anglais ; allemand ; histoire ; philosophie

Moyenne

M<sup>lle</sup> Starozybinska. Licence moderne. Russe, allemand. Br. prime. philosophie

1° série, juillet 1908, 2° série, octobre 1910

Écrit: Version allemand-6 comp. russe 9 comp. 8

Oral: 1° Fr. XVI<sup>s</sup>. 7 1/2 ; fr. m. a. 6 1/2 ; russe 9 ; allemand 7 1/2 .

2° Fr. mod. 8 ; fr. m. a. 8 1/2 ; russe 9 ; allemand 7 ; histoire 8 ; philosophie 8 .

Moyenne: 8 9 7 8 8

admis

M<sup>lle</sup> Quedde. Licence moderne. Allemand, russe. Br. princ. français.

1<sup>re</sup> série, juillet 1908. 2<sup>de</sup> série, avril-mars 1910.

Écrit: Version russe 8 comp. al. 9 comp. 9

Oral: 1<sup>re</sup> Fr. XVI<sup>e</sup>s. 8; fr. m. a. 7½; allemand 8½; russe 9

2<sup>de</sup> Fr. m. a. 8; fr. m. a. 8; allemand 8; russe 9; histoire 7; philosophie 6.

Moyenne: 8 8 9 7 6

admis, mars 1910.

M<sup>lle</sup> Gotzky. Licence moderne. Russe, anglais. Br. princ. histoire.

1<sup>re</sup> série, juillet 1908.

Écrit: Version anglaise 7; composition russe 8, composition 8

Oral: 1<sup>re</sup> Fr. XVI<sup>e</sup>s. 8; fr. m. a. 8½; russe 10; anglais 9

2<sup>de</sup> Fr. m. a. 8; fr. m. a. 7; russe 8; anglais 8; histoire 9; philosophie 8.

Moyenne: 8 9 8

admis, mars 1911

M. Cotty. Licence moderne. Allemand, anglais. Br. princ. français.

1<sup>re</sup> et 2<sup>de</sup> séries, juillet 1908.

Écrit: Version anglaise 7; comp. allemand 7; comp. français 6.

Oral: 1<sup>re</sup> Fr. XVI<sup>e</sup>s. 8; fr. m. a. 7½; allemand 8; anglais 5.

2<sup>de</sup> Fr. m. a. 8; fr. m. a. 7; allemand 8½; anglais 5; histoire 8; philosophie 6.

Moyenne: 8 8 5 8 6

admis, juillet 1908

M. Eggmann. Licence classique. Br. princ. grec 73-2

1<sup>re</sup> série, mars 1906; a obtenu la 2<sup>de</sup> série <sup>v. p. 98.</sup> mars 1908; a républicité oct. 1908

Écrit: Vers. gr. 7; vers. lat. 6; comp. lat. 7; comp. fr. de litt. grecque 7

Oral: 1<sup>re</sup> grec 7; latin 7; Fr. m. a. 7; Fr. XVI<sup>e</sup>s. 8; allemand 6

2<sup>de</sup> grec 7; latin 7; Fr. m. a. 7½; Fr. mod. 6; allemand 6½; histoire 7; philosophie 6.

Moyenne: 7 7 7 6 7 6

admis, oct.-br. 1908.

M. André Bonnard. Licence classique. Br. princ. histoire

1<sup>re</sup> série, octobre 1908. 2<sup>de</sup> série, mars 1910

Écrit: Vers. gr. 8; vers. lat. 8; comp. lat. 7 comp. <sup>d'hist.</sup> 9

Oral: 1<sup>re</sup> grec 9; latin 8¾; fr. m. a. 9½; fr. XVI<sup>e</sup>s. 9; allemand 8

2<sup>de</sup> grec 9; latin 8; fr. m. a. 10; fr. mod. 6; allemand 9; histoire 9; philosophie 8

Moyenne: 9 8 8 9 9 8

admis, mars 1910

M. Kohler. Licence classique. Br. princ. français

1<sup>re</sup> série, octobre 1908. 2<sup>de</sup> série, juillet 1909

Écrit: Vers. gr. 6; vers. lat. 6; comp. lat. 7; comp. 10

Oral: 1<sup>re</sup> grec 8; latin 8; fr. m. a. 8; fr. XVI<sup>e</sup>s. 9; allemand 9

2<sup>de</sup> grec 8; latin 9; fr. m. a. 9; fr. mod. 10; allemand 9; histoire 9; philosophie 8

Moyenne: 8 9 9 9 9 8

admis, juillet 1909

M. Rochat. Licence classique. Br. princ. grec.

1<sup>er</sup> et 2<sup>es</sup> séries, octobre 1908. mars 1909

Écrit: Vers. gr. ; Vers. lat. 6 ; compl. lat. 5 ; comp. de litt. grecque 5.

Oral: 1<sup>er</sup> grec ; latin ; fr. m. à. ; fr. XVI<sup>es</sup>. ; allemand

2<sup>o</sup> grec ; latin ; fr. m. à. ; fr. mod. ; allemand ; histoire ; philosophie

Moyenne:

M. Vautier. Licence classique. Br. princ. fr.

1<sup>er</sup> série, octobre 1908. 2<sup>ème</sup> série, mars 1909

Écrit: Vers. gr. 6 ; Vers. lat. 6 ; comp. latin 4 comp. litt. française 7

Oral: 1<sup>er</sup> grec 6 ; latin 6 ; fr. m. à. 6 ; fr. XVI<sup>es</sup>. 7 ; allemand 6

2<sup>o</sup> grec ; latin 5 ; fr. m. à. 6 ; fr. mod. 6 ; allemand 6 ; histoire 5 ; philos. prin 5.

Moyenne: 5 6 5 5

M. Vorony. Lic. classique. Br. princ.

1<sup>er</sup> série, octobre 1908.

Écrit: Vers. gr. 5 ; Vers. lat. 5 ;

Oral: 1<sup>er</sup> grec ; latin ; fr. m. à. ; fr. XVI<sup>es</sup>. ; allemand

2<sup>o</sup> grec ; latin ; fr. m. à. ; fr. mod. ; allemand ; histoire ; philosophie

Moyenne:

Leçon

M<sup>lle</sup> Chapuis. Licence moderne. Br. princ. français. Allemand, anglais.

1<sup>er</sup> série, octobre 1908

Écrit: Vers. angl. 6 comp. al. 4<sup>o</sup> - comp. 8<sup>o</sup> -

Oral: 1<sup>o</sup> allemand 7 ; anglais 7 ; fr. m. à. 6 1/2 ; fr. XVI<sup>es</sup>. 7

2<sup>o</sup> allemand 5 ; anglais 5 ; fr. m. à. 7 1/2 ; fr. mod. 6 1/2 ; histoire 7 ; philosophie 7

Moyenne: 6 6 7 7 7

admise, mars 1910.

M<sup>lle</sup> Josopart. Licence moderne. Br. princ. français

1<sup>er</sup> série, octobre 1908

Écrit: Vers. allemande 5

Oral: 1<sup>o</sup> allemand 9 ; anglais 8 ; fr. m. à. 7 ; fr. XVI<sup>es</sup>. 6 3/4

2<sup>o</sup> allemand ; anglais ; fr. m. à. ; fr. mod. ; histoire ; philosophie

Moyenne:

M<sup>lle</sup> Motoviloff. Licence moderne. Br. princ. histoire. Russe, anglais

1<sup>er</sup> série, octobre 1908.

Écrit: Vers. anglaise 7, composition russe 8, composition 8

Oral: 1<sup>o</sup> anglais 9 ; russe 9 ; fr. m. à. 8 ; fr. XVI<sup>es</sup>. 8 1/2

2<sup>o</sup> anglais 6 ; russe 8 ; fr. m. à. 7 1/2 ; fr. mod. 7 ; histoire 7 ; philosophie 7

Moyenne: 7 8 7

admise, mars 1911



M<sup>m</sup> Vershiff. Licence moderne. Br. princ. histoire. Russe, anglais.  
1<sup>re</sup> série, octobre 1908.

Écrit: Version anglaise 5

Oral: 1<sup>o</sup> anglais; russe; fr. m. a.; fr. XVI<sup>e</sup> s.

2<sup>o</sup> anglais; russe; fr. m. a.; fr. mod.; histoire; philosophie.

Moyenne: de retour

M. Keybar. Licence moderne. Br. princ. histoire. Allemand, anglais.  
1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> séries, octobre 1908.

Écrit: Version anglaise 6; composition allemande 4; composition d'histoire 7.

Oral: 1<sup>o</sup> allemand 6<sup>1/2</sup>; anglais 7; fr. m. a. 6<sup>1/2</sup>; fr. XVI<sup>e</sup> s. 6

2<sup>o</sup> allemand 8; anglais 8; fr. m. a. 9; fr. mod. 8; histoire 9; philosophie 9.

Moyenne: 7 7 8 9 9

M. Rochat. voir p. 110

M. Vautier. voir p. 110

M. Wagner. voir p. 103

M. Voruz. Licence classique. Branche principale: histoire.  
1<sup>re</sup> série, mars 1909

Écrit: version latine, 5 version grecque, 6 comp. latine, comp. d'hist.

Oral 1<sup>o</sup> Latin, 6 grec, 6 français m. a., 8 français 16<sup>e</sup> s. 7 allem. 6

2<sup>o</sup> Latin grec français m. a. français mod. allem. hist. phil.

Moyenne

M. Colton. Licence classique. Branche principale  
1<sup>re</sup> série mars 1909

Écrit 7<sup>e</sup> version latine, version grecque comp. latine comp.

Oral 1<sup>o</sup> Latin grec français m. a. français 16<sup>e</sup> s. allem. hist. 7

2<sup>o</sup> Latin grec français m. a. français mod. allem. hist. phil.

Moyenne

M. Raymond. Licence moderne. Branche principale français  
1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> séries, mars 1909

Écrit: version anglaise, 8 composition allemande, 5 compos. litt. franç. 5

Oral 1<sup>o</sup> allemand, anglais, français m. a. français 16<sup>e</sup> s.

2<sup>o</sup> allemand anglais français m. a. français mod. hist. phil.

Moyenne

Mlle Boieff. Licence moderne. Branche principale français  
1<sup>re</sup> série, mars 1909, seconde série, octobre 1910

Écrit: version allemande, 7<sup>e</sup> composition russe, 9 compos. litt. fr. 8

Oral 1<sup>o</sup> allemand 6 russe 8 français m. a. 8 français 16<sup>e</sup> s. 7

2<sup>o</sup> allemand 5 russe 7 français m. a. 8 français mod. 9 hist. 5 phil. 6

Moyenne 6 8 8 5 6

admise.

Mlle Kospelovitch. licence moderne, branche principale histoire.  
1<sup>re</sup> série, mars 1909.

Ecrit. version allemande 7 composition russe 10 compos. d'histoire 8  
Oral 1<sup>o</sup> allemand 9 russe 9 français m.à. 7 français 16.s. 9  
2<sup>o</sup> allemand 5 russe 8 français m.à. 5 français mod. 6 hist. 8 phil. 5  
Moyenne 7 8 6

admise, mars 1911

Mlle Chabauty, licence moderne, branche principale, français  
1<sup>re</sup> série, mars 1909, 2<sup>de</sup> série, octobre 1910.

Ecrit version anglaise, 8 composition allem. 5 compos. litt. fr. 6  
Oral 1<sup>o</sup> anglais 7 allemand 7 français m.à. 7 français 16.s. 8  
2<sup>o</sup> anglais 7 allemand 7 français m.à. 7 français mod. 6 hist. 5 phil. 6  
Moyenne 7 7 7 5 6  
admise.

Mme Herzen, licence moderne, branche principale, français.  
1<sup>re</sup> série, mars 1909, 2<sup>de</sup> série, mars 1914

Ecrit. Version allemande, 6 composition russe 8 compos. litt. fr. 7  
Oral 1<sup>o</sup> allemand, 8 russe 7 français m.à. 7 français 16.s. 6  
2<sup>o</sup> allemand russe français m.à. 5 1/2 français mod. hist. 4 phil. 4  
Moyenne  
se retire avant la fin  
voir page 169

Mme Versiloff, licence moderne, branche principale, histoire  
1<sup>re</sup> série, mars 1909, 2<sup>de</sup> série (juillet) 1912 se retire après les écrits en juil.

Ecrit. version anglaise 6 compos. russe 7 compos. d'histoire 5 7

Oral. 1<sup>o</sup> anglais 7 russe 8 français m.à. 6 français 16.s. 7  
2<sup>o</sup> anglais 7 russe 9 français m.à. 8 français mod. 8 hist. 6 phil. 6  
Moyenne 7 9 7 6 6

- M. Rumpf. voir p. 102
- M. Delhorbe voir p. 105
- M. Coronelli voir p. 106
- M. Schaffner voir p. 106
- M. Kohler voir p. 109
- M. Vautier voir p. 110.

M. Rochat, licence classique, branche princ. grec  
1<sup>re</sup> & 2<sup>de</sup> série, juillet 1909, 4<sup>th</sup> série, juillet 1912  
la commission estime qu'elle n'est de latin de M. R. n. doit pas lui faire perdre la moitié de la 1<sup>re</sup> série en cas de l'absence de la 2<sup>de</sup> série.

Ecrit: version latine, 8 version grecque 8 comp. lat. 5 comp. 6  
Oral: 1<sup>o</sup> latin 5 grec 8 fr. m.à. 6 fr. 16.s. 9 allem. 9  
2<sup>o</sup> latin 3 1/2 grec 7 fr. m.à. 7 fr. mod. 5 allem. 6 hist. 5 phil. 6  
Moyenne. 4 1/2 8 6 7 1/2 5 6

M. Chesane, licence classique, branche princ. français  
1<sup>re</sup> série, juillet 1909, 2<sup>de</sup> série, mars 1910.

Ecrit: version latine, 6 version grecque 6 comp. lat. 6 comp. fr. 9  
Oral: 1<sup>o</sup> latin, 5 grec, 7 fr. m.à. 7 fr. 16.s. 7 allem. 7  
2<sup>o</sup> latin 7 grec 7 fr. m.à. 8 fr. mod. 8 allem. 8 hist. 6 phil. 8  
Moyenne 5 7 8 8 6 8

admise, mars 1910.

M. Max Dudan, licence classique, branche princ. philosophie  
 79 1<sup>re</sup> série, juillet 1909, 2<sup>e</sup> série, octobre 1911.

Écrit: ~~1<sup>re</sup>~~ version latine, 6 version grecque 7 comp. lat. 5 comp. phil. 8

Oral: 1<sup>o</sup> latin 5 grec 6 fr. m. a. 7 fr. 16. s. 8 allem. 9

2<sup>o</sup> latin 6 grec 7 1/2 fr. m. a. 6 fr. mod. 8 1/2 allem. 7 1/2 hist. 5 phil 7

Moyenne 6 7 7 8 5 7  
 admis.

M. Camille Dudan, licence classique, branche princ. Histoire  
 80 1<sup>re</sup> série, juillet 1909.

Écrit: version latine, 6 version grecque, 7 comp. lat. 7 comp. 7

Oral: 1<sup>o</sup> latin 7 grec 7 fr. m. a. 7 fr. 16. s. 8 allem. 8

2<sup>o</sup> latin 5 1/2 grec 8 fr. m. a. 8 fr. mod. 7 allem. 6 hist. 9 phil 8

Moyenne 6 8 7 7 7

admis, mars 1911

M. Vautier, licence classique, branche princ. français.  
 81 1<sup>re</sup> série, octobre 1908, 2<sup>e</sup> série juillet 1909.

Écrit: version latine 6 version grecque 6 comp. lat. 5 comp. 6

Oral: 1<sup>o</sup> latin, 6 grec, 6 fr. m. a. 6 fr. 16. s. 7 allem. 6 hist.

2<sup>o</sup> latin, 6 grec, 6 fr. m. a. 7 fr. mod. 7 allem. 8 hist. 5 1/2 phil. 6

Moyenne 6 6 7 7 5

Admis, juillet 1909.

M. Raymond, licence moderne, branche princ. français  
 82 1<sup>re</sup> série, juillet 1909.

Écrit: version angl. 7 comp. al. 6 comp. 6

Oral: 1<sup>o</sup> anglais, 6 allem. 7 fr. m. a. 7 fr. 16. s. 6 hist. 5

~~2<sup>o</sup> anglais, 6 allem. 6 fr. m. a. 6 fr. mod. 7 hist. 5 phil. 5~~

Moyenne 6 6 5 5

Echoue la 2<sup>e</sup> série

M. Walser, licence moderne, branche princ. français  
 83 1<sup>re</sup> série, juillet 1909, 2<sup>e</sup> série, juillet 1910.

Écrit: version angl. 8 comp. ital. 7 comp. 6

Oral 1<sup>o</sup> anglais, 9 italien, 8 fr. m. a. 9 fr. 16. s. 7

2<sup>o</sup> anglais 7 italien 7 fr. m. a. 7 fr. mod. 5 1/2 hist. 4 phil. 6

Moyenne 8 7 7 4 6

admis.

Mlle Lederrey, licence moderne, branche princ. français  
 84 1<sup>re</sup> série, juillet 1909, 2<sup>e</sup> série, octobre 1910.

Écrit: version angl. 8 comp. al. 9 comp. 7

Oral: 1<sup>o</sup> anglais, 8 allem. 8 fr. m. a. 8 fr. 16. s. 8

2<sup>o</sup> anglais, 8-9 allem. 8-9 fr. m. a. 7 fr. mod. 7, hist. 7, phil. 8

Moyenne 8 9 7 7 8

admis.

Mlle Brillinoka, licence moderne, branche princ. français  
 1<sup>re</sup> série, juillet 1909, 2<sup>e</sup> série, juillet 1912.

Écrit: version angl. 6 comp. russe, 8 comp. 7

Oral: 1<sup>o</sup> anglais 7 russe, 9 fr. m. a. 8 fr. 16. s. 7

2<sup>o</sup> anglais 7 russe 8 fr. m. a. 7 fr. mod. 8 hist. 7 phil. 6

Moyenne 7 8 8 7 6

admis.

M<sup>lle</sup> Payot, licence moderne, branche prime. français.  
 1<sup>er</sup> série, juillet 1909.

Écrit: version allem. 7 comp. angl. 8 comp. 7½  
 Oral 1<sup>o</sup> allemand, 8 anglais, 8 fr. m. à. 7 fr. lbs. 6  
 2<sup>o</sup> allemand 8 anglais 8 fr. m. à. 8 fr. mod. 7 hist. 8 phil. 6  
 Moyenne 8 8 7  
 admis, mars 1911

M. de Rham, voir p. 105.  
 M. Böshardt, voir p. 106.

M. Delhorbe, licence classique, br. prime. latin.  
 1<sup>er</sup> série, juillet 1908, 2<sup>de</sup> série octobre 1909.

Écrit, version lat. 6, version grecque 6, comp. lat. 6 comp. 6  
 Oral 1<sup>o</sup> fr. m. à. 6 franc. lbs. 7½, latin 7, grec 6 allem. 7½  
 2<sup>o</sup> fr. m. à 7½ fr. mod. 7 latin 8 grec 6 allem. 9 hist. 7 phil. 6  
 Moyenne 7 7 6 8 7 6  
 admis.

M. de Vargas, licence classique, br. prime.  
 1<sup>er</sup> série, octobre 1909, 2<sup>de</sup> série, octobre 1910.

Écrit, version lat. 7 version grecque 8 comp. lat. 8 comp. 9  
 Oral 1<sup>o</sup> fr. m. à. 9 fr. lbs. 9 latin 9 grec 8½ allem. 9  
 2<sup>o</sup> fr. m. à. 8 fr. mod. 8 latin 7-8 grec 7 allem. 9 hist. 8 phil. 9  
 Moyenne 8 8 8 9 8 9  
 admis.

M. Lavanchy, licence classique, br. prime.  
 1<sup>er</sup> série, octobre 1909.

Écrit, version latine, 6 version grecque, 7 comp. lat. 6½ comp. 9  
 Oral 1<sup>o</sup> latin 7 grec 6½ fr. m. à. 6½ fr. lbs. 16 ms. 7 allem. 7 ~~lin~~ ~~lit~~  
 2<sup>o</sup> latin 6 grec 7 fr. m. à. 7 fr. mod. 8 allem. 6 hist. 7 phil. 7  
 Moyenne 6 7 7 7  
 admis, mars 1911

M. Meylan, licence classique, br. prime.

1<sup>er</sup> série, octobre 1909, 2<sup>de</sup> série ~~juillet~~ juillet 1910.

Écrit, version latine, 7 version grecque 9 comp. lat. 6 comp. 9  
 Oral 1<sup>o</sup> latin 9 grec 8 fr. m. à. 8 fr. lbs. 9 allem. 8  
 2<sup>o</sup> latin 8 grec 9 fr. m. à. 9 fr. mod. 9 allem. 10 hist. 8 phil. 9  
 Moyenne 8 9 9 9 8 9  
 admis.

M. Koilla, licence classique, br. prime.

1<sup>er</sup> série, octobre 1909.

Écrit, version latine, 8 version grecque, 6 comp. lat. 6 comp. 8  
 Oral 1<sup>o</sup> latin, 6 grec, 6 fr. m. à. 6 fr. lbs. 6 allem. 6  
 2<sup>o</sup> latin 6 grec 7 fr. m. à. 6 fr. mod. 7 allem. 7 hist. 6 phil. 7  
 Moyenne 6 7 6 7

cf. suite p. 146.

admis

Examen méralable

M. Siquet : compos hist : convenable ; vers angl. 9, 9, <sup>en angl.</sup> frontal = satisfaisant logique passable. admis.  
mars 1900.

M<sup>lle</sup> Kröll comp. hist 7 vers angl. 6 vers all. 9.  
4 juin 1902. litt franc. 5 logique 6 admise

M<sup>lle</sup> Bicaudet comp hist 8 vers angl. 9 v. ital. 9  
litt fr. 8 logique 8 admise

M. Wiederöst vers all. 9 vers angl. 6. comp fr. 6.  
litt fr. 6. logique 6 admis

M<sup>lle</sup> Serurier vers all. 6. vers angl 9 comp fr. 8  
litt fr. 6-7. logique 6. admise

M<sup>lle</sup> Barne vers all 7 vers angl. 8 comp hist. 5-6  
mai 1904 litt. franc. 6 logique 6 admise

M<sup>lle</sup> Shields vers all. 8 vers angl. 8 comp hist. 6  
mai 1904, litt. franc 6 logique 6. admise

M<sup>lle</sup> de Fourco : hist. 9. Vers. all<sup>de</sup> 8. Vers. angl. 8 log. 7 Fr. 8 admise mai 1905  
(certif. d'études fr.)

M<sup>lle</sup> Hecker : " 6 " 7 " " 6 " 6 " 6 admise mai 1905  
(cert. d'études fr.)

M<sup>lle</sup> Henderson : " 8 " 6 " " 7 " 6 " 6 admise mai 1905  
(licence)

M. de Zogheb : " 7 " 7 " " 7 " 7 " 8 admis mai 1905  
(licence)

M<sup>lle</sup> Krause : " 6 " 8 " italienne 7 " 6 " 7 admise oct. 1905  
(cert. d'ét. franc.)

M. Müller " 9 " angl: 6 " " 8 " 8 " 9 admis mai 1906  
(certif. d. f.)

M<sup>lle</sup> Thum : " 6 " " 6 " all<sup>de</sup> 6 " 6 " 4 admise "

M<sup>lle</sup> Doncaster : " 6-7 " " 5 " " 6 " 7 " 6 admise " "

M<sup>lle</sup> Spangenberg Hist. 7 Vers. all<sup>de</sup> 6 Vers. angl 7 Log. 7 Fr. 9 admise nov. 1906 (certif. d'ét. fr.)

M<sup>lle</sup> Guedtke " 9 " 9 " russ 7 " 8 " 9 admise avril 1907 (licence mod.)

M<sup>lle</sup> Geelig " 8 " 7 " russ 6 " 6 " 8 admise avril 1908 (cert. d'ét. fr.)

M<sup>lle</sup> Spink " 9 " 6 " angl. 7 " 8 " 8 admise avril 1908 (cert. d'ét. fr.)

M<sup>lle</sup> Podlasiak " 5 1/2 " 5 " russ 4 " 5 " 6 échoue avril 1908 (cert. d'ét. fr.)

M. Dedie " 6 " 4 " angl. 5 " 5 " 5 échoue octobre 1908 (cert. d'ét. fr.)  
avril 1909

M<sup>lle</sup> Grzesjak-Borowska hist. 6 vers. al 6 vers. r. 6 fr. 6 log 6

" Tozvs 7 " 7 " 6 " 6 " 6

" Barbar 7 " 6 " 6 " 6 " 6

" Ritter 8 8 " angl. 6 " 7 " 6

" Köbler 6 " 8 " ital. 7 " 6 " 6

octobre 1909

M. Dedie hist. 6 vers. al. 8 vers. ang 7 franc. 7 log 6 admis

M<sup>lle</sup> Pchelina 4 5 2. 6 — — échoue

M<sup>lle</sup> Aleinikoff 5 5 2. 6 — — échoue

Avril 1910

M<sup>lle</sup> Pchelina hist 6 vers. r. 5 vers al. 4 franc. 5 log 2. échoue

" Aleinikoff " 5 " 5 " 4 " 5 " 2 échoue

" Potworowska " 9 " 7 " 7 " 9 " 7 admise

" Zbikowska " 7 vers. angl. 6 " 6 " 7 " 6 admise

4 Novembre 1910 hist 5. vers. angl. 8 vers all. 7. franc 6 log. 6

M<sup>lle</sup> Jaques } admise  
pour  
certif. d'ét.  
franc.

M<sup>lle</sup> Kruesi " 7 " " 6 " " 5 " 6 " 6 admise

Avril 1911

Mme Loser comp. 7. version all. 7. vers. itali. 8. Français 9. logique 7. admise

Mme Lepassky " 9 " " 6 " russe 6 " 9 " 9. admise

Juillet 1911

Mme Schenkman comp. 7 version all. 7 thème all. 7 français 8 logique 6 admise

Novembre 1911

M. Deriay comp. 9 vers. allem. 8 vers. italien. 9 Français 9 logique 7 admis

Mme Schramtchenko " 8-9 " 8 " russe 9-10 " 8 " 8 "

Mme Büchler " 8 " 7 " angl. 7 " 8 " 9 "

M. Schlapp " 5-6 " 7 " " 6 " 7 " 7 "

Mai 1912

M. Wolla (pour st. fr.) comp. 6 ; vers. ital. 6 ; vers. esp. 6 ; litt. fr. 6 ; logique 6 admis

Octobre 1912

M. Pignat (pour thème) comp. 9 ; vers. all. 8 ; vers. ital. 8 ; litt. fr. 6 ; logique 6 admis

Mlle Giesler (pour st. fr.) comp. 8 ; vers. all. 8 ; vers. fr. all. 10 ; litt. fr. 8 ; logique 8 admise

Avril 1913

M. de Joussin pour thème . comp. 7. version 9 version 9 litt. fr. 9 — 9 admis

Chevallay id 9 8 8 8 7 7

Kosler pour certif. 9 6 thème 8 7 10 admis

Mlle Buhert id 7 7 10 7 6

Lusitka - id 5 7 5 7 7

Mom - id 6 7 8 7 9

Gravodi - id 6 4 6 6 6 admis avec l'adju

Zischer id 5 7 7 6 6 id

Juillet 1913

Madame Bitcheta pour certif. ~~st. fr.~~ <sup>comp</sup> 9 Version 10 Thème 8 litt. g. Logique 7. admis

Octobre 1913

M. Gachin (pour thème) comp. 10 Version all. 9 version ital 9 litt. fr. 9 logique 6 admis

Mlle Robinson (pour certif) 6 version russe 6 Thème russe 8 6 8 id

M. Procopovitch id 7 id 7 8 9 6 id

Mlle Dallenberg id 8 version allemand 7 Thème allemand 9 6 7 id

M. Amirapshian id 7 version russe 8 Thème russe 10 8 7 id

Avril 1914

M. Seylaz (lic.) comp. 9 version all. 10 version angl 10. litt. 7 log. 8. admis

Mlle Liechty (lic) 8 9 8 7 8 id

Mlle Schanzbach (lic) 7 7 8 6 7 id

Mlle Roedel (certif) 8 8 7 8 8 id

Mlle Prinz (certif) 9 7 Thème all. 7 8 8 id

Mlle Fertner 7 version comp 6 Thème russ. 8 6 7 id

Mlle Alexandrovitch 5 id 7 id 9 6 6 id

Mlle Rybakoff 6 7 9 7 7 id

Avril-mai 1915.

M. Guerne (lic.) 9 6 8 6 6. admis.

octobre 1915 comp. fr. vers. vers. litt. fr. logique.

Mlle Katzine <sup>certif</sup> de thème.

M. de Levitzky <sup>certif</sup> (lic) 4-5. russe 5 allem. 4. 6. — échoue

M. Monney <sup>certif</sup> (lic) 8 ital. 9 10 9 8 admis

Mlle Schriero, Rachel <sup>certif</sup> 8 " 8. angl. 6 7. 6 admis.

rapport au ~~secrétaire~~  
le 19 oct.

écrits			oraux		
vers russe	v. angl.	cp. hist.	litt. fr.	logique	
M <sup>me</sup> Paulina Margolis.	9	9	9	8	tr. bien
M <sup>me</sup> Miliza Edelar.	6	6	8	7	passable
M <sup>me</sup> Kiltay.	7	8	8	7	
M <sup>me</sup> Singher.	5-6	6-7	7	7	justifiée.
M <sup>me</sup> Walther Roz.	4-5	5	7	6	admise avec avertissement
— admises —					

juillet 1916  
M<sup>me</sup> Ed. Müller.

v. angl.	v. ital.	cp. hist.			
de relevé.					

octobre 1916.

v. all.	v. angl.	cp. hist.			
M <sup>me</sup> Pignet	7	6	8-9	7	7
M <sup>me</sup> Vasyatovitch	6	7	6	7	8
M <sup>me</sup> Aivazian	7	9	9	8	6

Préalable

avril 1917

comp. hist.	v. all.	v. angl.	litt. fr.	logique		
M <sup>me</sup> Schupak	7	v. russe 7	th. russe 9	8	7	pr. le certif.
M <sup>me</sup> H. Ostrozyńska	7	7	6	7	6	" "
M. Rochat	8/9	9/10	10	9	8	bien (lic.)
J. Keethling	9	8	7	6	6	pr. le certif.
M <sup>me</sup> L. Bussy	9	8	8	8	6/7	—

juillet 1917

comp. hist.	vers. ital.	v. allem.	litt. fr.	logique		
M <sup>me</sup> L. Ritterat	9	9	9	6	6	39/5 74/5 (lic.)

Préalable

octobre 1917

comp. hist.	vers. all.	v. russe	litt. fr.	logique		
M <sup>me</sup> Bialostocka	5	9	6	8	7	certif.)
M <sup>me</sup> Braun	5	7	7	7	6	certif.)
M <sup>me</sup> Bernheim	10	9	9	10	8	lic.)
M <sup>me</sup> J. Mercier	8	5	6	6	6	lic.)

mars 1918

comp. hist.	vers. all.	vers.	litt. fr.	logique		
M <sup>me</sup> F. Jaquembourg	9	8	10	7	8	lic.)
M <sup>me</sup> Seylaz	9	6	7	9	7	lic.)
M <sup>me</sup> V. Vairly	7	5	6	9	6	lic.)

oct. 1917. M<sup>lle</sup> Boezkowska, lic. mod. br. princ. : français  
 écrit: vers. russe : 8  
 oral I vieux fr. : 9; xvii<sup>e</sup> s. : 8; angl. : 7; russe : 9

moy. :

oct. 1917. M<sup>lle</sup> Hauitzu Zdelar, lic. mod. br. princ. : français  
 écrit: vers. angl. 6; Composition française 8. Comp. allemande 8  
 oral I vieux fr. : 5; xvii<sup>e</sup> s. : 4; allem. : 9; angl. : 7 Histoire 7. Philo : 6  
 moy. : 

7	7	5	8
<del>6</del>	6	7	8

 reçu le 19 Janvier 1919

oct. 1917. M<sup>r</sup> Schuchhardt, lic. clas. br. princ. :  
 écrit: vers. lat. : 6; vers. grecque : 6;  
 oral I: latin 8; grec 6; vieux fr. 8; xvii<sup>e</sup> s. : 8; allem. : 6

moy.

I oct. 1917. M<sup>r</sup> L. Bussy, lic. mod. br. princ. : français. II juillet 1918  
 écrit: vers. angl. 7; comp. fr. : 7; comp. all. : 7  
 oral I: vieux fr. : 8; xvii<sup>e</sup> s. : 8; allem. : 8; angl. : 6  
 oral II: vi. fr. : 8; fr. mod. 6; all. : 6; angl. : 4; hist. : 7; phil. : 9  
 moy. : 

7	7	7	5
---	---	---	---



juillet 1918. Mlle H. de Römer, lic. mod. I & II. Br. princ. histoire.

écrits: vers. all.: 7; comp. hist.: 8; comp. angl.: 9

oral I: vi. fr.: 6; xvii<sup>e</sup> li.: 8; all.: 4; angl.: 7

oral II: vi. fr.: 8; fr. mod.: 6; all.: 6; angl.: 6; hist.: 8; philos.: 8

moy.: 7 all. 5; angl. 6

juillet 1918. Mr J. Ecklin, lic. mod. I & II. Br. princ.: français.

écrits: vers. ital.: 4; comp. fr.: 7; comp. allem.: 8

oral I: vi. fr.: 5; xvii<sup>e</sup> li.: ; allem.: ; itali.: 7

oral II: vi. fr.: ; fr. mod.: 4; allem.: 4; itali.: 5; hist.: ; philos.:

moy.: S'est retiré spontanément le 18 juillet: échoué.

juillet 1918. Mlle Tzeroff, lic. mod. I & II. Br. princ.: français

écrits: vers. all.: 5; comp. fr.: 4; comp. russe: 5 échouée.

oral I: vi. fr.: ; xvii<sup>e</sup> li.: ; allem.: ; russe:

oral II: vi. fr.: ; fr. mod.: ; allem.: ; russe: ; hist.: ; philos.:

moy.:

juillet 1918 I. Mr Challand, lic. mod. Br. princ.: français. Lic. II:

écrits: vers. angl.: 7;

oral I: vi. fr.: 10; xvii<sup>e</sup> li.: 8; allem.: 8; angl.: 6

oral II:

moy.:

juillet 1918. I. Mlle Fürgaugé, lic. mod. Br. princ.: français. Lic. II:

écrits: vers. all.: 7;

oral I: vi. fr.: 7; xvii<sup>e</sup> li.: 8; allem.: 7; russe: 9

oral II:

moy.:

juillet 1918. I. Mlle H. Lanz, lic. mod. Br. princ.: français. Lic. II:

écrits: vers. angl.: 7;

oral I: vi. fr.: 8; xvii<sup>e</sup> li.: 8; allem.: 10; angl.: 7

oral II:

moy.:

juillet 1918. I. Mlle R. Schriro, lic. mod. Br. princ.: français. Lic. II:

écrits: vers. itali.: 5;

oral I: vi. fr.: 7; xvii<sup>e</sup> li.: 8; itali.: 7; angl.: 7

oral II:

moy.:

juillet 1918. I. Mlle Kiliga Zdegar, lic. mod. Br. princ.: français. Lic. II:

écrits: vers. angl.: 5;

oral I: vi. fr.: 6; xvii<sup>e</sup> li.: 8; allem.: 6; angl.: 5

oral II:

moy.:

Certificat d'études françaises juillet 1904.

	compos. écrits.	version.	phonet.	diction	gram.	trad.
M <sup>lle</sup> Schöpflé	5	5	échoue			
M <sup>lle</sup> Barrie	8	7	8	7	7	7
M <sup>lle</sup> Heller	8	7	6	8	8	9
M. Levêque (1 <sup>re</sup> série)	7	7	8	8	8	8

M. Levêque (2<sup>me</sup> série) Compos. fr. 8 Français de m. a. et de 16<sup>s</sup>. 9 - auteurs franc. mod. 7  
 Obtient le certificat général d'études françaises (mars 1905)

M. Mendelsohn (1<sup>re</sup> série) Compos. fr. 4 Version allem. de 5. Echoue (mars 1905)  
 M. Couacker (1<sup>re</sup> série) " " 5 " angl. 5 Echoue (mars 1905)

	Comp. fr.	Version allem. de	Phonol.	Diction	Gramm.	Trad.	
M <sup>lle</sup> de Ferro (1 <sup>re</sup> série)	8	8	8	9	8	10	Admise
M <sup>lle</sup> Grittner (id.)	7	7	6	7	8	8	Admise
M <sup>lle</sup> Pingoué (id.)	5	5					Echoue

(Juillet 1905)  
 M<sup>lle</sup> de Ferro (2<sup>re</sup> série) Compos. fr. 8 Frans. m. a. et 16<sup>s</sup>. 8 auteurs franc. 8 Histoire Litt. alle. 8 Inter. fam. 8  
 Obtient le certificat général d'études françaises, (mars 1906)

M. Potz (1<sup>re</sup> série) Compos. fr. 8 Version allemande 7 Phonol. 8 diction 7 Gramm. 8 Trad. 8  
 Admis (mars 1906)

M. Gemell (1<sup>re</sup> série) Compos. fr. 7 Version angl. 7 Phonol. 4 diction 5 Gramm. 7 Trad. 8  
 (Admis avec certaines réserves)

M<sup>lle</sup> Krause (1<sup>re</sup> série) Compos. fr. 8 Version all. de 8 Phonol. 7 diction 9 Gramm. 8 Trad. 9  
 " (2<sup>e</sup> série) 6 Frans. m. a. et 16<sup>s</sup>. 6 auteurs franc. 7

Obtient le cert. général d'études françaises (Juillet 1906)

Mars 1907

	Compos. fr.	Version	Phonologie	Diction	Grammaire	Traduction
M <sup>lle</sup> Mun	6	7	6	7	6	7
M <sup>lle</sup> von Adlersfeld	6	7	7	8	7	7
M. Demeff	7	6	8	6	7	8
M. Bogazoff	6	6	5	6	7	6
M. Müller	9	9	7	8	8	9

Obtiennent tous le certificat d'études françaises (partie moderne)

Juillet 1907

	Compos. fr.	Version	Phonologie	Diction	Grammaire	Traduction
M <sup>lle</sup> Golikoff	4	7				<u>échoue</u>
M <sup>lle</sup> Spangenberg	9	7	7	8	8	7
M <sup>lle</sup> Natheff	7	6	5	6	5	<u>échoue</u>
M <sup>lle</sup> Weinberg	8	6	7	6	8	8
M <sup>lle</sup> Brilinska	8	7	9	8	9	8
M <sup>lle</sup> Gloraiski	8	6	7	7	8	7

M<sup>lle</sup> Natheff échoue; M<sup>lle</sup> Spangenberg, Weinberg, Brilinska et Gloraiski obtiennent le certificat d'études françaises (partie moderne).

2<sup>e</sup> série

M<sup>lle</sup> von Adlersfeld : Composition française 5 échoue

Mars 1908

	Comp. fr.	Version	Phonologie	Diction	Grammaire	Traduction
M <sup>lle</sup> Leliguin	6	7	9	8	7	8
M <sup>lle</sup> Nestoroff	8	8	8	7	8	8
M <sup>lle</sup> Ossoskoff	7	7	8	7	7	9

Les trois candidates obtiennent le certificat d'études françaises (partie moderne) avec la note bien.

juillet 1908  
2<sup>e</sup> série

M<sup>lle</sup> Nikitina Comp. fr. 7 Ancien français 6 Fr. mod. 6  
a obtenu l'équivalence de la 1<sup>re</sup> série (en subit à Dijon).  
Obtient le certificat général d'études françaises

1 <sup>re</sup> série							
	Vers.	Comp.	Diction.	Phon. et versif.	Trad.	Gramm. et vocab.	
M <sup>lle</sup> Mutschi	8	8	9	9	8	8	Note: bien
M <sup>lle</sup> von Massow	7	9	8	10	8	8	Note: bien
M <sup>lle</sup> Louvie'	8	10	8	9	9	10	Note: très bien
M <sup>lle</sup> Rehorinaeff	6	8	7	9	8	7	Note: assez bien
M <sup>lle</sup> Varacoff	5	8	6	7	6	5	Note: passable
M <sup>lle</sup> Gilova	7	9	7	10	6	7	Note: assez bien

Obtiennent tous le certificat d'études françaises (partie moderne).

Octobre 1908

1<sup>re</sup> série

	Vers.	Comp.	Diction.	Phon. et vers.	Trad.	Gramm. et voc.	
M <sup>lle</sup> Damiroff	5	6					Echoue
M <sup>lle</sup> Ebock	8	9	8	9	8	8	Note: bien
M <sup>lle</sup> Gackig	8	9	8	9	8	8	Note: bien
M <sup>lle</sup> Gpink	8	9	8	8	9	9	Note: bien
M <sup>lle</sup> Streicher	6	7	7	9	9	8	Note: assez bien

Les quatre derniers obtiennent le certificat d'études françaises (partie moderne).

Mars 1909

2<sup>e</sup> série

M<sup>lle</sup> Kertonoff. comp. fr. 7 français m. à. etc. 6 litt. fr. 7 note assy. bien  
M<sup>lle</sup> Ossos Koff. comp. fr. 6 français m. à. etc. 7 litt. fr. 8 assy. bien

1<sup>re</sup> série

	Version	comp.	Diction	phon. et vers.	Trad.	gr. voc.	note
M <sup>lle</sup> Ritz	7	7	7	9	8	7	bien
M <sup>lle</sup> Goldstern	9	9	8	8	7	8	bien
" Damiroff	8	7	7	7	7	7	assy. bien
" Neck Kovitch	5	7	8	8	6	7	assy. bien
" Sosontieff	5	5					- échoue -
" Macdonald	8	8	8	8	8	9	bien

Juillet 1909

2<sup>e</sup> série

	comp. fr.	français m. à.	litt. fr.	note
M <sup>lle</sup> Ossos Koff.	8	8	9	bien
M <sup>lle</sup> Kertonoff.	9	10	9	très bien
M <sup>lle</sup> Varakian	7	5	6	passable
M. Müller	7	7	5	passable

1<sup>ère</sup> série.

	comp.	version.	trad.	gr. voc.	phon. vers.	dict.	note
Mlle Toers	7	8 al.	7	8	9	8 7/8	bien
Mlle Ritter	9	8 al.	8	9	7	9 8/8	bien
M. Köhler	8	7 al.	7	8	7	6 7/8	as. bien
Mlle Kaiser	7	7 russ.	8	8	8	7 7/2	as. bien
Mlle Orel	7	6 russ.	8	6	8	8 7/6	as. bien
Mlle Hodetky	7	7 russ.	7	8	7	8 7/3	as. bien
Mlle Yermakoff	6	9 russ.	9	6	8	7 7/2	bien
Mlle Litauer	7	7 russ.	9	8	9	7 7/6	bien
Mlle Kalkughim Topoff	8	7 russ.	8	6	6	8 7/6	as. bien
Mlle Di Nocera	8	6 it.	8	9	8	8 7/6	bien
Mlle Dosco-Lucarelli	8	8 it.	8	9	8	8 8/6	bien
Mlle Gentilli	10	7 it.	9	9	9	8 8/3	bien
Mlle Milanese	7	6 it.	7	8	9	7 7/3	as. bien
M. O James	8	8 angl.	9	9	10	9 8 5/6	bien

La commission a pris sur elle de donner la note bien à tout candidat ayant un moyen de 7 1/2 à 9; de 9 à 10, Très bien. Après entente avec M. le Chef du Département, les notes passable et assez bien n'ont pas été indiqués sur le certificat; seuls les notes bien et Très bien y ont figuré. R.R.

Octobre 1909.

2<sup>de</sup> série

Mlle Samiroff. comp. fr. 8. fr. m. à. 6 litt. fr. 6 note passable  
note d'ensemble, assez bien

1<sup>ère</sup> série

	comp.	version	trad.	gr. voc.	phon. vers.	dict.	note
Mlle Gzysjak-Borowska	7	al.	7	5	6	5	5 5/6 échoue
Mlle Barbar	6	al.	7	6	6	8	6 6/6 passable
Mlle Satsuniants	7	r.	8	8	7	7	7 7/3 as. bien
Mlle Mark	9	r.	9	9	8	8	8 8/2 bien
Mlle Litchkowska	8	r.	6	6	7	8	8 7/6 as. bien
Mlle Smorodsky	8	r.	6	8	7	8	8 7/2 bien
Mlle Braun	6	r.	6	7	6	5	6 6/6 passable

Mars 1910

2<sup>de</sup> série

Mlle Ritter. comp. fr. 8. fr. m. à. 8 litt. fr. 7 note bien  
Mlle Spink. comp. fr. 9. fr. m. à. 9 litt. fr. 9 note Très bien

1<sup>ère</sup> série.

Mlle Gzysjak-Borowska. comp. 7. vers. z. 6 trad. 6 gr. voc. 6 phon. vers. 7 dict. 7 note passable  
Mlle Pousanoff. comp. 7. vers. z. 6 trad. 6 gr. voc. 6 phon. vers. 5 dict. 7 note passable  
M. Dedic. comp. 9. vers. ang. 7 trad. 6 gr. voc. 8 phon. vers. 6 dict. 8 note as. bien

Juillet 1910:

2<sup>e</sup> série.

Mlle Barbar, comp. fr. 8 fr. m. a. 7 litt. fr. 7 7/3

1<sup>ère</sup> série.

Mlle Heidoukevitch.	comp.	7	vers.	6	trad.	8	gr. voc.	7	phon.	7	dict.	7	7	-
" Zbrozek	"	7	"	7	"	8	"	7	"	6	"	6	6 5/6	-
" Lichorn	"	7	"	6	"	7	"	7	"	7	"	7	6 5/6	-
" Tsatoureff.	"	7	"	7	"	9	"	8	"	9	"	9	8 1/6	bien
" Potworowska	"	7	"	8	"	8	"	9	"	9	"	8	8 1/6	bien
" Radkine	"	6	"	6	"	7	"	7	"	7	"	7	6 2/3	-
" Kalaitane	"	6	"	6	"	7	"	7	"	6	"	7	6 1/2	-
" Selivanoff	"	7	"	8	"	8	"	8	"	9	"	8	8	bien
" Zielinska	"	8	"	6	"	6	"	8	"	7	"	8	7 1/6	-
" Larionoff.	"	5	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"		maître
" Zbikowska	"	6	vers. al.	4	trad. al.	"	"	"	"	"	"	"		échoue
" Stéph. de Gerliez	"	8	"	5	"	7	"	7	"	7	"	7	6 5/6	-
" Clem. de Gerliez	"	8	"	5	"	7	"	7	"	7	"	8	7	-
" Liebich	"	7	"	7	"	8	"	7	"	9	"	8	7 2/3	bien
" Mar. Mochnacka	"	4	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"		échoue
" Hel. Mochnacka	"	5	"	7	"	7	"	7	"	8	"	8	7	-
" Wilford	"	7	vers. angl.	5	trad. angl.	8	"	7	"	6	"	6	6 1/2	-
" Packer	"	7	"	6	"	8	"	7	"	8	"	7	7 1/6	-
" Ghezze	"	8	vers. it.	7	trad. it.	8	"	9	"	9	"	9	8 1/3	bien

Mars 1911

2<sup>e</sup> série.

M<sup>me</sup> Tsatoureff. comp. fr. 9. fr. m. a. 8. litt. mod. 9. 8 2/3 bien.

M<sup>me</sup> Gzjina K. Bosowska. comp. fr. 9. fr. m. a. 8. litt. fr. 8 (pas de mention à cause des notes de sa première série)

1<sup>ère</sup> série.

M. Liebberg. comp. 6. vers. all. 6. trad. 6. gr. voc. 7. phon. 7. dict. 7. Moy. 6 1/2

M. Krausay " 7 " ang. 6 " 8 " 7 " 7 " 8 " 7 1/6

M<sup>me</sup> Phava " 7 " " 6 " 8 " 8 " 7 " 8 " 7 1/3

M<sup>me</sup> Tchekovitch " 6 " vers. 6 " 6 " 6 " 8 " 7 " 6 1/2

M<sup>me</sup> Zvidler " 5 " " 5 - - - - échoue

Juillet 1911

2<sup>e</sup> série.

M<sup>me</sup> Zbrozek. comp. fr. 6 fr. moy. ag. 8 litt. mod. 8 Moy. 7 1/3 admin

1<sup>ère</sup> série

M<sup>me</sup> Buidier - comp. 8 vers. all. 8 trad. 8 gr. voc. 6 1/2 phon. 9 dict. 8 Moy. 8 bien

" Sauer - " 6 " 6 " 6 " 6 " 6 " 7 " 6 admin

" Zvidler - " 9 " 5 " 6 " 6 " 6 " 6 " 6 1/2 "

" Krawczynska " 9 " 7 " 7 " 9 " 10 " 9 " 8 1/2 bien

" Packer " 8 vers. angl. 8 " 9 " 9 " 10 " 8 " 8 2/3 bien

" Martie - " 8 " " 6 " 7 " 6 " 7 " 8 " 7 admin

" Jaques - " 5 " " 7 " 8 " 6 " 6 " 7 " 6 1/2 "

" Loeur - " 8 vers. ital. 7 " 8 " 7 " 10 " 7 " 7 5/6 bien

1<sup>er</sup> série, juillet 1911, Suite.

M <sup>me</sup> <b>Panper</b>	comp. 9	vers. russ. 7	trad. 7	gr. et voc. 7	phon. et vers. 6	dict. 7	Moy. 7/6	admis
" <b>Nicarsovitch</b>	" 7	" " 6	" 7	" 6	" 6	" 8	" 6 2/3	"
" <b>Sakharoff</b>	" 7	" " 5	" 8	" 8	" 7	" 8	" 7 1/6	"
" <b>Goutskovitch</b>	" 8	" " 7	" 7	" 7	" 7	" 7	" 7 1/6	"
M <sup>me</sup> <b>Medeleff</b>	" 8	" " 6	" 7	" 6	" 6	" 6	" 6 1/2	"
M <sup>me</sup> <b>Sokoloff</b>	" 9	" " 9	" 9	" 9	" 10	" 9	" 9 1/6	bien
" <b>Tchernobitsky</b>	" -	" " 5	" -	" -	" -	" -	" -	retenu
" <b>Lipavsky</b>	" 7	" " 6	" 7	" 6 1/2	" 8	" 7	" 7	admis
" <b>Rzewuska</b>	" 8	" " 5	" 6	" 6	" 8	" 6	" 6 1/2	"
" <b>Jivilo</b>	" 8	" " 8	" 8	" 7 1/2	" 9	" 8	" 8	bien
" <b>Nadkina</b>	" 8	" " 7	" 8	" 8	" 9	" 8	" 8	bien

Octobre 1911.

Certificat d'études français 1<sup>er</sup> série

M <sup>lle</sup> <b>Gutmann</b>	comp. 7	vers. russ. 6	trad. 9	gr. et voc. 8	phon. et vers. 5	dict. 7	Moy. 7	admis
M <sup>lle</sup> <b>Kalinovitch</b>	" 6	" " 6	" 9	" 7	" 8	" 6	" 7	"
M <sup>lle</sup> <b>Kristin Goolsky</b>	" 8	" " 9	" 10	" 8	" 9	" 8	" 8 2/3	bien
M <sup>me</sup> <b>Dobrotkowsky</b>	" 6	" " 6	" 9	" 6	" 6	" 7	" 6 2/3	admis
M <sup>lle</sup> <b>Babaska</b>	" 6	" " 6	" 8	" 5	" 5	" 7	" 6 1/6	"
M <sup>lle</sup> <b>Prokofieff</b>	" 6	" " 5	" -	" -	" -	" -	" -	échoué
M <sup>lle</sup> <b>Goucklinger</b>	" 7	" all. 7	" 8	" 6	" 8	" 7	" 7 1/6	admis
M <sup>lle</sup> <b>Tchernobitsky</b>	" 8	" russ. 5	" 10	" 6	" 6	" 6	" 6 5/6	"

Mars 1912

Certificat d'études français, 1<sup>er</sup> série

M <sup>me</sup> <b>Katchokoff</b>	comp. 7	vers. russ. 7	trad. 7	gr. et voc. 8	phon. et vers. 8	dict. 7	Moy. 7 1/3	
M <sup>lle</sup> <b>Schramtchenko</b>	" 10	" " 9	" 10	" 9	" 10	" 8	" 9 1/3	bien
M <sup>lle</sup> <b>Prokofieff</b>	" 6	" " 6	" 8	" 7	" 7	" 8	" 7	"
M <sup>lle</sup> <b>Persson</b>	" 8	" " 6	" 7	" 8	" 6	" 7	" 7	"
M <sup>lle</sup> <b>Salomonovitch</b>	" 5	" " 5	"	"	"	"	"	échoué
M <sup>lle</sup> <b>Kostoura</b>	" 7	" " 8	" 9	" 9	" 10	" 8	" 8 1/2	Bien
M <sup>lle</sup> <b>Maximoff</b>	" 7	" " 5	" 6	" 7	" 9	" 7	" 6 5/6	"
M <sup>lle</sup> <b>Zaneff</b>	" 5	" " 5	"	"	"	"	"	échoué
M <sup>lle</sup> <b>de Przyrembel</b>	" 9	" " 7	" 9	" 9	" 10	" 8	" 8 2/3	Bien
M <sup>lle</sup> <b>Knesi</b>	" 7	" angl. 6	" 8	" 8	" 8	" 7	" 7 1/3	"
M <sup>lle</sup> <b>Novaretti</b>	" 7	" ital. 5	" 6	" 7	" 7	" 7	" 6 1/2	"

2<sup>e</sup> série

M <sup>lle</sup> <b>Jagers</b>	Comp. fr. 7	fr. moy. âge 6	lett. mod. 6	Moyenn. 6 1/3	
M <sup>lle</sup> <b>Packer</b>	" " 8	" " 9	" " 8	" 8 2/3	Bien

2<sup>e</sup> série (30 avril)

M <sup>me</sup> <b>Lübbing</b>	Comp. fr. 5				échoué
--------------------------------	-------------	--	--	--	--------

juillet 1912

Certificat d'études français, 2<sup>e</sup> série

M <sup>lle</sup> <b>Lipavsky</b>	Comp. fr. 6	fr. moy. âge 7	lett. mod. 8	Moyenn. 7	admis
M <sup>lle</sup> <b>Geelig</b>	" " 9	" " 9	" " 9	" 9	Bien
M <sup>lle</sup> <b>Mac Kie</b>	" " 7	" " 7	" " 6	" 6 2/3	admis
M <sup>lle</sup> <b>de Przyrembel</b>	" " 8	" " 8	" " 8	" 8	Bien

juillet 1912

Certificat d'Etudes français, 1<sup>er</sup> série

M <sup>lle</sup> Makachidze	Comp. 8 ;	vers. russ. 5 ;	trad. 8 ;	gr. et voc. 7 ;	phon. et vers. 7 ;	diction 8 ;	moy. 7 1/2	
M <sup>lle</sup> Savoff-grasova	" 8 ;	" " 6 ;	" 7 ;	" 7 ;	" 7 ;	" 9 ;	" 7 1/3	
M <sup>lle</sup> Karulova	" 7 ;	" " 7 ;	" 6 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 7 ;	" 7 1/2	
M <sup>lle</sup> Weissberg	" 5 ;	" " 4 ;	" ;	" ;	" ;	" ;	"	échoue
M <sup>lle</sup> Athanassoff	" 5 ;	" " 8 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 9 ;	" 7 ;	" 7 1/2	bien
M <sup>lle</sup> Rochkoff	" 5 ;	" " 5 ;	" ;	" ;	" ;	" ;	"	échoue
M <sup>lle</sup> Patroff	" 9 ;	" " 7 ;	" 7 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 7 5/8	bien
M <sup>lle</sup> Grapoff	" 7 ;	" " 7 ;	" 7 ;	" 7 ;	" 9 ;	" 7 ;	" 7 1/3	
M <sup>lle</sup> Borodina	" 7 ;	" " 8 ;	" 7 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 7 2/3	bien
M <sup>lle</sup> Woronoff	" 7 ;	" " 5 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 7 ;	" 7 ;	" 7	
M <sup>lle</sup> Jouravleff	" 9 ;	" " 9 ;	" 9 ;	" 9 ;	" 9 ;	" 9 ;	" 9	très bien
M <sup>lle</sup> Krestinsky	" 8 ;	" " 7 ;	" 8 ;	" 6 ;	" 6 ;	" 7 ;	" 7	
M <sup>lle</sup> Brotschiner	" 6 ;	" " 7 ;	" 8 ;	" 7 ;	" 6 ;	" 8 ;	" 7	
M <sup>lle</sup> Izanoff	" 7 ;	" " 7 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 9 ;	" 7 ;	" 7 2/3	bien
M <sup>lle</sup> Drepke	" 5 ;	" " 4 ;	" ;	" ;	" ;	" ;	"	échoue
M <sup>lle</sup> Golichewsky	" 8 ;	" " 8 ;	" 8 ;	" 9 ;	" 7 ;	" 8 ;	" 8	bien
M <sup>lle</sup> Orloff	" 8 ;	" " 7 ;	" 6 ;	" 6 ;	" 7 ;	" 7 ;	" 6 5/8	
M. Gschon	" 7 ;	" anglais 6 ;	" 7 ;	" 8 ;	" 9 ;	" 7 ;	" 7 1/3	
M. Jamison	" 8 ;	" " 6 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 7 ;	" 7 1/2	bien
M <sup>lle</sup> Davio	" 9 ;	" italien 8 ;	" 9 ;	" 9 ;	" 10 ;	" 10 ;	" 9 1/2	très bien
M. Bolla	" 7 ;	" " 5 ;	" 6 ;	" 6 ;	" 4 ;	" 6 ;	" 5 2/3	échoue

Octobre 1912

Certificat d'Etudes français, 1<sup>er</sup> série

M <sup>lle</sup> Zveinoff	Comp. 6 ;	vers. russ. 7 ;	trad. 8 ;	gr. et voc. 9 ;	phon. et vers. 9 ;	diction 7 ;	moyen 7 1/3	bien
M <sup>lle</sup> Essen	" 10 ;	" " 6 ;	" 9 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 8 1/2	bien
M <sup>lle</sup> Georgiiff	" 9 ;	" " 7 ;	" 7 ;	" 9 ;	" 9 ;	" 6 ;	" 7 5/8	bien
M <sup>lle</sup> Kostova	" 7 ;	" " 7 ;	" 7 ;	" 7 ;	" 8 ;	" 6 ;	" 7	
M <sup>lle</sup> Valcoff	" 6 ;	" " 7 ;	" 6 ;	" 8 ;	" 7 ;	" 7 ;	" 6 5/8	
M <sup>lle</sup> Vichovska	" 6 ;	" " 6 ;	" 9 ;	" 7 ;	" 9 ;	" 8 ;	" 7 1/2	bien
<del>M<sup>lle</sup> Gotsberg</del>	" ;	" " ;	" ;	" ;	" ;	" ;	"	
M <sup>lle</sup> Ditschoff	" 8 ;	" " 6 ;	" 8 ;	" 6 ;	" 7 ;	" 6 ;	" 6 5/8	
<del>M<sup>lle</sup> Gumpoldy</del>	" ;	" " ;	" ;	" ;	" ;	" ;	"	
M <sup>lle</sup> Prodanoff	" 6 ;	" " 6 ;	" 5 ;	" 6 ;	" 6 ;	" 7 ;	" 6	
M <sup>lle</sup> Weissberg	" 5 ;	" " 7 ;	" 7 ;	" 7 ;	" 6 ;	" 6 ;	" 6 1/3	
M. Bolla	" 8 ;	" ital. 6 ;	" 5 ;	" 6 ;	" 7 ;	" 7 ;	" 6 1/2	
M <sup>lle</sup> Ivanova	" 8 ;	" russ. 5 ;	" 6 ;	" 7 ;	" 7 ;	" 6 ;	" 6 1/2	
<del>M<sup>lle</sup> Gankoff</del>	" ;	" " ;	" ;	" ;	" ;	" ;	"	
M <sup>lle</sup> Bakchi	" 6 ;	" " 6 ;	" 6 ;	" 6 ;	" 6 ;	" 8 ;	" 6 1/3	
<del>M<sup>lle</sup> Gumpoldy</del>	" ;	" " ;	" ;	" ;	" ;	" ;	"	
M <sup>lle</sup> Finkto	" 8 ;	" " 7 ;	" 8 ;	" 8 ;	" 9 ;	" 8 ;	" 8	bien

Octobre 1912

Certificat d'Etudes français, 2<sup>e</sup> série

<del>M<sup>lle</sup> Margulinsky</del>	comp. fr.	fr. moyenne	lett. moderne	moyen
M <sup>lle</sup> Nicamitch	"	"	"	"
M. Lübbing	" 8 ;	" 7 ;	" 8 ;	" 7 2/3

admis (par de mention, à cause de la 1<sup>re</sup> série, 6 1/2)

Mars 1913

Certificat d'Etudes française 2<sup>e</sup> série

N<sup>o</sup> 1<sup>re</sup> série

	Composition	Franc. moy. d'f.	Franc. moy.	moyn. note
M <sup>lle</sup> Kicjanovitch	6-2/3	7	7	7 admis
M <sup>lle</sup> Mujidaki (Kobranovitch)	7-6	6	6	6 admis

Certificat d'Etudes française 1<sup>re</sup> série.

	Composition	Versim.	Traduction	Grammaire	Diction.	Phon. V.	Moy.	note
M <sup>lle</sup> Krolatoh	8	7	8	7	8	7	7 1/2	bien
M <sup>lle</sup> Buchner	9	8	10	8	9	10	9	Très bien
M <sup>lle</sup> Cherechowski	8	9	10	8	9	10	9	Très bien
M <sup>lle</sup> M. Doubitzki	9	6	9	8	7	6	7 1/2	bien
M <sup>lle</sup> R. Doubitzki	9	6	8	7	7	6	7 1/6	
M <sup>lle</sup> Grünberg	7	6	7	7	8	8	7 1/6	
M <sup>lle</sup> Jasarski	8	6	8	6	7	5	6 2/3	
M <sup>lle</sup> Gembicki	7	7	7	8	7	8	7 1/3	
M <sup>lle</sup> Schick	6	6	8	8	8	8	7 1/3	
M <sup>lle</sup> Tancap	7	5	5	6				avant lecture

Juillet 1913

Certificat d'Etudes française 1<sup>re</sup> série

	Composition	Versim.	Traduction	Grammaire	Phon. V.	Diction.	Moyenne	note
M <sup>lle</sup> Athanasion	6	7	6	5	6	7	6	
Briel	6	6	9	8	8	8	45/7 1/2	bien
Archer	9	7	6	7	7	7	43/7 1/6	
Arconowska	9	9	8	8	10	8	52/8 2/3	bien
Rabizow	6	7	5	6	6	7	37-6 1/6	
Gorbator	10	8	9	9	9	9	58/8 1/2	Très bien

N <sup>o</sup>	Composition	Versim.	Traduction	Gramm.	Phon. V.	Diction.	Moyenne	note
M <sup>lle</sup> Bernthaus	9	8	9	9	10	8	53/8 5/6	bien
Vombour	8	6	5	6	8	7	40/6 2/3	
Pickert	8	8	10	9	9	8	52/8 2/3	bien
Karew	9	8	8	9	9	8	51/8 1/2	bien
Burd	9	7	8	8	9	9	50/8 1/3	bien
Koffmann	8	8	8	9	10	9	52/8 2/3	bien
Chikerev	7	6	7	7	9	8	44/8 1/3	
Chodulskine	7	8	8	8	9	9	49/8 1/6	bien
Prohad	6	7	7	6	7	7	40/6 3/6	
Taudanora	8	7	6	7	8	7	43/7 1/6	
Salamatine	8	6	7	8	9	7	45/7 1/2	bien
Lehoukine	9	9	8	10	10	8	54/8 2/3	Très bien
Witte	9	9	9	10	10	8	55/9 1/6	Très bien
Horn	8	6	8	9	9	8	48/8	bien
Zürcher	6	7	9	7	5	7	41/6 5/6	
Pinjara	7	8	9	8	8	8	48/8	bien
Lesofka	7	5	4	5	5	8		échoué

Octobre 1913

Certificat d'Etudes française 1<sup>re</sup> série

N <sup>o</sup>	Composition	Versim.	Trad.	Gramm.	Phon. V.	Diction.	Moyenne	note
M <sup>lle</sup> Arso		5	5	3				échoué
Dolpaw	7	6	5	7	8	8	6 1/6	
Jeifer	7	8	9	6	9	9	8	Bien
franowicki	0	4						échoué



	Composition	Version	Trad. or.	Gram. Voc.	Phon. V.	Arithm. Moyen	Note
M. Korolef	9	6	7	8	7	5	7
M. Natchko	9	9	9	9	7	8	8 1/2 Bien
M. Dvidif	5	7	8	7	6	8	6 5/6
Oustinnik	7	6	9	7	8	7	7 1/3
Panaistor	7	5	7	7	6	7	6 1/2
Pitcheta	9	9	9	9	10	9	9 1/6 To bien
Skliarov	7	6	8	7	7	8	7 1/6

Juillet 1914.  
Certificat 2<sup>e</sup> série

	Composition française	Moyen Age.	Diff. modern	Moy
M. Korolef	8	5	7	6 3/4
M. Sepe	6	6	6	6
Mad. Choulakine	7	6	8	7
il. Witte	8	9	9	8 2/3 - bien
il. Skliarov	7	6	9	7.

Mars 1914

Certificat 1<sup>re</sup> série études françaises

	Composition	Version	Trad. or.	Gram. Voc.	Phon. Vers.	Arithm.	Moyen	Note
M. Anirashian	7	7	8	9	7	8	7 2/3	Bien
M. Samonka	9	9	8	8	8	9	8 1/2	Bien
M. Boykov	8	6	5	9	7	7	7	
M. Chameray	8	8	8	5	6	8	7 1/6	
M. Chelostvich	7	6	6	8	9	8	7 1/3	
M. Dreitzer	8	7	7	7	8	7	7 1/3	
M. Jokelov	7	6	6	6	6	8	6 1/2	
M. Hippis	8	9	8	8	9	8	8 1/3	Bien
M. Petrounova	7	5	5	7	8	6	6 1/3	
M. Savof	7	8	6	7	7	6	6 3/4	
M. Sepe	7	7	8	7	7	7	7 1/6	

Certificat 1<sup>re</sup> série (Juillet 1914)

	Composition	Traduction	Trad. or.	Gram. Voc.	Phon. Vers.	Arithm.	Moyen	Note
Abeliovitz	7	7	7	8	7	7	7 1/2	
Antipine	7	7	9	7	6	7	7	
Bron	9	8	8	9	8	7	8 1/6	Bien
Chagoyan	4	4	échoué					
Dobkine	7	6	8	7	7	8	7 1/6	
Frakhe	8	6	8	8	6	8	7 1/3	
Toukouska	7	8	7	7	8	8	7 1/2	Bien
Krali'ajevic	9	8	9	10	9	9	9	Très bien
Kellner	9	8	8	10	9	9	8 2/3	Bien
Robetaki	7	7	9	8	9	8	8	Bien
Lesievicz	9	7	6	8	8	8	7 2/3	Bien
maximus	9	7	8	8	9	8	8 1/6	Bien
Mironov	8	5	4	7	6	7	6 1/6	
Oukourovly	8	5	8	7	7	7	7	
Foppoli	8	6	6	7	8	7	7 1/2	
Pietropanovska	7	6	8	7	5	8	6 5/6	

Voir suite p. 180

Candidats à la Licence.

~~M. Cordone, licence classique, br. princ.~~

~~1<sup>re</sup> série, octobre 1909.~~

~~Écrit, version lat. 3. version grecque 3 comp. lat. comp.~~

~~Oral 1<sup>o</sup> Latin grec fr. m. a. fr. 16s. allem. hist. phil.~~

~~2<sup>o</sup> Latin grec fr. m. a. fr. mod. allem. hist. phil.~~

~~Moyenne~~

M. Landry, licence moderne, br. princ. allemand

1<sup>re</sup> et 2<sup>de</sup> série, octobre 1909.

Écrit, version italienne, 9 comp. allem. 9 comp. 9

Oral 1<sup>o</sup> allemand, 8-9 italien, 6 fr. m. a. 5/2 fr. 16s. 6

2<sup>o</sup> allemand 8 italien 6 fr. m. a. 6/2 fr. mod. 7 hist. 6 phil. 6

Moyenne. 8 6 6 6 6

admis.

M. Bonnaud, voir p. 109.

M. Chesaux, voir p. 115

Mlle Chapuis, voir p. 111.

Mlle Luedtke, voir p. 108

~~M. Bardon, licence classique, br. princ.~~

~~1<sup>re</sup> série, mars 1910.~~

~~Écrit, version lat. 5 version grecque 4 comp. lat. comp.~~

~~Oral 1<sup>o</sup> Latin grec fr. m. a. fr. mod. allem.~~

~~2<sup>o</sup> Latin grec fr. m. a. fr. mod. allem. hist. phil.~~

~~Moyenne~~

M. Guignard, licence classique, br. princ.

1<sup>re</sup> série, mars 1910, 2<sup>de</sup> série, octobre 1910.

Écrit, version lat. 6 version grecque 6 comp. lat. 6 comp. 8

Oral 1<sup>o</sup> Latin, 7 grec, 6/2 fr. m. a. 8/2 fr. 16s. 8 allem. 8.

2<sup>o</sup> Latin, 6-7 grec, 8 fr. m. a. 7 fr. mod. 7 allem. 8 hist. 8 phil. 7

Moyenne 7 7 7 8 8 7

admis.

M. Rey, licence classique, br. princ.

1<sup>re</sup> série, mars 1910.

Écrit, version lat. 4 version grecque, 5 comp. lat. comp.

Oral 1<sup>o</sup> Latin, grec fr. m. a. fr. 16s. allem.

2<sup>o</sup> Latin, grec fr. m. a. fr. mod. allem. hist. phil.

Moyenne

M. Muller, licence moderne, br. princ. français

1<sup>re</sup> série, mars 1910, 2<sup>de</sup> série, octobre 1911

Écrit, version anglaise 8 comp. ital. 9 comp. fr. 7

la commission estime que la note  
d'Italie de M. Muller ne doit pas  
lui faire perdre le bénéfice de la 2<sup>e</sup>  
série en cas d'échec dans la 2<sup>e</sup>.

M. Muller, suite. X

Oral, 1<sup>o</sup> anglais, 6 italien, 5 1/2 fr. m. à. 6 1/2 fr. 16. s. 7 1/2  
 2<sup>o</sup> anglais, 6 italien, 8 fr. m. à. 6 fr. mod. 6 hist. 7 phil. 8  
 Moyenne 6 7 6 7 8

M. Parlovitch, licence mod. br. princ. français.

1<sup>er</sup> série, mars 1910.

Écrit. version ital. 8 comp. allem. 9 comp. 9  
 Oral 1<sup>o</sup> italien 7 allemand 8 1/2 fr. m. à. 8 fr. 16. s. 8. ~~hist.~~  
 2<sup>o</sup> italien 8 1/2 allemand 7 1/2 fr. m. à. 7 fr. mod. 9 hist. 7 phil. 8  
 Moyenne 8 8 8

admis mars 1911

M. Boichat, licence mod. br. princ. français.

1<sup>er</sup> série, mars 1910. 2<sup>e</sup> série mars 1911

Écrit. version anglais 8, comp. allem. 7 comp. 9  
 Oral 1<sup>o</sup> anglais, 7 allemand, 7 fr. m. à. 8 fr. 16. s. 6 1/2  
 2<sup>o</sup> anglais, 7 allemand 7 1/2 fr. m. à. 7 fr. mod. 8 hist. 8 phil. 8  
 Moyenne 7 7 7 8 6

(reste au bénéfice de la 1<sup>re</sup> série)

~~est révisé (échec)~~

admis en juillet 1911

M. Rochat, voir p. 115.

M. Walser, voir p. 117.

M. Meylan, voir p. 119.

X M. Muller s'est présenté à la 2<sup>e</sup> série en juillet 1911. Il avait obtenu les notes  
suivantes: comp. fr. 8; comp. itali. 9; fr. m. à. 7; fr. mod. 8; histoire 5. A l'examen  
d'italien, il a reçu un sujet qui ne lui a pas convenu et s'est retiré. Donc échec.

aini

M. Boecktow, licence classique, br. princ. français

1<sup>er</sup> série, juillet 1910; 2<sup>e</sup> série, octobre 1911.

Écrit. version lat. 6 version grecque 6 comp. lat. 5 comp. fr. 8  
 Oral, 1<sup>o</sup> latin 6<sup>e</sup> grec, 8 fr. m. à. 7 fr. 16. s. 8 allem. 8  
 2<sup>o</sup> latin 6 1/2 grec 8 fr. m. à. 5 fr. mod. 7 allem. 8 hist. 6 phil. 8  
 Moyenne. 6 8 7 8 6 8

Reçu

M. de Lerber, licence classique, br. princ.

1<sup>er</sup> série, juillet 1910

Écrit. version lat. 4 version grecque, 5 comp. lat. comp.  
 Oral, 1<sup>o</sup> latin, grec fr. m. à. fr. 16. s. allem.  
 2<sup>o</sup> latin, grec fr. m. à. fr. mod. allem hist. phil.  
 Moyenne.

M. Delhorbe, licence mod. br. princ. anglais.

1<sup>er</sup> & 2<sup>e</sup> série, sur une br. unique (licence classique) juil. 1910

Écrit. compos. angl. litt. 5 comp. angl. philol. 6  
 Oral. <sup>Shaks.</sup> vieil. ang. phil. 7 litt. 4 ang. mod. phil. 6 1/2 litt. 6  
 Moyenne. (5 1/2) 6 (6 1/4) 6

Le candidat est admis sans avoir passé, aux termes du règlement, la commission ne reçoit qu'en la possibilité de le refuser.

M. Heubi, licence mod. br. princ. français.

1<sup>er</sup> série, juillet 1910.

Écrit. version allem. 8 comp. angl. 9 comp. 8

M. Heilbr. suite.

Oral 1<sup>o</sup> allem. 9 angl. 8 fr. m. à. 9 fr. 16. s. 9  
 2<sup>o</sup> allem. 10 angl. 9 fr. m. à. 9 fr. mod. 10 hist. 9 phil. 9  
 Moyenne 10 8 9 reçu

admis avec mention spéciale mars 1911

Mlle Ritter licence mod., br. prime. français.

1<sup>re</sup> série, juillet 1910.

Écrit, version angl. 9 comp. allem. 9 comp. 8  
 Oral 1<sup>o</sup> angl. 8 allem. 9 fr. m. à. 7 fr. 16. s. 7  
 2<sup>o</sup> angl. 9 allem. 10 fr. m. à. 9 fr. mod. 8 hist. 9 phil. 8  
 Moyenne 8 10 8 reçu

admis avec mention spéciale juillet 1911

Mlle Spink licence mod., br. prime. français

1<sup>re</sup> série, juillet 1910; 2<sup>e</sup> série, juillet 1912.

Écrit, version allem. 7 comp. angl. 8 comp. 9  
 Oral 1<sup>o</sup> allem. 7-8 angl. 10 fr. m. à. 8 1/2 fr. 16. s. 7  
 2<sup>o</sup> allem. 6 1/2 angl. 8 fr. m. à. 6 fr. mod. 6 hist. 5 phil. 6  
 Moyenne 7 8 7 5 6 reçu

M. de Vargas voir p. 118

Mlle Boieff voir p. 113

Mlle Lederey voir p. 117

Mlle Staropyimka voir p. 107

Mlle Chabaury voir p. 114.

M. Rey, licence classique, br. prime.

1<sup>re</sup> série, octobre 1910.

Écrit, version lat. 5 version grecque 5 comp. lat. comp.  
 Oral 1<sup>o</sup> latin grec fr. m. à. fr. 16. s. allem.  
 2<sup>o</sup> latin grec fr. m. à. fr. mod. allem. hist. phil.  
 Moyenne reçu

M. de Lube, licence mod., br. prime. français. (1)

1<sup>re</sup> série, octobre 1910, 2<sup>e</sup> série juillet 1911

Écrit, version allem. 8 comp. anglais, 6 comp. 6  
 Oral 1<sup>o</sup> anglais 6 allem. 9 fr. m. à. 4 fr. 16. s. 6  
 2<sup>o</sup> anglais 8 allem. 6 fr. m. à. 7 fr. mod. 6 hist. 6 phil. 7  
 Moyennes 7 7 6 reçu

M. Cordoue, lic. mod., br. prime. histoire (?)

1<sup>re</sup> série, octobre 1910.

malade

Écrit, version allem. 6 comp. ital. comp.  
 Oral 1<sup>o</sup> allem. 7 italien 7 fr. m. à. 6 fr. 16. s. 7  
 2<sup>o</sup> allem. italien fr. m. à. fr. mod. hist. phil.  
 Moyenne reçu

(1) La commission estime que, vu la note de vices-français, cette première série ne doit pas être considérée comme acquise à M. de Lube. En cas d'échec dans la seconde série, M. de Lube devra recommencer tout son examen.

M. Warnery, licence classique, grande prim'ip. latin  
1<sup>re</sup> série, mars 1911; 2<sup>e</sup> série, octobre 1911.

Ecrit: version lat. 6. version grecque 7 compos. latine 6 compos. de litt. latine 7  
Oral: 1<sup>o</sup> latin 6 1/2. grec 8. franc. m. à 8 franc. XVI 6 allemand. 7  
" 2<sup>o</sup> latin 5 grec 7 franc. m. à 5 franc. mod. 6 1/2 allemand. 3 1/2 hist. 7 phil. 6  
Moyenne 6 7 6 5 7 6

reçu

M. Camenguié, licence moderne, grande prim'ip. français  
1<sup>re</sup> série, mars 1911; 2<sup>e</sup> série, octobre 1911

Ecrit: version allemand. 7. compos. angl. 8 compos. fr. 6  
Oral: 1<sup>o</sup> anglais 9. allemand 7. franc. moy. aj. 8 franc. XVI 7  
" 2<sup>o</sup> " 8 " 7 1/2 " 6 " mod. 7 hist. 5 phil. 7  
Moyenne 9 7 7 5 7

reçu

M. Cospiery, licence moderne, grande prim'ip. histoire  
1<sup>re</sup> série, mars 1911; 2<sup>e</sup> série, octobre 1911.

Ecrit: version anglaise 6. compos. allem. 7 composition d'hist. 9  
Oral: 1<sup>o</sup> allemand. 8 anglais 8. franc. moy. aj. 7 1/2 franc. XVI 7  
" 2<sup>o</sup> " 6 " 6 1/2 " 7 franc. Mod. 8 hist. 8 phil. 6  
Moyenne 7 7 7 8 6

reçu

M<sup>lle</sup> Borissavitch, licence mod. v. prim'ip. français (mars 1911)  
Ecrit: version allemande 5 1/2  
Oral: allemand 4 (ou latin)

M<sup>lle</sup> Barbar, licence moderne, grande prim'ip. français  
1<sup>re</sup> série, mars 1911; 2<sup>e</sup> série, octobre 1911, juillet 1912

Ecrit: version russe 7. comp. allemand. 7 composition fr. 6  
Oral: 1<sup>o</sup> allemand. 7. russe 5. franc. Moy. aj. 7. Franc. XVI 7 1/2  
" 2<sup>o</sup> " 7 " 7 1/2 " 8 " Mod. 8 hist. 9 phil. 7  
Moy. 7 7 8 9 7

reçu

M. Rey (voir pages 147 et 151)

licence classique 1<sup>re</sup> série, Grande prim'ipale: philosophie juillet 1911  
2<sup>e</sup> série, octobre 1912.

Ecrit: vers. latine 6. vers. grecq. 4 compos. latine 2 compos. de philosophie 7  
Oral: 1<sup>o</sup> latin 6 grec 6 fr. Moy. aj. 4 franc. Mod. XVI 7 allemand. 6 1/2  
" 2<sup>o</sup> latin grec franc. m. à fr. mod. allem. hist. phil.  
Moyenne Echoue, doit refaire les deux séries.

M. Rey peut continuer ses examens, mais cette série ne lui est pas acquise définitivement.

M<sup>lle</sup> Niemienska, licence mod. grande prim'ip. Philosophie

1<sup>re</sup> série juillet 1911; 2<sup>e</sup> série, octobre 1912.

Ecrit: version allemand. 9 compos. russe. 9 compos. de philosophie 8  
Oral: 1<sup>o</sup> russe 10 allemand. 8 1/2 français m. à 7 français XVI 9  
" 2<sup>o</sup> russe 8 allem. 10 franc. m. à 7 franc. mod. 8 hist. 7 phil. 9  
Moyenne 9 9 8 7 9

reçu

M<sup>lle</sup> Dreher, licence mod. v. prim'ip. français. 1<sup>re</sup> série juillet 1911; 2<sup>e</sup> série, mars 1912.

Ecrit: version allem. 7 comp. anglais. 10 comp. fr. 8  
Oral: 1<sup>o</sup> anglais 10 allemand 7 1/2 franc. moy. aj. 9 franc. moderne XVI 8  
" 2<sup>o</sup> " 8 " 8 " " 7 franc. " 7 1/2 hist. 5 phil. 9  
Moyenne 9 8 8 5 9

reçu

105

M<sup>lle</sup> Jeanrenaud. Licence moderne. Branche principale: français.

1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: octobre 1911; 2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: Octobre 1913

Écrit: Version anglaise 8; composition allemande 6; composition française 7

Oral: 1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: anglais 6 2/3; allemand 7; fr. XVI<sup>e</sup>s. 7; fr. m.à. 7

2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: anglais 7; allemand 7; fr. mod. 7 1/2; fr. m.à. 6; histoire 7; philosophie 5

Moyenne: 7 7 7 Recue.

106

M. Bahmer. Licence moderne. Branche principale: ~~français~~ histoire

1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: octobre 1911; 2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: octobre 1912

Écrit: Version anglaise 6; composition allemande 9; composition française 7; histoire 6

Oral: 1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: anglais 8; allemand 8 1/3; fr. XVI<sup>e</sup>s. 7; fr. m.à. 7

2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: anglais 6; allemand 4 1/2; fr. mod. 6; fr. m.à. 5; histoire 6; philosophie 5

Moyenne: 7 6 6 6 5 Recue.

M<sup>lle</sup> Borissavitch. Licence moderne. Branche principale: français.

1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: octobre 1911; 2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: juillet 1914

Écrit: version allemande 5; composition russe 8; composition française 4

Oral: 1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: allemand 6; russe 6; fr. XVI<sup>e</sup>s. 7; fr. m.à. 6

2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: allemand; russe; fr. mod.; fr. m.à.; histoire; philosophie

Moyenne: (Chou à l'écrit (juillet 1914) tout à refaire refait oct. 1914. p. 174)

M<sup>lle</sup> Aramson. Licence moderne. Branche principale: français.

1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: octobre 1911; 2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>:

Écrit: version allemande 3; composition romain; composition française

Chou

M<sup>lle</sup> Aramson (suite)

Oral 1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: allemand; romain; fr. XVI<sup>e</sup>s.; fr. m.à.

2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: allemand; romain; fr. mod.; fr. m.à.; histoire; philosophie

Moyenne:

107

M<sup>lle</sup> Bossch. Licence mixte. Branche principale: latin.

1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: octobre 1911; 2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: Mars 1913

Écrit: version latine 8; version allemande 8; composition latine 9; composition française 9

Oral 1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: latin 7 1/2; allemand 9; fr. XVI<sup>e</sup>s. 9; fr. m.à. 9

2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: latin 10; allemand 9; fr. mod. 10; fr. m.à. 9 1/2; histoire 9; philosophie 8

Moyenne: 9 9 10 9 8 Recue.

avec félicitations du jury

M<sup>lle</sup> de Gohiewska. Licence mixte. Branche principale: français.

1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: octobre 1911; 2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: octobre 1912

Écrit: version latine 7; version allemande 7; comp. fr. 8; comp. allemande 8

Oral 1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: latin 7; allemand 8; fr. XVI<sup>e</sup>s. 8; fr. m.à. 7

2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: latin 6 1/2; allemand 8; fr. mod. 8 1/2; fr. m.à. 9; histoire 8; philosophie 8

Moyenne: 7 8 8 8 8 Recue.

M. Gohiewitch. Licence moderne. Branche principale: français.

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: mars 1912.

Écrit: version ital.; comp. allemande; comp. française

Oral 1<sup>er</sup> L<sup>re</sup>: fr. m.à.; fr. XVI<sup>e</sup>s.; allemand; italien

2<sup>e</sup> L<sup>re</sup>: fr. m.à.; fr. mod.; allemand; italien; histoire; philosophie

Moyenne: Voir plan de p. 152.

M<sup>lle</sup> Kablichoff. Licence moderne. Branche principale: français

1<sup>er</sup> trimestre, mars 1912; 2<sup>ème</sup> trimestre, oct 1914

Écrit: version russe 8; comp. italien 8; comp. français 8 1/2

Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 6; fr. XVII<sup>es</sup> s. 5; russe 7; italien 7 1/2

2<sup>ème</sup> s. v. fr. 7; fr. mod. 8; russe 6; italien 7 1/2; histoire 8; philosophie 7

Moyenne: 7 6 7 1/2

reçu

M. Naoumoff. Licence moderne. Branche principale: français.

1<sup>er</sup> trimestre, mars 1912; 2<sup>ème</sup> trimestre, mars 1914

Écrit: version allemand 6; comp. italien 9; comp. français 9

Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 6; fr. XVI<sup>es</sup> s. 9; allemand 5; italien 8

2<sup>ème</sup> s. v. fr. 7; fr. mod. 8; allemand 8; italien 8; histoire 7; philosophie 8

Moyenne: 8 7 8

reçu

M. Marti. Licence moderne. Branche principale: français.

1<sup>er</sup> trimestre, mars 1912; 2<sup>ème</sup> trimestre, octobre 1912

Écrit: version allemand 8; comp. anglais 9; comp. français 7

Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 6; fr. XVII<sup>es</sup> s. 7; allemand 8; anglais 9

2<sup>ème</sup> s. v. fr. 5; fr. mod. 6; allemand 5 1/2; anglais 6; histoire 5; philosophie 6

Moyenne: 6 7 8 5 6

reçu

M<sup>lle</sup> Jun Götter. Licence moderne. Branche principale: français

1<sup>er</sup> trimestre, mars 1912; 2<sup>ème</sup> trimestre, juillet 1913

Écrit: version anglais 9; comp. allemand 9; comp. français 9

Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 8 1/2; fr. XVII<sup>es</sup> s. 8; anglais 8; allemand 9

2<sup>ème</sup> s. v. fr. 9; fr. mod. 9; anglais 10; allemand 9; histoire 7; philosophie 8

Moyenne: 9 9 9

reçu

M. Jovanovitch. Licence moderne. Branche principale: français.

1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> trimestres, mars 1912.

Écrit: version italien 4; comp. allemand 4; comp. français 4

Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. fr. XVI<sup>es</sup> s.; allemand; italien

2<sup>ème</sup> s. v. fr. fr. mod.; allemand; italien; histoire; philosophie

Moyenne: 2 notes

M. Seelieb. Licence moderne. Branche principale: allemand.

1<sup>er</sup> trimestre, mars 1912; 2<sup>ème</sup> trimestre, Mars 1913

Écrit: version russe 8; comp. sur l'hist. de la langue all. 8; comp. allemand 8

Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 7; fr. XVI<sup>es</sup> s. 8; allemand 10; russe 8

2<sup>ème</sup> s. v. fr. 7 1/2; fr. mod. 7; allemand 8; russe 8; histoire 8; philosophie 9

Moyenne: 8 9 8 8 9

reçu

M<sup>lle</sup> Grzesiak-Borowska. Licence moderne. Branche principale: français

1<sup>er</sup> trimestre, juillet 1912; 2<sup>ème</sup> trimestre (malade) pas fourni de certificats. se retire

Écrit: version russe 8; comp. allemand; comp. français

Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 5; fr. XVII<sup>es</sup> s. 6; russe 9; allemand 8

2<sup>ème</sup> s. v. fr. 4; fr. mod. 8; russe; allemand; histoire; philosophie 3/4

Moyenne:

M<sup>lle</sup> Badulescu. Licence moderne. Branche principale: français

1<sup>er</sup> trimestre, juillet 1912; 2<sup>ème</sup> trimestre, juillet 1913

Écrit: version allemand 5; comp. roumain 10; comp. français 7

Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 7; fr. XVII<sup>es</sup> s. 8 1/2; allemand 7 1/2; roumain 9

2<sup>ème</sup> s. v. fr. 7 1/2; fr. mod. 9; allemand 8; roumain 8 1/2; histoire 8; philosophie 8

Moyenne: 8 8 9

reçu

Mlle Packer. Liens modernes. Branche principale, français  
1<sup>er</sup> trimestre, juillet 1912 ; 2<sup>e</sup> trimestre Mars 1914

Écrit: version allemande 7 ; comp. anglais 9 ; comp. français 9  
Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 9 ; fr. XVII<sup>es</sup> s. 9 ; allemand 9 ; anglais 9  
2<sup>e</sup> s. v. fr. 9 ; fr. mod. 8 ; allemand 10 ; anglais 10 ; histoire 9 ; philosophie 7  
Moyenne: 9 10 10 reçu

M. Ivanovitch. Liens modernes. Branche principale, français.  
1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> trimestres, juillet 1912.

Écrit: version italienne 6 ; comp. allemande 6 ; comp. français 5  
Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 7 ; fr. XVII<sup>es</sup> s. 8 ; italien 6 ; allemand 7  
2<sup>e</sup> s. v. fr. 7 ; fr. mod. 8 ; italien 8 ; allemand 8 ; histoire 6 ; philosophie 8  
Moyenne: 8 7 8 6 8 reçu

- M<sup>me</sup> Vorobitoff, v. p. 114.
- M<sup>lle</sup> Barbar, v. p. 153
- M<sup>lle</sup> Gpink, v. p. 150
- M<sup>lle</sup> Bratinska, v. p. 117
- M<sup>me</sup> Machat, v. p. 115

M<sup>lle</sup> Dimitrova. Liens modernes. Branche principale, français.  
1<sup>er</sup> trimestre, juillet 1912 ; 2<sup>e</sup> trimestre

Écrit: version russe 7 ; comp. allemande ; comp. français  
Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 6 ; fr. XVII<sup>es</sup> s. 6½ ; russe 6 ; allemand 5  
2<sup>e</sup> s. v. fr. ; fr. mod. ; russe ; allemand ; histoire ; philosophie  
Moyenne:

M<sup>lle</sup> Avramescu, liens modernes. Branche principale, français.  
1<sup>er</sup> trimestre, juillet 1912 ; 2<sup>e</sup> trimestre, juillet 1913.

Écrit: version allemande 5 ; comp. roumain 9 ; comp. français 6  
Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 7 ; fr. XVII<sup>es</sup> s. 8 ; allemand 6½ ; roumain 10  
2<sup>e</sup> s. v. fr. 7½ ; fr. mod. 7 ; allemand 7 ; roumain 7 ; histoire 8 ; philosophie 7  
Moyenne: 7 7 8 reçu

M. Ritter, liens modernes. Branche principale, français  
1<sup>er</sup> trimestre, juillet 1912 ; 2<sup>e</sup> trimestre, juillet 1914

Écrit: version italienne 5 ; comp. allemande 9 ; comp. français 4  
Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. ; fr. XVII<sup>es</sup> s. 7½ ; italien 8 ; allemand 9½  
2<sup>e</sup> s. v. fr. ; fr. mod. ; italien ; allemand ; histoire ; philosophie  
Moyenne: reçu à l'écrit 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> trimestres tout à refaire

M<sup>lle</sup> Kantcheff, liens modernes ; Branche principale, français.  
1<sup>er</sup> trimestre, juillet 1912 ; 2<sup>e</sup> trimestre, juillet 1914

Écrit: version russe 7 ; comp. allemande 7 ; comp. français 6  
Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 7 ; fr. XVII<sup>es</sup> s. 6 ; russe 7½ ; allemand 8  
2<sup>e</sup> s. v. fr. 7 ; fr. mod. 10 ; russe 9 ; allemand 9 ; histoire 8 ; philosophie 6  
Moyenne: 8 8 9 8 6 admission

M. Georges Gaccard, liens modernes. Branche principale, histoire.  
1<sup>er</sup> trimestre, juillet 1912 ; 2<sup>e</sup> trimestre, juillet 1914

Écrit: version italienne 5 ; comp. allemande 4 ; comp. histoire 5  
Oral 1<sup>er</sup> s. v. fr. 6 ; fr. XVII<sup>es</sup> s. 7 ; italien 6 ; allemand 5  
2<sup>e</sup> s. v. fr. ; fr. mod. ; italien ; allemand ; histoire ; philosophie  
Moyenne: reçu à l'écrit : tout à refaire



~~M<sup>lle</sup> Djidjiva. Licence moderne. Branche principale, français.  
1<sup>er</sup> titre, juillet 1912; 2<sup>e</sup> titre (Échoue)~~

~~Écrit: version russe 5; comp. italien; comp. français  
Oral, 1<sup>er</sup> s., v. fr. 5 1/2; fr. XVII<sup>e</sup> s. 4 1/2; russe 5 1/2; italien 4.  
2<sup>e</sup> s., v. fr.; fr. mod.; russe; italien; histoire; philosophie~~

~~Moyenne:~~

M<sup>mm</sup> Dobroklowsky. Licence moderne. Branche principale, russe  
1<sup>er</sup> titre, octobre 1912; 2<sup>e</sup> titre

~~Écrit: version italienne 3; comp. Hist. de la l. russe 6;  
Oral, 1<sup>er</sup> s., v. fr.; fr. XVII<sup>e</sup> s.; russe; italien  
2<sup>e</sup> s., v. fr.; fr. mod.; russe; italien; histoire; philosophie~~

~~Moyenne:~~

M<sup>lle</sup> Batchesvareff. Licence moderne. Branche principale, français.  
1<sup>er</sup> titre, octobre 1912; 2<sup>e</sup> titre

~~Écrit: version russe 4; comp. allemande; comp. français  
Oral, 1<sup>er</sup> s., v. fr. 4; fr. XVII<sup>e</sup> s. 7; russe 8; allemand 6  
2<sup>e</sup> s., v. fr.; fr. mod.; russe; allemand; histoire; philosophie~~

~~Moyenne:~~

M<sup>lle</sup> Gimitch. Licence moderne. Branche principale, français.  
1<sup>er</sup> titre, octobre 1912; 2<sup>e</sup> titre

Écrit: version russe 6; comp. allemande; comp. français  
Oral 1<sup>er</sup> s., v. fr. 7; fr. XVII<sup>e</sup> s. 7 1/2; russe 7; allemand 6  
2<sup>e</sup> s., v. fr.; fr. mod.; russe; allemand; histoire; philosophie

Moyenne:

110

M<sup>lle</sup> Jaguz. Licence moderne. Branche principale, français.  
1<sup>er</sup> titre, octobre 1912; 2<sup>e</sup> titre octobre 1914

Écrit: version allemand 9; comp. anglais 7; comp. français 8  
Oral 1<sup>er</sup> s., v. fr. 6; fr. XVII<sup>e</sup> s. 9; allemand, 8; anglais 9  
2<sup>e</sup> s., v. fr. 8; fr. mod. 7 1/2; allemand, 8; anglais 8; histoire 6; philosophie 8

Moyenne

8

8

admise

M. Paul Barchéto. Licence classique. Branche principale,  
1<sup>er</sup> titre, octobre 1912; 2<sup>e</sup> titre

~~Écrit: version grecque; version latine; comp. latin; comp.  
Oral 1<sup>er</sup> s., v. fr.; fr. XVII<sup>e</sup> s.; allemand; latin; grec  
2<sup>e</sup> s., v. fr.; fr. mod.; allemand; latin; grec; histoire; philosophie~~

~~Moyenne:~~

~~à rétir avant l'examen~~

- M. Naoumoff, v. p. 156
- M. Marti, v. p. 156
- M. Bahner, v. p. 154
- M<sup>lle</sup> Nieniewska, v. p. 153
- M. Geckob, v. p. 157
- M<sup>mm</sup> Versiloff, v. p. 114
- M. Rey, v. p. 153
- M<sup>lle</sup> Gosiewska, v. p. 155

M<sup>lle</sup> Collet Li'cum moderne. Branche principale, français (Mars 1913)  
1<sup>er</sup> série  
2<sup>e</sup> série juillet 1915

Ecrit: Version allemande 7 comp. angl. 5 comp. fr. 7  
Oral 1<sup>er</sup> série; V. fr.: 7 fr. XVI: 5 allemand: 8 anglais: 7  
2<sup>e</sup> série V. fr.: 7. franc. mod. 6 allemand: 7 anglais 7 histoire 7 phil. 6  
Moyenne: 7. 6 7 1/2 7. admise.

rapport au Recteur 19. III. 15. M<sup>lle</sup> Liardon: Li'cum moderne; Branche principale: français (Mars 1913)  
1<sup>er</sup> série  
2<sup>e</sup> série: mars 1915

Ecrit: Version anglaise 8 comp. all. 8 comp. fr. 8  
Oral 1<sup>er</sup> série; V. fr.: 10 fr. XVI: 9 allemand: 9 anglais: 8  
2<sup>e</sup> série V. fr.: 9 fr. mod: 9 allemand: 8 anglais: 9. histoire 9. phil. 9  
Moyenne 9. 8. 9 admise.

Madame Libbing: Li'cum moderne Branche principale: français (Mars 1913)  
1<sup>er</sup> série  
2<sup>e</sup> série: mars 1915

Ecrit: Version russe 8 comp. all. 9 comp. fr.: 8.  
Oral 1<sup>er</sup> série V. fr.: 9 fr. XVI: 9 allemand: 10 Russe: 8.  
2<sup>e</sup> série V. fr.: 8 fr. mod: 7 allemand: 8 Russe: 7 histoire 8. phil. 4.  
Moyenne 8 1/2 - 8 1/2 9. 7 1/2 admise.

M<sup>lle</sup> Binst: Li'cum moderne. Branche principale: français (1<sup>er</sup> série Mars 1913)  
2<sup>e</sup> série id même 1914

Ecrit: Version anglaise 7. Comp. all. 8 1/2. Comp. fr.: 8 1/2  
Oral 1<sup>er</sup> série; V. fr.: 7 1/2 fr. XVI: 7 allemand: 9 anglais: 8  
2<sup>e</sup> série V. fr.: 8 1/2 fr. mod: 7 allemand: 9 anglais: 8 histoire 7 phil. 8  
Moyenne 8 2<sup>e</sup> série Mars 1914

M. Slatopolski: Li'cum moderne. Branche principale française  
1<sup>er</sup> série Mars 1913. 2<sup>e</sup> série Juillet 1913

Ecrit: Version allem. 6. Composition fr.: 5. Composition russe 8  
Oral 1<sup>er</sup> série V. fr.: 6 fr. XVI: 6 allem.: 6 Russe: 9  
2<sup>e</sup> série V. fr.: 5 1/6 fr. mod: 5 allem.: 6 Russe: 7. histo. 5 phil. 4  
Moyenne

voir page 170 Echaut

M<sup>lle</sup> Marie Stroya Li'cum moderne. Branche principale française  
1<sup>er</sup> série Mars 1913 - 2<sup>e</sup> série ~~juillet 1913~~ ? à Mars 1914.  
autorisée à renvoyer en la guerre.

Ecrit: Version russe 7 comp. all. cp. fr.  
Oral 1<sup>er</sup> série V. fr.: 7 fr. XVI: 9 allem.: 7 Russe: 8  
2<sup>e</sup> série V. fr.: fr. mod allem. Russe hist. phil  
Moyenne

M<sup>lle</sup> Bonard Li'cum moderne Branche principale française  
prolongation accordée jusqu'en Mars 1919 - 1<sup>er</sup> série Mars 1913 - 2<sup>e</sup> série:

Ecrit: Version anglaise 7 comp. all. cp. fr.  
Oral 1<sup>er</sup> série V. fr.: 8 1/2 fr. XVI: 7 allem.: 7 anglais: 9  
2<sup>e</sup> série V. fr.: fr. mod allem. anglais hist. phil  
Moyenne

M. Dérig Li'cum moderne Branche principale française  
1<sup>er</sup> série Mars 1913 - 2<sup>e</sup> série: Juillet 1914

Ecrit: Version italienne 6 Comp. fr.: 8 Comp. all. 7  
Oral 1<sup>er</sup> série V. fr.: 7 fr. XVI: 7 allem.: 9 Italien: 6  
2<sup>e</sup> série V. fr.: 8 fr. mod 8 allem.: 9 1/2 Italien 9 hist. 9 phil. 7  
Moyenne 8 8 9 8 9 7 admise.

M. Rochat Li'cum classique. Branche principale française  
1<sup>er</sup> série Mars 1913 - 2<sup>e</sup> série: Mars 1914

Ecrit: Version latin 8 version grec 8 composition latin 6. Comp. fr. 8  
Oral 1<sup>er</sup> série latin 5 1/2 grec 8. Franc. mod. 6. XVI: 9 allem. 9 (juillet 1913)  
2<sup>e</sup> série latin 8 grec 7 Franc. mod. 5 1/2. Franc. mod 8 allem. 6 hist. 7 phil 6  
Moyenne 7 7 7 7 7 7 admise. juillet 1913

M. Strong. Licence moderne - Branche principale Français  
1<sup>re</sup> série juillet 1913. 2<sup>e</sup> série juillet 1915.

Écrit: Version allemande 7. cp. angl. 6. cp. fr. 8  
Oral: I: Vieux français 8. XVI<sup>e</sup>: 8. allemand 8. anglais 9  
II: 7. 7. 6. 7. hist 7. philo. 8  
Moyen: 7 1/2. 7 1/2. 7. 8 admis

M. Hottava Licence moderne - Branche principale Français  
1<sup>re</sup> série juillet 1913

Écrit: Version russe 3. Échoué à l'écrit

M. Gaston Fühner. Licence classique.  
1<sup>re</sup> série juillet 1913

Écrit - Version latine 4. Version grecque 5. Échoué à l'écrit

M. Libbey. Licence moderne. Branche principale Français  
1<sup>re</sup> série juillet 1913. 2<sup>e</sup> série janvier 1915

Écrit (Version allemande 6) <sup>reempl. par</sup> vers. ital. 5. comp. fr. 6. cp. allem. 8  
Oral: I: Vieux français 6 1/2. XVI<sup>e</sup>: 7. Italien 8 1/2. allemand 10  
II: 6. 6 1/2. 7. 7. hist 6. phil.  
6 1/4. 6 2/3. 8. 8. 6. 5. admis.  
Moyen: 6

Mlle Secretan. Licence moderne. Br. pr: Français  
1<sup>re</sup> série juillet 1913. 2<sup>e</sup> série oct 1914

Écrit: Version allemande 7. Comptabilité fr: 9. Comp. angl: 8  
Oral: I: Vieux français 9. XVI<sup>e</sup>: 8. allemand 9. anglais 8. Histoire 8. Philosophie 9  
II: 7. Fr. mod 7. 9. 9  
Moyen: 7. 9. 9 admis

M. Rey. Licence classique - Branche principale  
1<sup>re</sup> série juillet 1913. 2<sup>e</sup> série: juillet 1914  
Écrit: Version latine: 6. Version grecque 6 - Comp. latine 4. Philo. 5  
Oral: I: Vieux français 5 1/2. XVI<sup>e</sup>: 6 1/2. latin 6. allemand 7. grec 6. Philo.  
II: Philo. Math.  
Moyen: Échoué à la 2<sup>e</sup> série à l'écrit  
2<sup>e</sup> série à refaire

M. Jacot. Licence classique Branche principale: grec  
1<sup>re</sup> série: juillet 1913. - 2<sup>e</sup> série: mars 1916. <sup>échoué</sup>

Écrit: Version latine 6. Version grecque 8. cp. lat. 8. cp. fr. 7  
Oral: I: Vieux fr. 7 1/2. XVI<sup>e</sup>: 6. latin 7. allemand: 8. grec 8  
II: 6. 7. 7. 6. hist 6. phil. 9  
Moyen: 7. 7. 7 1/2. 7. admis

M. Marinon. Licence moderne Br. pr: français  
1<sup>re</sup> série juillet 1913. 2<sup>e</sup> série: mars 1914

Écrit: Version anglais 7. Comp. allem: 7. Comp. fr: 8  
Oral: I: Vieux français 8. XVI<sup>e</sup>: 7. allemand 9. anglais 9. Histoire 8. Philosophie 7  
II: 9. 8. 8. Histoire 8. Philosophie 7  
Moyen: 8. 9. 9 Réex. mars 1914

M. de Ramera. Licence moderne. Br. pr: Français  
1<sup>re</sup> série juillet 1913. - 2<sup>e</sup> série janvier 1915

Écrit: Version anglais 5. comp. fr. 6-7. comp. all. 7.  
Oral: I: Vieux fr. 5 1/2. XVI<sup>e</sup>: 6 1/2. allemand 8. anglais 6  
II: 7. mod. 8. 7. 7. hist. 7. phil. 6.  
Moyen: 6. moy. 7. 7 1/4. m. 7. m. 7. Réex. janvier 1915

M. Steiner. Licence moderne. Br. fr. Français  
1<sup>er</sup> série Juillet 1913. 2<sup>e</sup> série <sup>selon accord</sup>

Ecrit Version russe 7 ep. all. ep. fr.  
oral I. Viuy fr: 7. XVI: 8. allemand 7 (sup) Romp 8  
II 2<sup>e</sup> série et moyenne, voir Nouveau livre, p. 67.  
Moyenne

M. Otto Treysand Licence mixte 1<sup>er</sup> série oct. 1913. 2<sup>e</sup> série <sup>juillet 1914</sup>  
Ecrit Version latine 8 Version allem. 8 ep. lat. 9 ep. fr. (lat.) 7 (privat) admis.  
oral I V. franc 8 XVI: 5. 6 allemand 8 latin 8 1/2  
II V. franc 6 Franc. 8 allemand 8 latin 7 1/2 histoire 9 philosophie 9  
Mlle. Mathéan licence moderne Br. fr. Hist.  
1<sup>er</sup> série oct 1913

Ecrit. Version anglaise 5. (se retire ~~voir~~)  
Mlle. Cuvel. licence moderne Br. fr. français  
1<sup>er</sup> série juil oct 1913. 2<sup>e</sup> série. juillet 1914  
Ecrit Version anglaise 9 Comp. fr. 8 Comp. allem. 8  
oral I anglais 9 allemand 9 viuy français 9 XVI: 8. 8  
II anglais 8/9 il 7 Français 9 hist. 9 phil. 7  
M. Arty licence moderne Br. fr. hist. admis

Ecrit Version anglaise 5. Comp. allem. 7. Histoire 5. ichoue  
M. Cadus licence moderne. Br. fr. Français  
Ecrit Version italienne 8 Comp. fr. 8. Comp. allem. 8  
oral I italienne 7 Viuy fr. 5. XVI: 6. allemand 6. Philo 4. Hist 7  
Fr. mod. 7  
Moyenne 6  
Reçu (sésion spéciale 19 X<sup>ème</sup> 1913.)

7 fév 1917. Mlle. Robin Lic. mod. Br. fr. Français  
1<sup>er</sup> série mars 1914 2<sup>e</sup> série oct 1914  
ep. all. ep. franc.

Ecrit. Version sup 6 Composition fr. 7 allem. 8  
oral I Viuy fr. 6 XVI: 6. Allem: 9. Russ: 8  
II  
Moyenne

Mlle. Florian Lic. mod. fr. 1<sup>er</sup> série mars 1914. 2<sup>e</sup> série oct 1914  
Ecrit Version anglaise 8 Composition fr. 7 allem: 8  
oral I Viuy fr. 8. XVI: 7 3/5 Anglais: H: 8. M: 8. Allemand 9  
II M. K. 8 Fr. mod 7 Anglais H 7 M 8 Allemand 8 Philo. 9 Hist. 6  
Moyenne 7 8 8 admise

Mlle. Viuy Lic. mod. Br. fr. allemand  
1<sup>er</sup> série mars 1914 (2<sup>e</sup> série juillet 1914)  
Ecrit Version anglaise 6. Composition allemand 8 Comp. fr. 10  
oral I Viuy fr. 5 2/3. XVI: 8. Anglais: H: 9. Maurer 8. Allem: 9  
II 8 fr. 9 6 10 9 Phil. 8. Hist. 8.  
Moyenne 8 9 admise

M. Edm. Piquet Lic. mod. Br. fr. français  
1<sup>er</sup> série mars 1914 2<sup>e</sup> série mai 1915.  
Ecrit Version italienne 9. ep. all. 7. ep. fr. 6.  
oral I Viuy fr 8. XVI: 5 1/2. allemand: 7. italien: 7  
II 5. 7 1/2 7 8 1/2 phil. 7 hist. 6.  
moyenne 6 1/2. 7. 7. 8.  
Moy 7. admis  
Rapport adressé au le 3 juin 1915.  
recteur

M<sup>lle</sup> Zapoloha li'enn moderne ~~fr. ser.~~ Français  
1<sup>re</sup> série mars 1914

Ecrit Version anglaise 7 ep. russe sp. fr.  
oral I Vi comp fr. 7. XVI<sup>es</sup>: 6 4/5 Anglais H. 6. M: 8 Russe: 9

noyenne

M<sup>lle</sup> Slaveicova li'enn mod. Français  
1<sup>re</sup> série mars 1914; 2<sup>e</sup>, juillet 1917

Ecrit Version russe 8 ep. all. 5 ep. fr. 6  
oral I Vi comp fr. 7. XVI<sup>es</sup>: 8, allemand: 6 1/4 Russe: 9 passe  
juillet 1917 " II 2 70 5; fr. m. 6; allem. 6; russe 5; hist. 7; philo. 6  
noyenne 6-6-7 6 7

M<sup>lle</sup> Petrova li'enn mod. Français.  
1<sup>re</sup> série mars 1914 2<sup>e</sup> série juillet 1915

Ecrit Version russe 7 ep. ital. 8 ep. fr. 8  
oral I Vi comp fr. 8. XVI<sup>es</sup>: 6, italien 8 Russe: 9 hist. 7. phil. 7:  
II 7 9 8-9 7  
noyenne 7 8 8 8. admise.

M. Aubert li'enn mod. Français (Histoire)  
1<sup>re</sup> & 2<sup>e</sup> série: mars 1914

Ecrit Version italienne 8 Histoire 8 Comp. allem. 6  
oral I Vi comp fr. 6. XVI<sup>es</sup>: 8 1/2 italien: 6 1/2 Allemand: 7/4  
II 1 6. Mod 8 2 7 1/2 7 Hist: 9. Phil. 7.  
noyenne 7 7 7

rem

~~M. Lubbiq li'enn mixt  
Ecrit: Version latine. 3. Echoue.  
14 mars 1914~~

~~M. Aubry li'enn classique  
1<sup>re</sup> série mars 1914  
Ecrit - Version latine 4. Version grecque 5 1/2 ... Echoue~~

~~M. Decorvet li'enn classique  
1<sup>re</sup> série mars 1914  
Ecrit Version latine 4. Version grecque 5. Echoue~~

~~M<sup>lle</sup> Mikouitch li'enn moderne  
1<sup>re</sup> série mars 1914  
Ecrit Version allemande 4 ... Echoue~~

~~M. Chevallay li'enn moderne  
1<sup>re</sup> série mars 1914 Suite p. 175  
Ecrit Version arabe 4 ... Echoue~~

Madame Hagen li'enn moderne: Français  
1<sup>re</sup> série mars 1909 2<sup>e</sup> série juillet 1914  
Ecrit Version allemande 6 Comp. russe 7 Comp. fr. 5  
oral 1<sup>re</sup>: Allemand 6 russe 7 fr. moy. A 7 XVI<sup>es</sup>: 6  
2<sup>e</sup>: 6 5 8 Mod: 7. Ph. 5. H. 6  
noyenne M. 6 R: 6 7 5. 6

admise.

M. Slawski Licenc. mod. B<sup>2</sup> pr. français  
1<sup>er</sup> série Mars 1913. 2<sup>e</sup> série Juillet 1915

Écrit: Version all. 6. Comp. fr. 5. Comp. russe 9  
Oral 1<sup>er</sup> série V. fr. 6 XVI<sup>e</sup>: 6. allem. 6. Russe 9  
2<sup>e</sup> série V. fr. 6 Mod: 6 allem. 6 Russe: 8 Philo: 5. Hist. 4.  
6 6 8 5 4

échoue

M<sup>lle</sup> Jacquet Licenc. mod. une: Français  
1<sup>er</sup> & 2<sup>e</sup> série Juillet 1914

Écrit: Version italienne 9. Composition français 9. Comp. angl. 8  
Oral 1<sup>er</sup> série V. fr: 8. XVI<sup>e</sup>: 9. Anglais 9. <sup>M. Hist.</sup> Italien 9  
2<sup>e</sup> série Litt. M.A. 9. F. mod 9. id 9. id 9. Hist. 8. Philo. 7  
Français 9 8 8

admise

1<sup>er</sup> série: juillet 1914

M<sup>lle</sup> Mathebian - Lic<sup>nc</sup> mod. B<sup>2</sup> pr: Histoire.

Écrit: Version anglaise 8 cp. all. cp. fr.  
Oral 1<sup>er</sup> série: V. fr: 5 XVI<sup>e</sup>: 8. Angl. <sup>M. H.</sup> 7. <sup>6 3</sup> Allem. 7  
2<sup>e</sup> série: hist. phil.  
Moyenne:

1<sup>er</sup> série: juillet 1914

M<sup>lle</sup> Granor. Licenc. mod.: B<sup>2</sup> pr: fr. fr.

Écrit: Version allem 7. cp. russe 8 cp. fr. 8  
Oral I V. fr. 7. XVI<sup>e</sup>: 7. Allem: 8. Russe 9 1/2. hist. phil.  
II 9 10 7 9. 9. 7.  
Moy: 8. 8 1/2. 7. 9.  
8. admise

M. Rijsni. B<sup>2</sup> pr: français

1<sup>er</sup> série: juillet 1914

Écrit: Version anglaise 5. cp. all. cp. fr.  
Oral I V. fr: 5. XVI<sup>e</sup>: 6. Allem: 6. Angl. <sup>M H</sup> 5 3  
II  
Moy

M<sup>lle</sup> Batchevanovna. B<sup>2</sup> pr. français

1<sup>er</sup> série juillet 1914

Écrit: Version allem. 6 cp. russe cp. fr.  
Oral I Moy. Ang 8, XVI<sup>e</sup>: 7 1/2. Allem 7. Russe 7 1/2  
II  
Moy.

M<sup>lle</sup> Chochelova B<sup>2</sup> pr: français

1<sup>er</sup> série: juillet 1914 2<sup>e</sup> série Oct. 15

Écrit: Version russe 9 cp. all. 6 cp. fr. 8  
Oral I V. fr. 8 XVI<sup>e</sup>: 7 1/2. Allem 8. Russe 8.  
II 8 8 7 1/2 7. hist. 8. phil. 7.  
Moy 8 8 8 7.

admise

M<sup>lle</sup> Berlinerblau B<sup>2</sup> pr: Histoire.

1<sup>er</sup> série juillet 1914, 2<sup>e</sup> série Oct. 15

Écrit: Version allem. 8 cp. russe 6 cp. franc 8  
Oral I Moy. Ang 8 XVI<sup>e</sup>: 8. Allem 9. Russe 7 1/2  
II 8 6 8 8 1/2 hist 6. phil. 8  
Moy 8 8 1/2 8. 8.  
7. admise

(Name Starchenoff)  
M<sup>lle</sup> Baltova Lic. mod: français

1<sup>er</sup> série Juillet 1914 2<sup>e</sup> série oct. 1917  
Écrit: Version allem. 6 cp. fr. 6 cp. russe: 7 aduise  
Oral I Vieux fr: 7; XVI 5<sup>1/2</sup>; Allem: 6<sup>1/2</sup>; Russe 8  
II v. fr. 8; fr. mod. 9; allem. 6; russe. 8; hist. 5, philos. 7  
Moy. 7 — all. 6; russe 8; hist. 5; philos. 7

M. Décorvet Lic. class. fr  
1<sup>er</sup> série juillet 1914 2<sup>e</sup> série juillet 1915  
Écrit Version latin 7 Version française 9 cp. fr. 8 cp. lat. 6 oct 1916  
Oral I Vieux fr. 6 XVI 7 Latin 7 grec 7 Allem 7  
II 8 8 8 8 6 hist 8. phil. 8.  
Moy 7 7 7 7 6 admis

Passé archéologie M Fleury Lic. class. fr pr: ?

1<sup>er</sup> série juillet 1914, 2<sup>e</sup> série  
Écrit Version latin 6 Version française 7  
Oral I Vieux fr 6 XVI: 7 Latin 5 grec 5 Allem 8  
II  
Moy

M. Führer Lic. class. fr pr: ?  
1<sup>er</sup> série juillet 1914, 2<sup>e</sup>

Écrit Version latin 6 Version française 6 cp. lat. cp. fr.  
Oral I Vieux fr: 8 XVI: 6 Latin 3 grec 5 Allem 7  
II  
Moy

Lic. mod M. le Jouvain. Br pr: français  
1<sup>er</sup> série juillet 1914 2<sup>e</sup> série mars 1915  
Écrit Version allem. cp. fr. 8 cp. fr. 9  
Oral I Vieux fr: 9 XVI: 9, Ital 8 Allem 8<sup>1/2</sup>  
II 7. 9. 7. 7 Rus 9. phil. 7  
Moy 8 9 7 8 admis  
rapport 19. III. 15. oct 2<sup>e</sup> série mars 1915.

Whitehouse  
série 1916.  
prof. à Bome

M<sup>lle</sup> Epstein Lic. mod. Br pr: français  
1<sup>er</sup> série juillet 1914 2<sup>e</sup> série oct. 15.

Écrit Version angl 7 cp. all. (4) 7 cp. fr. (5) 7.  
Oral I Vieux fr: 7 XVI: 8 Allem 7. Angl. 6<sup>1/2</sup>  
II 9 9 8 8 hist. 7 phil 6  
Moy: 8 8 8 8 admise

M<sup>lle</sup> Colomb Lic. mod. Br. pr: français  
1<sup>er</sup> série juillet 1914, 2<sup>e</sup> série oct 1916

Écrit Version anglais 9 cp. all. 9 cp. fr. 8 mention spéciale  
Oral I Vieux fr. 10 XVI: 9 Allem: 9 Angl 9 6<sup>1/2</sup>  
II 8 10 9 10. hist 10 phil. 9  
Moy: 9. 9. 9 1/2 9 9 admise

M<sup>lle</sup> Valcova Lic. mod. Br. pr: français  
1<sup>er</sup> série juillet 1914. 2<sup>e</sup>

Écrit Version Russe 5 cp. all. cp. fr.  
Oral I Vieux fr 6 XVI 7 Russe 6 Allem: 5  
II  
Moy

Mlle Van Vloten

Licence moderne Br: fr: <sup>échec</sup> 15  
1<sup>re</sup> série juillet 1914, 2<sup>e</sup> ... doit tout refaire

Écrit: Version allem. 8 <sup>sp. angl.</sup> cp. fr. 5<sup>e</sup> v. p. 66.  
Oral I V. fr. 6. XVI: 6 <sup>M. H.</sup> angl. 7 6 allem. 8

II  
Moyenne

M. Rundzicker

Licence moderne Br: fr: allemand  
1<sup>re</sup> série juillet 1914

Écrit: Version russe 5. Comp. allem. 5. Echoue

Octobre 1914:

M. Rundzicker

Licence moderne Br: fr: allemand  
1<sup>re</sup> série Octobre 1914 2<sup>e</sup> série 15.

Écrit: Version russe 6 Comp. gramm. allem. 6 cp. franc. 7

Oral I. V. fr. 4 1/2 XVI: 4 1/2 allem. 6 russe 6  
II 6. 4 1/2 6. 6. Phil. 5. phil. 7

moyenne 4 1/2 6. 6. échoue  
doit à refaire

Mlle Borissolievich

Licence moderne Br: fr: français

1<sup>re</sup> & 2<sup>e</sup> série Octobre 1914, 2<sup>e</sup>.

Écrit: Version allem. 6. Composition russe 8. Comp. fr. 7

Oral I V. fr. 5 1/2 XVI: 7 allem. 6 russe 8.

II V. fr. 5 Fz: 7 1/2 allem. 6 russe 6 Phil. 8 Phil. 6  
admis

Mlle Tachanova

Licence moderne Br: fr: français

1<sup>re</sup> série Oct. 1914 2<sup>e</sup>

Écrit: Version russe 5

Oral I V. fr. 4 XVI: 6 allemand 4. Russe 5

II V. fr.:

Mlle Cherechovski

Licence moderne Br: fr: français

1<sup>re</sup> série oct 1914; 2<sup>e</sup> série oct 1916

Écrit: Version allemand 6 <sup>cp. russe 8.</sup> cp. fr. 6

Oral I V. fr. 5 1/2 XVI: 7 allemand 8 Russe 8 1/2

II V. fr. 6 Français 8 | 8 | 8 Phil. 7  
moyenne 6 8 | 8 | 8. admis

M. Schlapp

se retire

Licence moderne Br: princ. français

1<sup>re</sup> série oct 1914; 2<sup>e</sup> série

Écrit: Version anglaise 5

Oral I V. fr. XVI: allem. 5 angl. 6 se retire

II V. fr. Français

Écrit: vers angl. 7 cp. fr. (5)

Oral I. v. fr. 7. <sup>1<sup>re</sup> série</sup> 6. all. 7.

II 7 8. 5

moyenne: 7. 7. 7. 7 1/2

1<sup>re</sup> série recommence mars 1915.  
2<sup>e</sup> série: oct 1916

cp. all. 9  
Haussl. H.  
6. 5. 5  
reste au baccif. de  
1<sup>re</sup> série en cas d'échec  
(écrit. alle. à la 2<sup>e</sup>  
émission).

5 1/2 Phil. 6. phil. 6

admis



M. Chevallaz

Licence moderne - br. pr. français

1<sup>re</sup> série octobre 1914 2<sup>e</sup> série oct 15.

écrit vers. angl. 8 cp. fr. 8 cp. all. 8.

admis

oral I v. fr. 8 1/2 XVI<sup>e</sup> 9 allemand 10 Anglais 7

II v. fr. 9 Fz. mod. 8 9 phil. 8

M. Seylaz Lic. mod. br. pr. français

1<sup>re</sup> série janvier 1915. 2<sup>e</sup> série juillet 1915. - puis Nessler. juillet 1915

écrit: vers. all. 10. cp. fr. 9 cp. angl. 8.

oral I v. fr. 8 1/2 16<sup>s</sup>. 8-9. angl. H. 8 M. 8. all. 8.

II. 9 9 9 7 8 phil. 7 hist. 9

admis

Mars 1915 M. Raoux lic. class. br. princ.

écrit. vers. lat: 9 vers. gr: 7 cp. lat. 8 cp. fr. 10

oral I. v. fr. 7 16<sup>s</sup>. 7 allem. 8 gr: 6 lat: 7 phil. 9 hist. 7

II 6 7 7 8 9 phil. 9 hist. 7

admis

lic. class. M. S. Buenzod. br. princ.

écrit: vers. 7 vers. gr: 6 cp. fr. 5 cp. lat. 9

oral I. v. fr. 5 16<sup>s</sup>. 6. allem. 5. gr: 6. lat: 7

II. v. fr. 7 fr. mod. 6. allem. 4. gr. 6. lat. 7. phil. 6. hist. 7.

may. fr. - 6 - all. 4 gr. 6 lat. 7 phil. 6 hist. 7

admis, mars 1917

v. p. 159 M. Ritter. lic. mod. br. pr. français

1<sup>re</sup> série mai 1915 2<sup>e</sup> série juillet 15.

écrit: vers. ital. 7. cp. fr. 5 cp. all. 10.

oral I v. fr. 7 16<sup>s</sup>. 7 all. 9. ital 7 1/2.

II 7 7 9 6-7. hist. 7. phil. 8

admis

M<sup>lle</sup> Malinova. mod. br. pr. français

1<sup>re</sup> série mai 1915 2<sup>e</sup> série

écrit: vers. angl. (3) cp. fr. cp.

oral I angl. russe.

II. hist. phil.

M<sup>lle</sup> Liechty. mod. br. pr. français

1<sup>re</sup> série mai 1915 2<sup>e</sup> série oct 1915

écrit: vers. angl. 7. cp. fr. 8 cp. all. 10

oral I v. fr. 8 16<sup>s</sup>. 8 8 angl. 8 1/2 allem. 9.

II 9 9 8 8 1/2 hist. 8 phil. 7

admis

M<sup>me</sup> Ryoline. mod. br. pr. français

1<sup>re</sup> série mai 1915 2<sup>e</sup> série

écrit: vers. all. 7. cp. fr. cp. russe.

oral I 8 1/2 9 9 8.

II. h. ph.

M<sup>me</sup> Duttweiler, lic. mod. oct. 1917. br. princ. français

écrit: vers. allem.: 7

oral I v. fr.: 7; XVI<sup>e</sup>: 7; allem.: 8; itali: 6.

II. may.

M. de Jouvoy p. 173

M<sup>lle</sup> Epstein p. 173

vp. M<sup>lle</sup> Leonard p. 172

M. Schlapp - 175.  
premier ouvrier 1905 - br. fr. français  
se retire

[mad. M<sup>me</sup> Moguilewsky]

écrit v. all. 4. cp. fr. épouse. ...

oral v. fr. 16°s. all. rum. phil. hist.

I voir p. 190

II ]

mad. M. Georges Jaccard br. px. histoire 2<sup>e</sup> ser. juillet 1915.

écrit v. ital 8. cp. fr. hist. 8 cp. allem. 7.

oral v. fr. 76°s. all. ital. reste au tourcas au bénéfice usat<sup>re</sup> (décis. à la commission)

I 5. 6. 8. 6 1/2

II 6. 5. 6. 6 1/2 phil 7. hist. 6.

moy. 5 1/2 5 1/2 7. 6 1/2.

class. M. Budry Maurice, br. princ. français. 2<sup>e</sup> s. juillet 1916

vers lat 7, vers gr 6 - cp. fr. 6 cp. lat. 7. admis.

oral: v. fr. 76°s. 7. all. 8. lat. 8 gr. 8.

I 9. 9. 8. 6. 8. hist. 8 phil. 8

II 8. 7. 8. 7. 7. 7 1/2

juillet M. Rochat, Jules. class. 1<sup>er</sup> ser. juillet 1915. 2<sup>e</sup> s. br. princ. grec

1915 vers lat 6 vers gr. 9. cp. fr. litt. gr. 8 cp. lat. 6

oral v. fr. 16°s. allem. lat. gr. his. phil

I 10. 9. 8. 9. 9.

II 8. 7. 7. 7. 8. hist. 8 phil. 9

moy fr. 8 all. 7 lat. 8 gr. 9. hist. 8 phil. 9

admis mars 1917

celone. M. Pagot, andre' class. 1<sup>er</sup> ser. octobre 1915. 2<sup>e</sup> ser. juillet 1917 br. princ. latin

vers gr. 6 vers lat. 7. cp. lat. 8 cp. fr. 8

oral I. v. fr. 6. 16°s. 7 all. 6 1/2. lat. 8 1/2. gr. 5 1/2 (comptata p. 6. avec Vachier à la 2<sup>e</sup> partie)

II. 3. 3. 7. 7. 8. 8. lat. 9. igr. 6. 6. his. 6. phil. 5. prose

moyenne. 7. 7. 7. 7. 9. 6

M<sup>lle</sup> Madeleine Raymond. mod. 1<sup>er</sup> ser. juillet 1915. 2<sup>e</sup> s. 1916. br. princ. anglais.

vers. all. 8 cp. angl. cp. fr. (litt. angl.)

oral I. v. angl. 11. 8. 16°s. 6. allem. 8. v. fr. 6. admise.

II. 8. 8. 8. 8. 5. 6. phil. 7. hist. 6.

moy. M<sup>lle</sup> Mg Guigou. mod. 1<sup>er</sup> ser. juillet 1915 br. princ. français histoire (note autres ces au bénéfice à la 1<sup>re</sup> série)

vers. angl. 8. comp. hist. 7. comp. all. 8

oral I. v. fr. 9. 16°s. 9. all. 8. angl. H. 5. angl. M. 8. admise mars 1917. avec fil. à Paris du jury

II. franc. 9. v. fr. 10. all. 9. angl. 10. hist. 9. phil. 8.

moy. fr. 9 all. 9. angl. 8. hist. 9. phil. 8

M<sup>lle</sup> Suzanne Payot. mod. 1<sup>er</sup> ser. juillet 1915. 2<sup>e</sup> s. br. princ. français

vers. angl. 5 cp. fr. cp. all.

oral I. v. fr. 16°s. all. angl. H. angl. M.

II his. phil.

moy. M. J. Strong p. 164. M<sup>lle</sup> Petrova p. 168

Rundzicher p. 174. Granoff 170.

Ritter p. 177. Collet, 162.

G. Jaccard. 178. M. Seylaz p. 176

Suite p. 60.

Certificat 1<sup>er</sup> serie (suite) (voir page 148)

Noms	Comparaison	Traduction	Trad. orale	gramm. vic.	Phonét. res.	Diction	Mojeune note
Chiffon	8	7	8	8	8	7 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	Bien
Clakos	8	8	8	7	8	7 <sup>5</sup> / <sub>6</sub>	Bien
N. Malinoviakovic	6	7	7	7	7	6 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	
N. Malinovich	8	7	8	9	9	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Bien
N. Rodionov	7	9	9	9	9	8 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	Bien
X. Rodionov	9	9	9	9	9	9	Tres bien
Rödel	9	8	8	9	9	8 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	Bien
Rybalhof	9	8	10	9	7	8 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	Bien
Shicjewski	10	9	10	9	8	9 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>	Tres bien
Toch Kov	8	7	6	6	6	6 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	
Tzerowska	6	4	échoue				
Vinitzki	7	9	8	7	8	7 <sup>5</sup> / <sub>6</sub>	Bien
Zaitzewski	9	7	9	8	9	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Bien
Zaleska	9	6	8	7	7	7 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	Bien
Zeliska.	9	6	8	10	10	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	bien

Certificat 2<sup>e</sup> serie -

depuis 2' octobre 1914

Noms	Ecrit	Oral	Français	Note
M. ad. Haroif	8	8	8	(note de moyenne) moy. ju. 8
M. ad. Cassinov	4	échoue		
M. ad. Janaiotova	7	5	7	(note de moyenne) moy. 6.

Mars 1915

Certificat 2<sup>e</sup> serie - depuis 2' oct. 1914

Noms	Comparaison	Trad. orale	gramm. vic.	Diction	Mojeune note		
M. Alexandrovsky	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6	10	8	7	Bien	
Dannenberg	9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9	9	9	9	T.B.	
Gutner	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6	8	7	7		
Jold	8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	6	7	8	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	B.	
Kaicher	5 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	5	échoue				
Kavutira	8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	6	6	9	8	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> B	
Geulova	7	5	6	8	7		
Giralova	7	4	échoue				
Schnitt	7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	8	9	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9	8	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> TB
Tchikim	7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	6	8	9	8	8	7 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> B
Tomip	7 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	6	6	7	7	8	7
M. Tomip	8	7	8	6	6	6	7
Procopovitch	"	"	"	"	"	"	"

Certificat 1<sup>er</sup> serie janvier 1915

Noms	cp. res.	trad.	gr. roc.	diction	revis. phon.	Mojeune	note
M. Michajlofsky	7	8	8	9	8	8	bien
M. Procopovitch	6	7	8	7	6	6 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	-

Certificat 1<sup>er</sup> serie - mars 1915

Noms	cp. res.	trad.	gr. roc.	diction	revis. phon.	Mojeune	note	
M. Prinz	10	7	10	8	9	10	9	Tres bien
Rabiniski	7	6	8	9	8	9	7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	bien
Svirsky	7	6	8	6	8	6	6 <sup>5</sup> / <sub>6</sub>	-
Zatcheff	7	6	6	7	8	5	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	-

M. ad. Kaichiff  
avec 15  
compté 7-8  
échoue

Certificat. 1<sup>re</sup> série. juillet 1915

M <sup>lle</sup>	comp. fr.	rev.	trad. or gr. vocab.	dict. fran.	rem. phon.	moq.	note
M <sup>lle</sup> Chernowitz	10	9	10	10	10	9 7/8	très bien
Slonyska	10	8	9	10	10	9 1/2	bien
Tomachevsky	9	8	8	9	8	8 3/4	bien
Zdelar, aline	9	7	5	7	8	7 1/2	—
Pavloff, Hélène	se retire	—	—	—	—	—	—
M <sup>lle</sup> Totche-Weisberg	9	9	9	8	9	8 1/2	bien
M <sup>lle</sup> Husaryka	9	8	8	10	8	8 2/3	bien
Tomachevsky	—	—	—	—	—	—	—
Schor	9	9	10	9	9	9 1/3	très bien
Schwarzmann	8	7	10	9	7	9 1/3	très bien
Polakoff	8	9	8	8	9	8 1/2	bien
Kaicheff	7	6	5	8	8	7	—
Jordanova	7	6	8	8	9	7 2/3	bien
Theodoroff, Théod.	8	6	9	9	9	8 1/2	bien
Izer Vera	8	7	6	6	7	6 2/3	—
Iguer, V. Pavlovna	se retire.	—	—	—	—	—	—
Kaplan	10	9	8	9	9	9 1/2	très bien
Georgievsky	se retire	—	—	—	—	—	—
Neviadovska-Louvoiz	" "	—	—	—	—	—	—
Brinkenpoff	7	8	9	7	7	7 1/2	bien
M <sup>lle</sup> Vénaminoff	7	8	8	8	5	7 1/3	—

rapport et réparties le 14 juillet

2<sup>e</sup> série. juillet 1915

M <sup>lle</sup>	écrit	oral. mod.	my. âge	notes sur 1 <sup>er</sup>	moq. par.	note
M <sup>lle</sup> Petrounova	7	7	7	6 1/2	8 1/2	—
Pavlova, Penka	8	7	7	7	7 1/4	—
Savof	9	8	8	6 5/6	7 1/2	—
Petrovskaya	9	5	7	6 5/6	7	—

rapport et repart. le 14 juillet

1<sup>re</sup> série octobre 1915

M <sup>lle</sup>	comp. fr.	rev. une	trad.	gr. voc.	dict. fran.	rem. phon.	moq.	note
M <sup>lle</sup> Georgievsky	7	8	7	8	9	9	8	Bien
M <sup>lle</sup> Iguer Vera Pavlovna	7	7	7	7	7	5	6 2/3	—
M <sup>lle</sup> Kirousk	8	8	8	7	8	10	8 1/2	bien
M <sup>lle</sup> Nevriadovska Furonitch	absente	—	—	—	—	—	—	—
M <sup>lle</sup> Pavloff, Hélène	7	8	8	9	9	8	8 1/6	bien
M <sup>lle</sup> Popoff	9	6	6	9	7	7	4 1/3	—
M <sup>lle</sup> Sokoloff-Popoff	8	7	7	8	9	10	8 1/6	bien
M <sup>lle</sup> Zadokline	absente	—	—	—	—	—	—	—
M <sup>lle</sup> Lifchitz, Esther	9	8	8	9	6	9	8 1/6	bien
" Ira	8	7	7	7	6	9	7 1/3	—

rapport et réparties le 19 oct 1915

1<sup>re</sup> série mars 1916

M <sup>lle</sup>	comp. fr.	naq. nat. v. révisé	trans. à all. révisé	di. v.	dict. fr.	Phon. v.	moq.	note
M <sup>lle</sup> Kessel	8	6	6	7	7	7	7	—
M <sup>lle</sup> Dziuzinaka (en avril)	8	8	8	9	7	8	8	bien
M <sup>lle</sup> Schiro	7	9	8	8	9	8	8 1/8	B.

rapport 28/4

Certificat 1<sup>re</sup> série, juillet 1916.

	cp. fr.	vers	trad.	gr. voc.	dict. pron.	phon. vers.	moq.	note
M <sup>lle</sup> Lanz	10.	<del>8</del>	9.	8.	9	10	54.7%	très bien
M <sup>lle</sup> Margolis	10	8	9.	8	8.	10	53.8%	bien
Schattner	8.	6	10.	8	8	9.	49.8%	bien
Stoiloff	5	5	—	échoue		—	—	—
M <sup>lle</sup> Funkgiert	8	8	7	9.	9	10	51.8%	bien
M <sup>lle</sup> Chvoïko	8	7	7	8.	7.	6	43.7%	—
M <sup>lle</sup> Newiadowska-Furuk	7	7	9.	7	7.	9	47.9%	bien
M <sup>lle</sup> Schterbacoff	6	7	8	6	7	7	41.6%	—
M <sup>lle</sup> Oshiff	8	7	7	6	5	6.	39.6%	—
M <sup>lle</sup> Rittay	9	7	9.	8	8.	8	49.8%	bien
M <sup>lle</sup> Carden, Hildegard	10.	<del>7</del>	9.	9	10	9	54	très bien
M <sup>lle</sup> Carden, Margerite	10	7	10.	9	9.	10.	55	très bien
M <sup>lle</sup> Mitropolskaia.	7	6.	8.	6	7.	10.	40	—

2<sup>e</sup> série.

	cp. fr.	vers	trad.	gr. voc.	dict. pron.	phon. vers.	moq.	note
M <sup>lle</sup> Margolis	7.	—	8	5	—	—	20	6 2/3
M <sup>lle</sup> Carden, Hild,	9.	—	8	6	—	—	23	7 2/3
M <sup>lle</sup> Carden, Abs	9.	—	9	8	—	—	26	8 2/3
M <sup>lle</sup> Schiro	6	—	7	7.	—	—	20	6 2/3

Certificat, 2<sup>e</sup> série, juillet 1917

	comp. franc.	oral, moy. âge	fr. mod.	moq.	Mention
M <sup>lle</sup> de Römer	9	9	9	9	très bien

	cp. fr.	vers	trad.	gr. voc.	dict. pron.	phon. vers.	moq.	note
M <sup>lle</sup> Lösewitz	9	9	10	9	9	10	56.9%	très bien
Zdelar, Miska.	7	6	7	6	6	7	39.6%	—
Stoiloff	7	7	8	5	6	7	38.6%	—
Singer	7	7	8	7	6	6	41.6%	—
Chakbasian	7	8	8	6	6	6	38	—

Certificat M<sup>lle</sup> Rittay 2<sup>e</sup> série moy. note.

cp. fr. 8. oral m. âge. 8. Moq. 7. 7 2/3 | bien

Certificat 1<sup>re</sup> série, mars 1917

	comp. fr.	vers. all.	trad.	gr. voc.	dict. pron.	phon. vers.	moq.	mention
M <sup>lle</sup> Bachmann	8	7	8	7	8	7	45 7/12	bien
Pestmann	6	8	9	8	8	8	47 1/7	bien
Walther	6	6	6	6	6	6	36 6	—

Certificat, 1<sup>re</sup> série, juillet 1917

	comp. fr.	vers.	trad.	gr. voc.	dict. pron.	phon. vers.	moq.	mention
M <sup>lle</sup> Aivagian	9	9	9	7	8	5.	47/6	7 5/8   bien
M <sup>lle</sup> E. Beaufort	8	6	6	8	7	9	44/6	7 1/3   —
M <sup>lle</sup> G. Beaufort	10	8	7	10	9	10	54/6	9   très bien
M <sup>lle</sup> Kliatschko	8	8	8	8	8	9	—	8 1/6   bien
M <sup>lle</sup> Libédieff	6	7	8	8	8	8	47/6	7 5/8   bien
M <sup>lle</sup> Rasamat	8	7	8	6	7	6	42/6	7   —
M <sup>lle</sup> de Römer	9	8	7	9	9	9	51/6	8 1/2   bien
M <sup>lle</sup> Vouyatchovitch	7	6	7	8	8	9	45/6	7 1/2   bien

Certificat d'aptitude des Pédagogiques.

ont obtenu le dit certificat, en vertu des dispositions transitoires:

- M. de Vargas, M. Guignard, M<sup>me</sup> Leclercq, M<sup>me</sup> Payot,  
 M. Humbert, M. Camille Dudan, M. Lavanthey, M. Koelliker <sup>3000 fr.</sup> ~~A. Baechtold~~  
 J. Warnery <sup>1911.</sup> M. Dudan de Cortberg. — M<sup>lle</sup> G. Bossert — <sup>1913.</sup>

Année	Nom	Mat. / Matière	Date	Examinateurs
1910	M <sup>me</sup> Bonnet	Pédagogie théorique	8	M. M. Guen, Gauthier, Romain.
1911	M <sup>me</sup> Herzog	"	7	18 mars 1911: M. M. Guen, Gauthier, Besançon
"	M <sup>me</sup> Suzanne Bonard	"	7	(7 juillet 1911: M. M. Guen, Migroz)
"	M. Paul Baechtold	"	6	" " " "
"	M. G. Méautis	"	9	" " " "
1913	M. J. Treyvaud	"	9	20 mai 1913 M. M. Guen, Migroz, Sirey,
	M. Duray	"	9	"
	M. Douvy, M <sup>ce</sup>	"	8	id
	M. Duwet	"	7	id
	M. Bijuet	"	9	id
	M <sup>me</sup> Siesitan	"	9	id
	M <sup>me</sup> Jeanne	"	8	id
	M <sup>me</sup> Lillot	"	8	id
	M <sup>me</sup> Lison	"	10	id

certificat 25 mars 15.

Année	Nom	Mat. / Matière	Date	Examinateurs
1914	M. Chevallay	page 25 fr	10	23 juillet 1914. Guen, Migroz, Sirey
"	M. Cornuz	"	8	
"	M <sup>me</sup> Florian	"	8	
"	M <sup>me</sup> Treyvaud	"	8	
"	M. Seylaz	"	9	

Répartition: Lettre de M. Sirey d'agen. 23 juillet 1914

5 candidats (M. Chevallay, Cornuz, M<sup>me</sup> Florian, M<sup>me</sup> Treyvaud, M. Seylaz) ont subi avec succès l'examen pédagogique.

Ils ne pourront venir leur certificat qu'après leur licence. Toutefois il y a lieu de répartir dès à présent les finances qui ont couronné — ils ont versé 725 fr. 20% en secrétaire 2 f. 50. restant 122.50. —

M. d'agen	10%	12.25.
M <sup>me</sup> Olivier (pédagog.)	10%	12.25.
M. Guen	20%	24.50.
		<u>59 f. 50</u>

Les 73 f. 50 qui restent ils doivent être mis en réserve et seront répartis par les soins du futur d'agen outre les professeurs qui auront surveillé les 5 heures de preuves des dits candidats à raison de 2 f. 94 par leçon.

Nom	Montant	Nom	Montant
M <sup>me</sup> Duttweiler	7	M. Guen, Besançon, Migroz	faute
M <sup>me</sup> Gobat	8	M <sup>me</sup> de la Harpe	10
" Stadler	8	van Klotten	4
" Durin	9	M. Buezo d. l.	8
" Compendu	9	M. Raoux d. l.	7
" Colomb	9	rapport au d'agen le 6 juillet.	
" Guigou	7	à répartition.	

24 juin 1916. MM. Merlan, Ame, J. Savary, H. Desauv.

M <sup>lle</sup> Desponds	9
M. Forney	7
M. Bridel	7
M. R. Meylan	10
M. Ed. Jacot	9
M <sup>lle</sup> Madet-Reynaud	10
M <sup>lle</sup> J. Chevalley	8
M. L. Perret	10
M. A. Payot	8
M. Molles	8
M. Gingius	9
M. DeRameru	9

— Mars 1917. —

Lic. moderne I

MM<sup>mes</sup> Eve et Esther Lifschitz ont tenté l'examen I en mars 1917, vers. allem. 4, l'une et l'autre. Se retirent.

Lic. classique I

M<sup>r</sup> M. Bridel tente l'examen I en mars 1917; vers. lat. 4, vers. gr. 5; échoué.

Lic. moderne II

M<sup>r</sup> Jean Meinet tente l'examen II en mars 1917; comp. fr. 5, comp. all. 5; échoué.

Mars 1917.

M<sup>r</sup> Cornuz, lic. moderne, br. princ.: français  
2<sup>e</sup> partie: mars 1918.

écrit: vers. angl. 6, comp. fr. 8, comp. all. 8  
 oral I allem. 8, angl. 8, vieux fr. 9, XVI<sup>e</sup> li. 8.  
 oral II allem. 7, angl. 9, vieux fr. 9, fr. mod. 9, hist. 9, philos. 8  
 moy. allem. 8 angl. 8 9

M<sup>r</sup> Chevalley, lic. mod., br. princ.: français  
2<sup>e</sup> partie: mars 1918

écrit: vers. angl. 3, comp. fr. 8, comp. all. 8 avec félicitations  
 oral I. allem. 8, vieux fr. 10, XVI<sup>e</sup> li. 3, angl. 8. du jury.  
 oral II. all. 8; vieux fr. 7, fr. mod. 10, angl. 9, hist. 9, philos. 8  
 moy. all. 8 fr. 9 angl. 9

M<sup>r</sup> Fejès, lic. mod., br. princ.: allemand  
2<sup>e</sup> partie: mars 1918.

écrit: vers. angl. 5, comp. all. l. all. 8, comp. fr. (all.) 7.  
 oral I. allem. 9, vieux fr. 9, XVI<sup>e</sup> li. 9, angl. 6.  
 oral II. all. 6-7, vieux fr. 8, fr. mod. 7, angl. 6, hist. 8, philo. 5  
 moy. all. 8 fr. 8 angl. 6

sur p. 68! M<sup>r</sup> Gingius, lic. mod., br. princ.: français  
 Repise: oct. 1917, lic. I; écrit: vers. allem.: 8;  
 (écrit: vers. all. 4 (1<sup>er</sup> essai). M<sup>r</sup> G. devra repaire la 2<sup>e</sup> partie)  
 (oral I. allem. 6, vieux fr. 5, XVI<sup>e</sup> li. 8, ital. 5) mars 1917.  
 oral I; vieux fr. 4; XVI<sup>e</sup> li. 6; itali. 5; allem. 7  
 oral II;  
 moy.;

mars 1917 : M<sup>me</sup> Margolis, lic. mod., br. princ.: français  
1<sup>o</sup> partie acquise. (obligée de rentrer en Pologne, mai 1917).

écrit: vers. all. 9.

oral I : all. 10. vieux-fr. 10. russe 9. XVI<sup>e</sup> li. 7. page

oral II :

moq.

mars 1917 : M<sup>me</sup> Moguilewsky-Kalimoutch, lic. mod., br. princ.: français  
2<sup>e</sup> partie :

écrit: vers. all. 7., comp. fr., comp. russe

oral I. allem. 7. vieux-fr. 7. XVI<sup>e</sup> li. 8. russe 8. page

oral II. allem., vieux fr., fr. mod., russe, hist., philos.

moq.

I juillet 1917 : M<sup>me</sup> Eve Lifschitz, lic. mod., br. princ.: français

écrit: vers. all.: 8 ; comp. fr.: 6 ; comp. russe: 7

oral I : vieux-fr.: 8 ; XVI<sup>e</sup> li.: 7 ; allem.: 5 ; russe : 8 page

, II : vi. fr.: 5 ; fr. mod.: 6 ; allem.: 6 ; russe: 7 ; hist.: 7 ; philos.: 6

moq. 6 allem. 6 ; russe 7

II juillet 1918

I juillet 1917 : M<sup>me</sup> Esther Lifschitz, lic. mod., br. princ.: français

écrit: vers. all.: 8 ; comp. fr.: 6 ; comp. russe 7

oral I : vieux-fr.: 10 ; XVI<sup>e</sup> li.: 7 ; allem.: 6 ; russe : 7 page

, II : vi. fr.: 7 ; fr. mod.: 6 ; all.: 7 ; russe: 8 ; hist.: 7 ; phil.: 6

moq. 7 allem. 6 ; russe 8

juillet 1917 : M<sup>me</sup> Kittay, lic. mod. br. princ.: français  
2<sup>e</sup> partie :

écrit: vers. itali.: 7

oral I : vieux-fr.: 10 ; XVI<sup>e</sup> li.: 8 ; Italien: 5 ; allem.: 9 page

, II :

moq. :

juillet 1917 : M<sup>me</sup> Beck, lic. mod. br. princ.: français

écrit: vers. angl.: 7

oral I : vieux-fr.: 8 ; XVI<sup>e</sup> li.: 8 ; allem.: 8 ; anglais: 8 page

, II :

moq. :

juillet 1917 : M<sup>me</sup> Ostertag, lic. mod. br. princ.: français

2<sup>e</sup> série : mars 1918 avec les félicitations du jury.

écrit: vers. angl.: 7, comp. fr. 8, comp. all. 9

oral I : vieux-fr.: 9 ; XVI<sup>e</sup> li.: 9 ; allem.: 8 ; angl.: 8 page

, II : vieux fr.: 9 ; fr. mod.: 9 ; allem.: 9 ; angl.: 7-8 ; hist.: 10 ; phil.: 7

moq. : franç. 9 allem.: 9 angl. 8

juillet 1917 : M<sup>me</sup> Piguet, lic. mod. br. princ.: français

2<sup>e</sup> série : oct. 1918

écrit: vers. angl.: 6 ; comp. fr. 7 ; comp. all. 4

oral I : vieux-fr.: 8 ; XVI<sup>e</sup> li.: 8 ; allem.: 6 ; angl.: 7 page

, II : 10 ; fr. m. 5 ; allem. 7 ; angl. 6 ; hist. 7 ; phil. 7

moq. : 7 , 6 , 6



Examen de latin subi aux russes par étudiants de la faculté de lettres

- lett. x M<sup>me</sup> Chuchewski (Avril 1914 - M<sup>me</sup> Bernis-Mau, M<sup>me</sup> Polyzinka)
- lett. x M<sup>lle</sup> Mordel Oct. 1914 M<sup>me</sup> Fürgang, 4 juillet 1918 (lettres).
- droit. M. Guichas (droit) avril 1915,
- M<sup>lle</sup> Viroudovitch (droit) juin 1915
- M<sup>lle</sup> Petyhaia (méd.) 8 juillet 1915.
- M. Gourevitch (droit) 10 mai 1916.
- x M<sup>lle</sup> Estha Liflitz (lettres) 17 mai 1916.
- x Kaplan (lettres) "
- M. Feinberg (droit) "
- x M<sup>lle</sup> Eve Liflitz (lettres) 27 avril 1916.
- M. Feldmann (droit) 29 juin 1916.

juillet 1917: M<sup>lle</sup> Popovici, lic. moderne. br. princ.: français  
2<sup>e</sup> série: octobre 1918

écrit: vers. allem.: 7; comp. fr.: 5; comp. romaine 9  
 oral I: vieux fr.: 7; XVI<sup>e</sup> si.: 7; allem.: 7; romain: 9 pans  
 II: " 5; fr. 7; allem. 5; romain 7, hist. 8, phil. 6  
 moy.: " 6; " 8, " "

juillet 1917: M<sup>me</sup> Taouchanova, lic. mod. br. princ.: français  
(reprise: juillet 1918) 2<sup>e</sup> série: mars 1918 (échouée à la 2<sup>e</sup> partie).

écrit: vers. russe: 7; comp. fr.: 6; comp. all.: 6  
 oral I: vieux fr.: 6; XVI<sup>e</sup> si.: 7; allem.: 6; russe: 7 pans  
 II: vieux fr.: 7; fr. mod.: 6; allem. 6; russe: 7; hist.: 7; phil. 6  
 moy.: " 6; " 6; " 7, " "

Admise juillet 1918.

juillet 1917: M<sup>me</sup> W. Karbowska, lic. mod. br. princ.: français  
 malade de longue après l'ex. écrit; autorisée à continuer en oct., au bécif de  
 son écrit (certif. médical). Reprise le 1<sup>er</sup> mai 1918  
 écrit: vers. russe: 8  
 oral I: vieux fr.: 10; XVI<sup>e</sup> si.: 9; allem.: 9; russe: 9  
 II:  
 moy.: "

juillet 1917. M<sup>me</sup> Secretan, lic. mod. br. princ.: français  
2<sup>e</sup> partie: mars 1918.

écrit: vers. angl.: 7, comp. fr.: 8, comp. all.: 6  
 oral I: vieux fr.: 7; XVI<sup>e</sup> si.: 6; allem.: 5; angl.: 7 pans  
 II: vieux fr.: 8; fr. mod.: 9; allem.: 7; angl.: 8; hist.: 7; phil.: 8  
 moy.: fr. 8; allem.: 6; angl. 7

juillet 1917. M<sup>me</sup> Molles, lic. mod. br. princ.: français  
[échouée au 1<sup>er</sup> essai]. 2<sup>e</sup> essai: octobre 1917

[écrit: vers. angl.: 5] 2<sup>e</sup> essai: vers. angl.: 4  
 [oral I: vieux fr.: 9; XVI<sup>e</sup> si.: 8; allem.: 4; angl.: 5 échouée]  
 oral II (2<sup>e</sup> essai) vieux fr.: 7; XVI<sup>e</sup> si.: 9; allem.: 4; angl.: 4  
 moy.: "

octobre 1917. M<sup>me</sup> Manganel, lic. moderne. br. princ.: français  
2<sup>e</sup> série: octobre 1918

écrit: vers. angl.: 8, comp. fr. 6, comp. itali. 6  
 oral I: vieux fr.: 8; XVI<sup>e</sup> si.: 9; angl.: 7; itali.: 9  
 oral II: " 9; fr. 9; angl. 7; itali. 6; hist. 7; phil. 8  
 moy.: " 9; " 7; " 7, " "

juillet 1918. I. M<sup>lle</sup> Jurliender, li. mod. Br. princip.: français. Lic. II :

écrits: vers. angl.: 7 ;

oral I : vi. fr. 7 ; XVII<sup>e</sup> li.: 7 ; allem.: 6 ; angl.: 6

oral II :

noy. :

---

